

MULTI SPLIT HEAT PUMP Installation Instruction



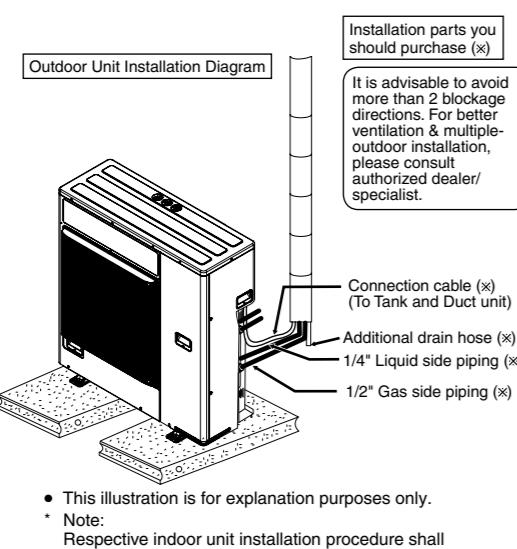
OUTDOOR UNIT

1 SELECT THE BEST LOCATION

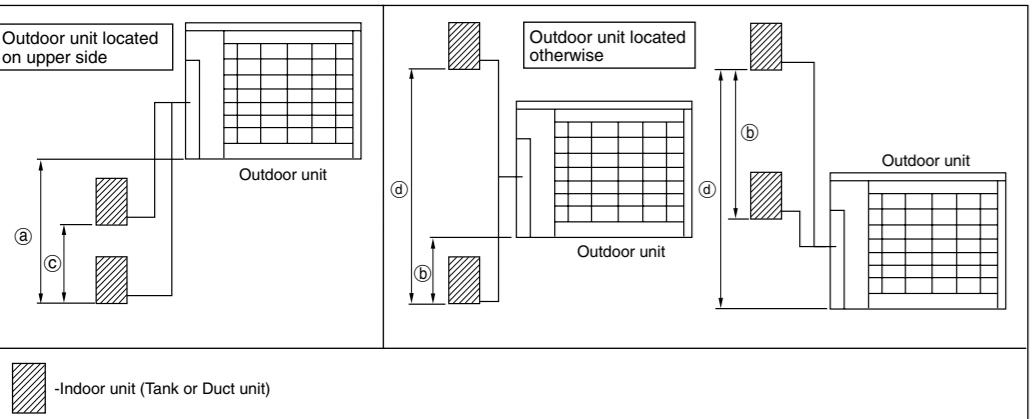
OUTDOOR UNIT

- If an awning is built over the unit to prevent direct sunlight or rain, be careful that heat radiation from the condenser is not obstructed.
- There should not be any animal or plant which could be affected by hot air discharged.
- Keep the spaces indicated by arrows from wall, ceiling, fence or other obstacles.
- Do not place any obstacles which may cause a short circuit of the discharged air.

Refrigerant piping size	
Outdoor Unit	CU-2WZ71****
Liquid - side	ø 6.35 to 8
Gas - side	ø 12.7 to 8

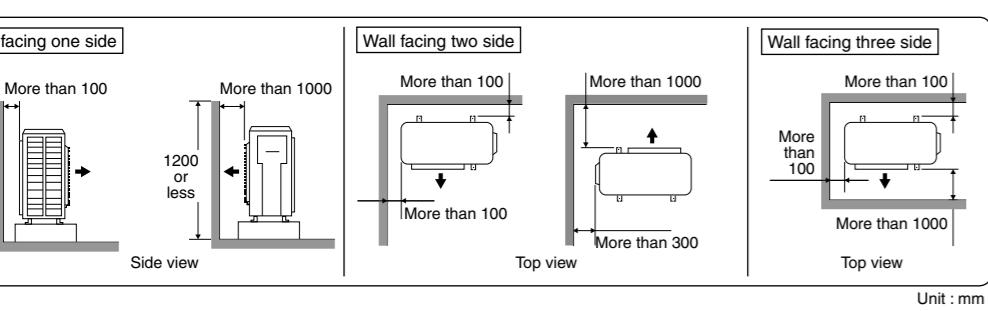


Refrigerant Amount and Allowable Piping Length	
Outdoor Unit	CU-2WZ71****
Pre-charged refrigerant	2.4 kg
Maximum total piping length for additional gas	30 m
Additional refrigerant	20 g/m
Rated length (m)	
Indoor - Duct unit	5 m
Indoor - Tank unit	5 m
Allowable piping length of each indoor unit (min-max)	3 m ~ 35 m
Allowable total piping length of all indoor unit	70 m or less
Height difference between indoor and outdoor unit	
Outdoor unit located on upper side	(a) 30 m or less
Outdoor unit located otherwise	(b) 15 m or less
Outdoor unit located on upper side	(c) 15 m or less
Outdoor unit located otherwise	(d) 30 m or less



Outdoor Unit Installation Guidelines

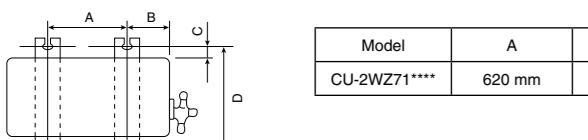
- Where a wall or other obstacle is in the path of outdoor unit's intake or exhaust airflow, follow the installation guidelines below.
- For any of the below installation patterns, the wall height on the exhaust side should be 1200 mm or less.



2 INSTALL THE OUTDOOR UNIT

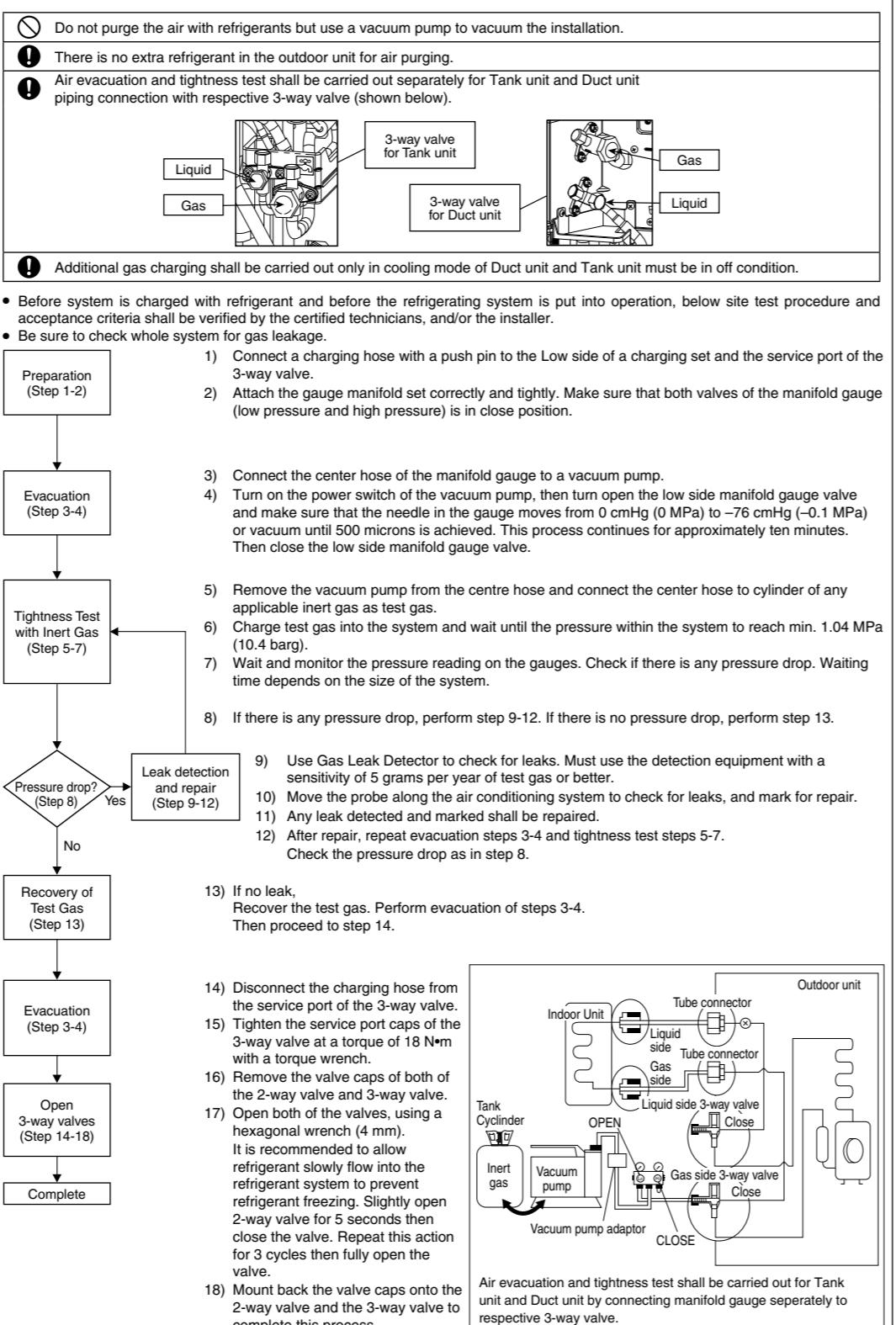
- After selecting the best location, start installation to Indoor/Outdoor Unit Installation Diagram.
- Fix the unit on concrete or rigid frame firmly and horizontally by bolt nut (ø10 mm).
- When installing at roof, please consider strong wind and earthquake.

Please fasten the installation stand firmly with bolt or nails.



AIR PURGING METHOD IS PROHIBITED FOR R32 SYSTEM

4 AIR TIGHTNESS TEST ON THE REFRIGERATING SYSTEM



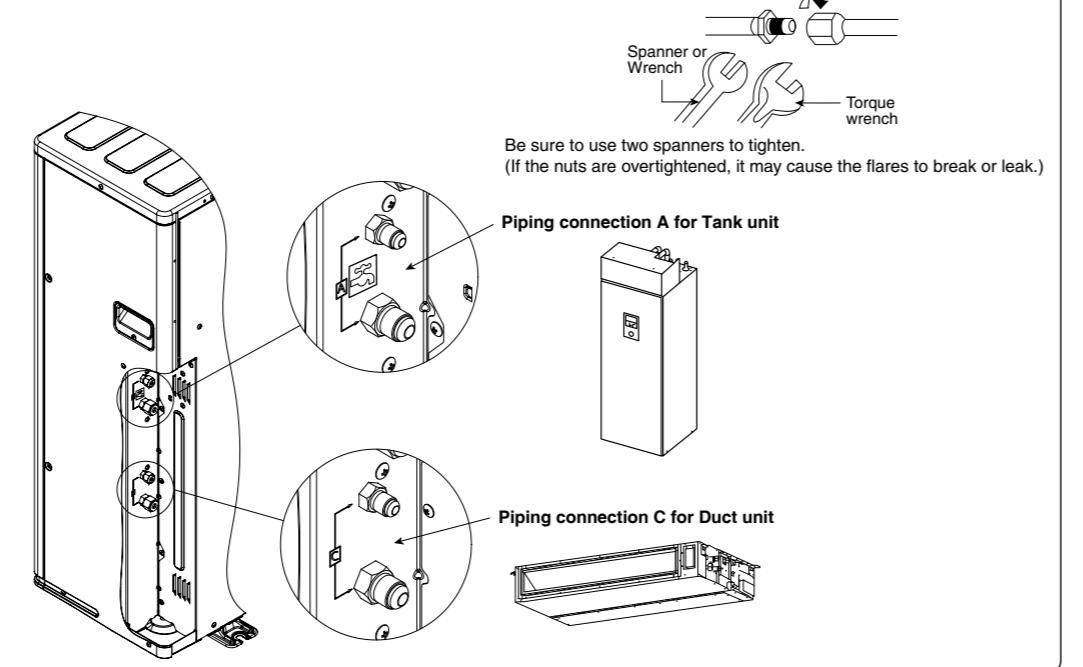
3 CONNECT THE PIPING

- Remove the cabinet side plate (metal) from the unit by loosening six screws.

Connecting the Piping to Outdoor Unit

Decide piping length and then cut by using pipe cutter. Remove burrs from cut edge. Make flare after inserting the flare nut (locate at valve) onto the copper pipe. Align center of piping to valves and then tighten with torque wrench to the specified torque as stated in the table.

<input checked="" type="checkbox"/>	Do not over tighten, overtightening may cause gas leakage.
Piping size	Torque
1/4" (6.35 mm)	[18 Nm (1.8 kgf·m)]
3/8" (9.52 mm)	[42 Nm (4.3 kgf·m)]
1/2" (12.7 mm)	[55 Nm (5.6 kgf·m)]
5/8" (15.88 mm)	[65 Nm (6.6 kgf·m)]
3/4" (19.05 mm)	[100 Nm (10.2 kgf·m)]



5 CONNECT THE CABLE TO THE OUTDOOR UNIT

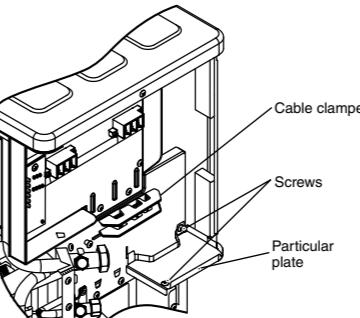
- Remove the Particular plate from the unit by loosening the two screws.
- Connecting cable from all units shall be approved polychloroprene sheathed flexible cable, type designation 60245 IEC 57 or heavier cable. Other detail shall refer to table below:

Cable Connection	Connecting Cable Size	length (max)
Outdoor unit to Tank unit	4 x 4.0 mm ²	40 m
Outdoor unit to Duct unit	4 x 1.5 mm ²	40 m

- Connection cable between outdoor unit and indoor unit according to the diagram as shown.

TANK UNIT	DUCT UNIT
Terminals on the indoor unit	1 2 3
Colour of wires (Connection cable)	() () ()
Terminals on the outdoor unit	1 2 3
(UNIT A)	(UNIT C)

- Secure the cable onto the control board with the cable clamps.
- Attach the particular plate back to the original position with screw.



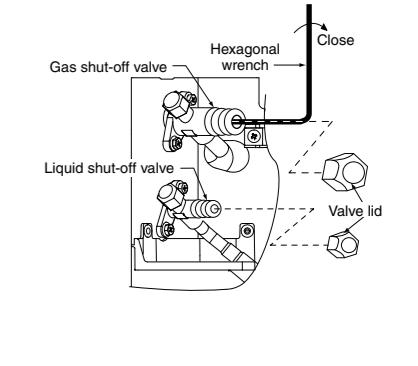
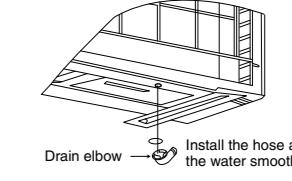
6 HEAT INSULATION

- Please carry out insulation at pipe connection portion as mentioned in Indoor/Outdoor Unit Installation Diagram. Please wrap the insulated piping end to prevent water from going inside the piping.
- If drain hose or connecting piping is in the room (where dew may form), please increase the insulation by using POLY-E FOAM with thickness 6 mm or above.

CAUTION Refrigerant tubing shall be protected against mechanical damage.

CAUTION Use a material with good heat-resistant properties as the heat insulation for the pipes. Be sure to insulate both the gas-side and liquid-side pipes. If the pipes are not adequately insulated, condensation or water leakages may occur.

Liquid-side pipes	Material shall withstand 120 °C or higher
Gas-side pipes	



PUMP DOWN OPERATION

- Operate the pump down according to the following procedures.
 - Confirm all the 4-pcs of 3-way valve on liquid and gas side are open.
 - Connect pressure gauge to gas side of 3-way valve for Duct unit (recommended).
 - Press PUMP DOWN switch (SW1) on the display printed circuit board for more than 5 seconds. Pump down (cooling) operation is performed for 15 minutes.
 - Set the liquid side 3-way valve for Tank unit to close position followed by liquid side 3-way valve for Duct unit and wait until the pressure gauge indicates 0.01 MPa (0.1 kgf/cm²G).
 - Immediately set the gas side 3-way valve for Tank unit to close position followed by gas side 3-way valve for Duct unit and then press the PUMP DOWN switch (SW1) to stop the pump down operation.

Note: Pump down operation will stop automatically after 15 minutes if PUMP DOWN switch (SW1) is not pressed again. Pump down operation is not started within 3 minutes after compressor is stopped.

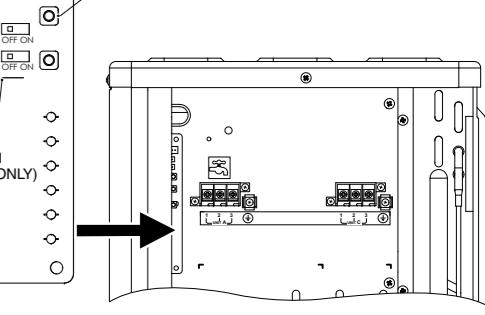
LED	2	3	4	5	Message
Status	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Pump down operation progress
	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	3 minutes before operation end
	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	1 minute before operation end
	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Pump down operation end

COOLING ONLY OPERATION

- Setting of Cooling only operation (Duct unit).

The Duct unit can be set to cooling only operation by setting the JP line on the outdoor unit display circuit board.

Setting method:
Switch off power supply to the outdoor unit, cut JP1 (COOL ONLY) as shown in Figure 1.
After cut off the power, switch ON the equipment power. When setting to cooling only operation, Heating operation of Duct unit is disabled. ODDOUR WASH operation is disabled. (Odour cut operation is still enabled.) To revert back to the setting to heat pump operation, switch OFF the equipment power, reconnect JP1 (COOL ONLY) back to short circuit condition and switch ON the equipment power.



IN CASE OF REUSING EXISTING REFRIGERANT PIPING

- Observe the followings to decide reusing the existing refrigerant piping. Poor refrigerant piping could result in product failure.
 - In the circumstances listed below, do not reuse any refrigerant piping. Instead, make sure to install a new piping.
 - Heat insulation is not provided for either liquid-side or gas-side piping or both.
 - The existing refrigerant pipe has been left in an open condition.
 - The diameter and thickness of the existing refrigerant piping does not meet the requirement.
 - The piping length and elevation does not meet the requirement.
 - Perform proper pump down before reuse piping.
 - In the circumstances listed below, clean it thoroughly before reuse.
 - Pump down operation cannot be performed for the existing air-conditioner.
 - The compressor has a failure history.
 - Oil color is darken. (ASTM 4.0 and above).
 - The existing air-conditioner is gas/oil heat pump type.
 - Do not reuse the flare to prevent gas leak. Make sure to install a new flare.
 - If there is a welded part on the existing refrigerant piping, conduct a gas leak check on the welded part.
 - Replace deteriorated heat insulating material with a new one.
 - Heat insulating material is required for both liquid-side and gas-side piping.

CHECK ITEMS	
<input type="checkbox"/>	Short circuit of the blow-out air
<input type="checkbox"/>	Smooth flow of the drain
<input type="checkbox"/>	Reliable thermal insulation
<input type="checkbox"/>	Leakage of refrigerant
<input type="checkbox"/>	Mistake in wiring
<input type="checkbox"/>	Reliable connection of the grand wire
<input type="checkbox"/>	Looseness in terminal screw
<input type="checkbox"/>	Grounding/Earth connection

BOMBA DE CALOR DIVIDIDA

MÚLTIPLE

Instrucciones de instalación

PRECAUCIÓN**R32**
REFRIGERANTE

Esta unidad de BOMBA DE CALOR DIVIDIDA MÚLTIPLE contiene y funciona con el refrigerante R32.

LA INSTALACIÓN Y EL MANTENIMIENTO DE ESTE PRODUCTO DEBEN SER REALIZADOS SOLAMENTE POR PERSONAL CUALIFICADO.

Consulte la legislación, los reglamentos y códigos comunitarios, nacionales, territoriales y locales, así como los manuales de instalación y de operación antes de la instalación, el mantenimiento y/o actuaciones de servicio técnico de este producto.

MEDIDAS DE SEGURIDAD

- Lea cuidadosamente las siguientes "MEDIDAS DE SEGURIDAD" antes de proceder con la instalación.
- Los trabajos eléctricos deben ser realizados por un electricista cualificado. El significado de cada indicación utilizada es como sigue.
- Los ítems declarados aquí deben ser seguidos ya que estos contenidos importantes están relacionados con la seguridad. El significado de cada indicación usada es como sigue abajo.

La instalación incorrecta por no seguirse las instrucciones causará daño o avería, y su gravedad queda clasificada por las siguientes indicaciones.

ADVERTENCIA Esta indicación señala la posibilidad de causar la muerte o lesiones de gravedad.**PRECAUCIÓN** Esta indicación señala la posibilidad de causar lesión o daño a la propiedad únicamente.

Los artículos que deben ser seguidos están clasificados por los siguientes símbolos:

Este símbolo con el fondo blanco significa algo PROHIBIDO.

Este símbolo con el fondo negro significa un punto a tener en cuenta.

ADVERTENCIA

- Lleve a cabo pruebas para asegurarse de que no existe nada anormal después de la instalación. Luego, explique al usuario el funcionamiento, cuidado y mantenimiento como lo establece el manual. Sírvase recordar al cliente que conserve el manual de funcionamiento para referencias futuras.

• Lleve a cabo pruebas para asegurarse de que no existe nada anormal después de la instalación. Luego, explique al usuario el funcionamiento, cuidado y mantenimiento como lo establece el manual. Sírvase recordar al cliente que conserve el manual de funcionamiento para referencias futuras.

ADVERTENCIA

- No utilice ningún medio para acelerar el proceso de descongelación ni para la limpieza, a excepción de los recomendados por el fabricante. Cualquier método inadecuado o el uso de materiales incompatibles pueden causar daños al producto, el estallido del sistema y lesiones graves.

No instale la unidad de exterior cerca de una terraza. Si el aparato de aire acondicionado se instala cerca de una baranda, los niños podrían subir por ella hasta la unidad exterior, pudiendo tener un accidente.

No utilice el cable no especificado, cable modificado, cable con empalmes o cable de extensión para la conexión a la suministro eléctrico. No comparta la toma única con otros aparatos eléctricos. Un contacto poco firme, un aislamiento insuficiente o un exceso de corriente pueden causar descargas eléctricas o incendios.

No sujeté el cable de suministro de energía eléctrica junto con otros cables. Puede haber un aumento anormal de la temperatura en el cable de alimentación eléctrica.

No introduzca los dedos u otros objetos en la unidad, el ventilador rotatorio de alta velocidad podría herirlo.

No se siente o apoye sobre la unidad; se podría caer accidentalmente.

No permita que los niños tengan acceso a la bolsa plástica (material de embalaje), puede adherirseles a la nariz y boca y provocar asfixia.

Cuando instale o reubique el aire acondicionado, no deje que ninguna sustancia que no sea el refrigerante especificado, ej. aire, penetre y se mezcle en el ciclo de refrigeración (tubo).

La mezcla de aire, etc. causará una alta presión anormal en el ciclo de refrigeración y provocará una explosión, lesión, etc.

No perfure ni exponga el aparato al fuego mientras está presurizado. No exponga el aparato al calor, llamas, chispas ni otras fuentes de ignición.

De lo contrario podría estallar y provocar lesiones o la muerte.

No ahada o sustituya refrigerante diferente del tipo especificado. Puede producir daños al producto, quemaduras y lesiones, etc.

• Para el modelo R32/R410A, utilice tubería, tuerca de abocardado y herramientas con especificaciones para su uso con el refrigerante R32/R410A. Utilizar una tubería existente (R22), tuerca y herramientas puede provocar una presión anormalmente alta en el ciclo del refrigerante (tubería), y posiblemente pueden dar como resultado explosiones y lesiones.

• En el caso de R32/R410A, se puede utilizar la misma tuerca cónica en el lado de la unidad exterior y el tubo. Dado que la tuerca de fundición de R32/R410A es mayor que la de los modelos con el refrigerante R22, se recomienda sustituir las tuberías y tuercas cónicas correspondientes del lado de la unidad exterior.

• Si la reutilización de las tuberías es inevitable, consulte la instrucción "EN CASO DE REUTILIZAR LAS TUBERÍAS DE REFRIGERANTE EXISTENTES"

• El espesor de los tubos de cobre usados con R32/R410A debe ser superior a 0,8 mm. No utilice en ningún caso tubos de cobre de espesor inferior a 0,8 mm.

• Es conveniente que la cantidad de aceite residual sea menos de 40 mg/10 m.

• Utilice los servicios del distribuidor o un experto para la instalación. Si la instalación llevada a cabo por el usuario es incorrecta, ello causará escapes de agua, descarga eléctrica o incendio.

• En cualquier trabajo en el sistema de refrigeración, realice la instalación siguiendo cuidadosamente las instrucciones de este manual. Si la instalación es defectuosa, causará escapes de agua, descarga eléctrica o incendio.

• Utilice los accesorios adjuntos y partes especificadas para la instalación. De otra manera causaría averías en el aparato, escapes de agua, descarga eléctrica o incendio.

• Instale en un área robusta y firme que pueda soportar el peso del aparato. Si la firmeza no es la suficiente o la instalación es inadecuada, el aparato se caerá y causará lesiones.

• Para cualquier trabajo eléctrico, respete los reglamentos y la legislación nacionales, así como estas instrucciones de instalación. Deberá usarse un circuito independiente y una sola salida. Si la capacidad del circuito eléctrico no es la suficiente o existe avería en el trabajo de instalación eléctrica, ello causará una descarga eléctrica o un incendio.

• No utilice cables con empalmes para la conexión interior/exterior. Utilice el cable de conexión interior/exterior especificado, consulte la instrucción "CONECTE EL CABLE A LA UNIDAD EXTERIOR" y conectelo con firmeza para la conexión interior/exterior. Sujete el cable con una abrazadera para que no tengan impacto fuertes externas al terminal. Si la conexión o fijación no son perfectas, se originará un sobrecalentamiento o incendio en la conexión.

• La instalación del cable eléctrico deberá ser conducida debidamente, de manera que la cubierta del tablero de control sea fija debidamente. Si la cubierta del tablero de control no está fija perfectamente, podrá ocurrir un incendio o una descarga eléctrica.

• Este equipo debe ser conectado a tierra y se recomienda instalar con el disyuntor de fuga a tierra (ICP) o el dispositivo residual actual (PIA), con una sensibilidad de 30 mA a los 0,1 s o menos. De lo contrario, puede ocurrir una descarga eléctrica y prenderse fuego, en el caso de la interrupción del equipo o del aislamiento.

Durante la instalación, instale el tubo del refrigerante correctamente antes de utilizar el compresor. El funcionamiento del compresor sin fijar la tubería de refrigeración y con las válvulas en posición abierta causará una succión del aire, un incremento de la presión fuera de los parámetros normales en el ciclo de refrigeración y como resultado una explosión, daños, etc.

• Durante la operación de bombeo, apague el compresor antes de retirar la tubería de refrigeración. Retirar el tubo de refrigeración mientras el compresor funcione y las válvulas estén abiertas provocaría una succión del aire, una alta presión anormal en el ciclo de refrigeración y resultaría en una explosión, lesión, etc.

• Apriete la tuerca flaca con la llave de torsión según el método especificado. Si la tuerca de mariposa se aprieta demasiado, después de un período largo, puede romperse y provocar pérdidas del gas refrigerante.

• Después completar la instalación, confirme que no haya ninguna pérdida de gas refrigerante. Esto puede generar un gas tóxico si el refrigerante entra en contacto con el fuego.

• Ventile el área si hay una pérdida de gas refrigerante durante la operación. Puede causar un gas tóxico, si el refrigerante entra en contacto con el fuego.

• Tenga en cuenta que es posible que los refrigerantes no contengan ninguna sustancia para dotarlos de olor.

• Este aparato ha de estar correctamente conectado a tierra. La línea a tierra no debe estar conectada al tubo de gas, al tubo de agua, la conexión a tierra de pararrayos y el teléfono.

De lo contrario, puede ocurrir una descarga eléctrica en el caso de la interrupción del equipo o del aislamiento.

• No instale la unidad en un lugar donde puedan producirse fugas de gas inflamable. En caso de escapes de gas y que estos se concentren alrededor de la unidad, podría ocurrir un incendio.

• Evite el vertido del líquido o vapor en sumideros o el alcantarillado, dado que el vapor es más pesado que el aire y puede formar atmósferas asfixiantes.

• No descargue el refrigerante durante la instalación y reinstalación de la tubería, y mientras se realiza la reparación los componentes de refrigeración. Sea cuidadoso con el refrigerante líquido, ya que puede ocasionar congelamiento.

• No instalar este aparato en un lavadero ni en ningún otro lugar donde pueda caer agua del techo, etc.

• No tocar las partes de aluminio angulosas, pueden causar daños.

• Lleve a cabo el drenaje de las tuberías tal y como lo indica el manual. Si el drenaje es inadecuado, el agua podría llegar a la habitación y deteriorar los muebles.

• Elija una ubicación de instalación que le permita un fácil mantenimiento.

• La instalación, el servicio técnico o la reparación incorrectos de este aparato de aire acondicionado pueden incrementar el riesgo de rotura, lo que podría dar lugar a daños materiales y/o lesiones.

• Trabajo de instalación.

• Puede requerir de dos personas para llevar a cabo el trabajo de instalación.

• Mantenga las aberturas de ventilación necesarias libres de obstrucciones.

PRECAUCIÓN

N.º de modelo CU-2WZ71YBE5

Herramientas Necesarias para Trabajos de Instalación

1 Destornillador de Estrella	12 Medidor Impedancia a tierra
2 Indicador de Nivel	13 Multímetro
3 Taladro eléctrico con broca de ø70 mm	14 Llave de torsión
4 Llave hexagonal (4 mm)	18 Nm (1,8 kgf·m)
5 Llave de tuercas	42 Nm (4,2 kgf·m)
6 Cortador de tubos	55 Nm (5,6 kgf·m)
7 Escariador	65 Nm (6,6 kgf·m)
8 Navaja	100 Nm (10,2 kgf·m)
9 Detector de escape de gas	15 Bomba de vacío
10 Cinta métrica	16 Puente de Manómetros
11 Termómetro	

Explicación de los símbolos presentes en la unidad interior o la unidad exterior.

ADVERTENCIA	Este símbolo indica que el equipo utiliza un refrigerante inflamable. Si se produce una fuga de refrigerante unida a una fuente externa de ignición, existe peligro de ignición.
PRECAUCIÓN	Este símbolo indica que debe leerse detenidamente el Manual de instalación.
PRECAUCIÓN	Este símbolo indica que el manejo de este equipo en relación con el Manual de instalación debe ser realizado por personal de servicio técnico.
PRECAUCIÓN	Este símbolo indica que el Manual de funcionamiento y/o el Manual de instalación contienen información adicional.

PRECAUCIONES PARA EL USO DEL REFRIGERANTE R32

- Preste especial atención a las siguientes cuestiones de precaución y a los procedimientos de trabajo de instalación.

ADVERTENCIA

- El aparato se almacenará, instalará y utilizará en una estancia debidamente ventilada con una superficie mayor que A_{ext} (m²) (consulte la Tabla A) y sin fuentes de ignición continuas. Manténgalo alejado de llamas abiertas, cualquier aparato de gas en funcionamiento o cualquier calentador eléctrico en funcionamiento. De lo contrario podría estallar y provocar lesiones a la muerte.
- Se prohíbe la mezcla de distintos refrigerantes dentro de un sistema. Los modelos que utilizan refrigerante R32 y R410A presentan un diámetro de rosca diferente del puerto de carga, por tanto, compruebelo al antemano. [El diámetro de rosca del puerto de carga de R32 y R410A es de 12,7 mm (1/2 pulg.)].
- Debe asegurarse siempre de que no penetre material extraño (aceite, agua, etc.) en las tuberías.
- Solo personal certificado y cualificado debe llevar a cabo la operación, el mantenimiento, las reparaciones y la recuperación del refrigerante en el uso de refrigerantes inflamables y según las recomendaciones del fabricante. El personal que lleve a cabo la operación, las reparaciones o el mantenimiento de un sistema o las piezas asociadas del equipo debe estar capacitado y contar con certificación.
- Ninguna pieza del circuito de refrigeración (evaporadores, refrigeradores de aire, unidades de tratamiento de aire (AHU), condensadores o recipientes de líquido) ni de la tubería debe estar ubicada cerca de fuentes de calor, llamas expuestas, aparatos de gas o calentadores eléctricos.
- El usuario/propietario o su representante autorizado debe comprobar regularmente las alarmas, la ventilación mecánica y los detectores, al menos una vez al año, según las disposiciones de las normas nacionales, para garantizar el funcionamiento correcto.
- Se debe conservar un libro de registros. El resultado de estas verificaciones se debe registrar en el libro.
- En el caso de las ventilaciones que se encuentren en espacios ocupados, se debe confirmar que no presenten obstrucciones.
- Antes de poner en funcionamiento un sistema de refrigeración nuevo, la persona responsable de poner en servicio el sistema debe asegurarse de que personal capacitado y certificado conozca las directrices del manual de instrucciones sobre el montaje, la supervisión, el funcionamiento y el mantenimiento del sistema de refrigeración, así como las medidas de seguridad que se deben cumplir.

A continuación, se muestran los requisitos generales del personal capacitado y certificado:

- Conocimientos acerca de la legislación, normas y estándares relacionados con los refrigerantes inflamables y su manipulación, equipo de protección individual, prevención de fugas del refrigerante, manejo de cilindros, carga, descarga, recuperación, reciclaje y descarte.
- Podrá entender y aplicar en la práctica los requisitos de las leyes, normas y estándares nacionales.
- Realizar capacitaciones continuamente para mantener la especialización.

Las tuberías del aire acondicionado en el espacio ocupado se deben instalar de forma tal para que se protejan de daños accidentales durante su funcionamiento y mantenimiento.

Se deben tomar ciertas precauciones para evitar vibración u ondulación excesiva de la tubería de refrigeración.

Asegúrese de que los dispositivos de protección, la tubería de refrigeración y los conectores estén bien protegidos de condiciones climáticas adversas (como el peligro de recogimiento de agua y congelamiento de la tubería de descarga o la acumulación de suciedad y desechos).

La expansión y contracción de tuberías extensas en sistemas de refrigeración se deben diseñar e instalar de forma segura (montadas y protegidas) para reducir la posibilidad de que un choque hidráulico dañe el sistema.

Proteja el sistema de refrigeración de rupturas accidentales generadas por el traslado del mobiliario y actividades de construcción.

Para asegurarse de que no haya goteos, hay que comprobar que las juntas refrigerantes de recogimiento están ajustadas. El método de comprobación debe tener una sensibilidad de 5 mbar a una presión de 0,25 veces el máximo de presión admisible (>0,25 MPa, máx. 4,15 MPa). No se debe detectar ningún goteo.

PRECAUCIÓN

- 1. General
 - Asegúrese de que los tubos instalados tengan la mínima longitud posible. Evite el uso de tubos abollados y no permita codos cerrados.
 - Asegúrese de proteger los tubos frente a daños físicos.
 - Asegúrese de que se cumplan los reglamentos nacionales relativos a los gases, así como las normas y la legislación municipales y nacionales. Informe a las autoridades competentes de acuerdo con todos los reglamentos aplicables.
 - Asegúrese de que las uniones mecánicas sean accesibles para la realización del mantenimiento.
 - En los casos en los que se requiera una ventilación mecánica, las aberturas de ventilación deben mantenerse libres de obstrucciones.
 - Al eliminar el producto, siga las precauciones del apartado n.º 11 y cumpla los reglamentos nacionales.
 - Los cilindros deben ser liberados de la carga del refrigerante causada por la longitud de las distintas tuberías.
 - Controle siempre con las oficinas municipales locales la fecha de manipulación adecuada.
 - Asegúrese de que la carga real del refrigerante corresponda con el tamaño de la tubería de descarga.
 - Asegúrese de que la carga real del refrigerante no presente fugas.
 - Mantenga alejadas todas las fuentes de ignición y superficies metálicas calientes.
- 2. Mantenimiento
 - 2-1. Calificación de los trabajadores
 - Cualquier persona cualificada que intervenga en el trabajo o la apertura de un circuito de refrigerante debe contar con un certificado vigente emitido por una autoridad de evaluación acreditada por la industria, el cual autorice su competencia para la manipulación segura de refrigerantes de acuerdo con una

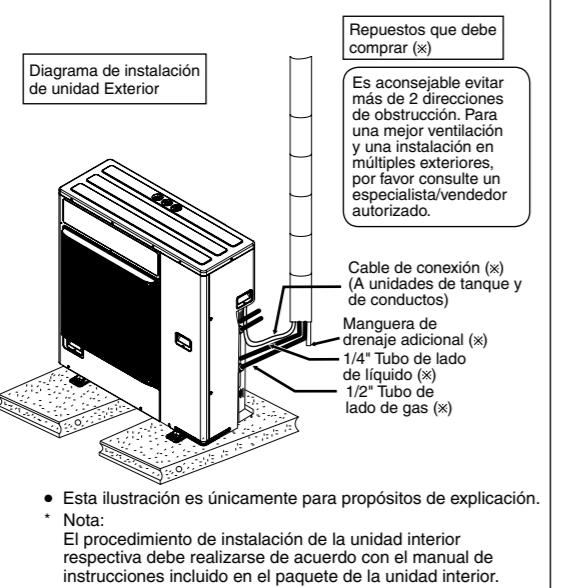
UNIDAD EXTERIOR

1 SELECCIONE LA MEJOR UBICACIÓN

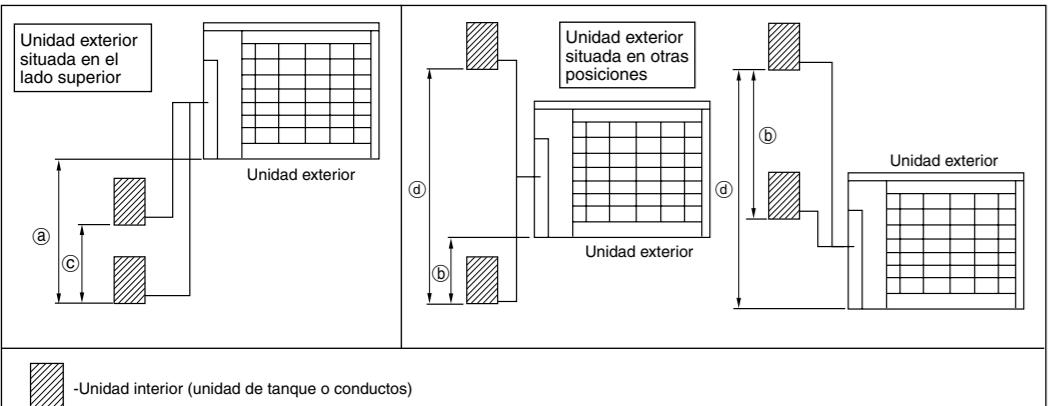
UNIDAD EXTERIOR

- Si una manquera es construida sobre la unidad para evitar la luz directa del sol o lluvia, tiene cuidado de que la irradiación de calor del condensador no sea obstruida.
- Ningún animal o planta deberá ser afectado por la emanación de aire caliente.
- Mantenga los espacios indicados por flechas de la pared, techo, cerca u otros obstáculos.
- No coloque ningún obstáculo que pueda ocasionar una recirculación de aire de salida.

Tamaño de la tubería de refrigerante
Unidad exterior CU-2WZ71****
Lado - para líquido $\varnothing 6,35 \text{ mm}$
Lado - para gas $\varnothing 12,7 \text{ mm}$

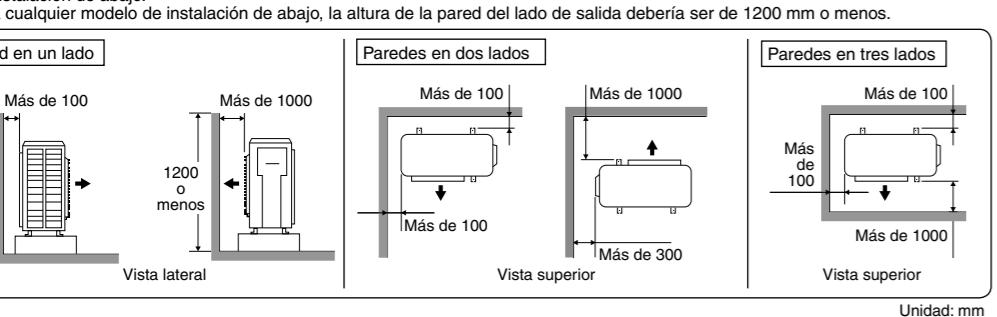


Cantidad de refrigerante y longitud de tubería permitida	
Unidad exterior	CU-2WZ71****
Refrigerante precargado	2,4 kg
Longitud máxima total de la tubería para gas adicional	30 m
Refrigerante adicional	20 g/m
Longitud nominal (m)	Interior: unidad de conductos 5 m Interior: unidad de tanque 5 m
Longitud de tubería permitida para cada unidad interior (min. - máx.)	3 m - 35 m
Longitud de tubería total permitida para todas las unidades interiores	70 m o menos
Diferencia de altura entre la unidad interior y exterior	Unidad exterior situada en el lado superior (a) 30 m o menos Unidad exterior situada en otras posiciones (b) 15 m o menos Unidad exterior situada en el lado superior (c) 15 m o menos Unidad exterior situada en otras posiciones (d) 30 m o menos



Normas de Instalación para la Unidad Exterior

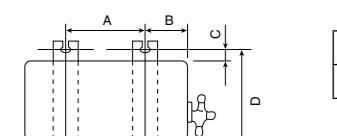
- Cuando una pared o cualquier otro objeto obstruye la circulación del aire de salida o entrada de la unidad exterior, siga las normas de instalación de abajo.
- Para cualquier modelo de instalación de abajo, la altura de la pared del lado de salida debería ser de 1200 mm o menos.



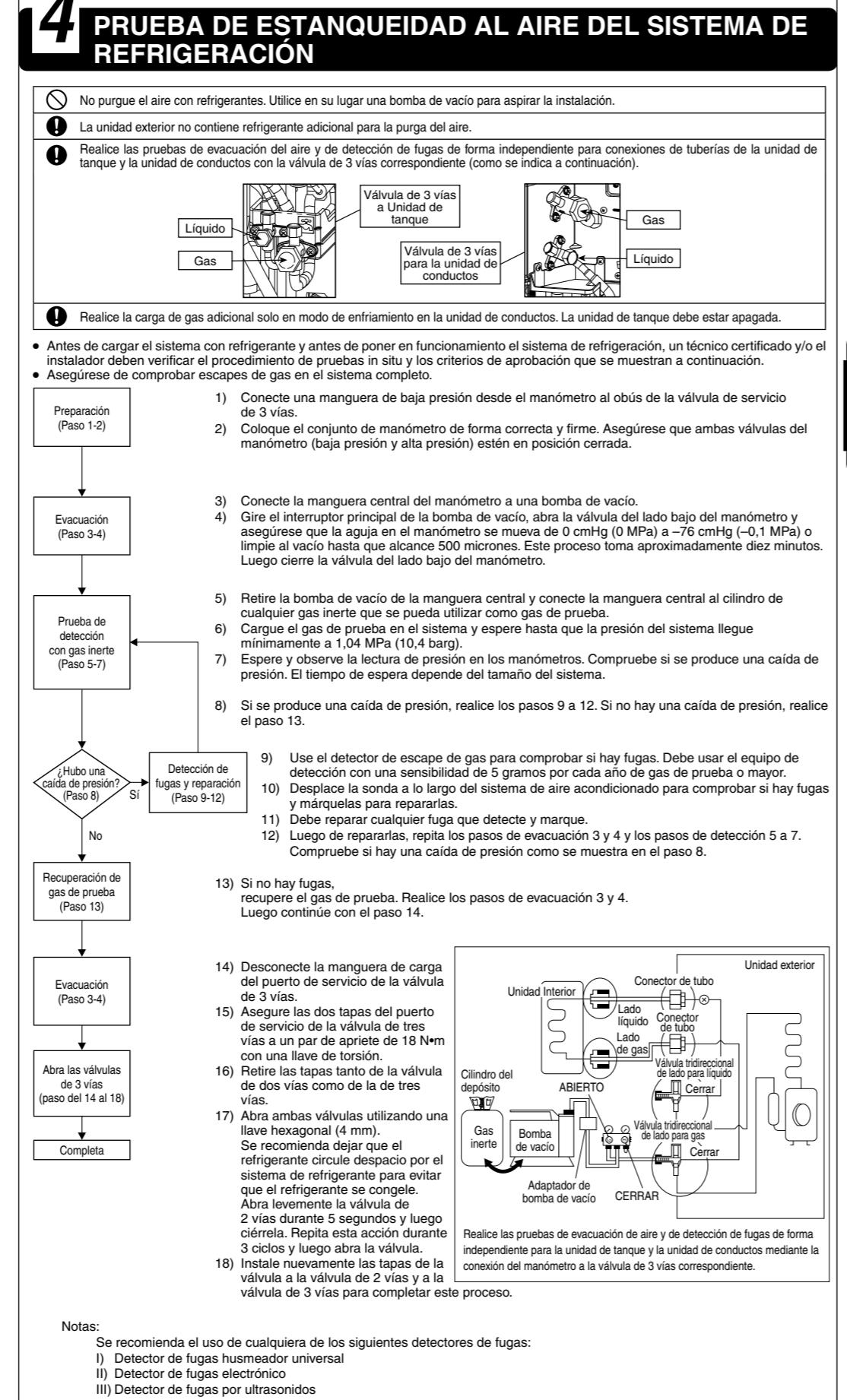
2 INSTALE LA UNIDAD EXTERIOR

- Luego de escoger la mejor ubicación, inicie la instalación de acuerdo al Diagrama de Instalación de la Unidad Interior/Exterior.
- Fije la unidad al hormigón o a un marco sólido firme y horizontalmente por medio una tuerca sujetada con tornillos ($\varnothing 10 \text{ mm}$).
- Al instalar en el techo, tome en consideración el viento fuerte y terremoto.

Sujete el pie de la instalación firmemente con tornillo o clavos.



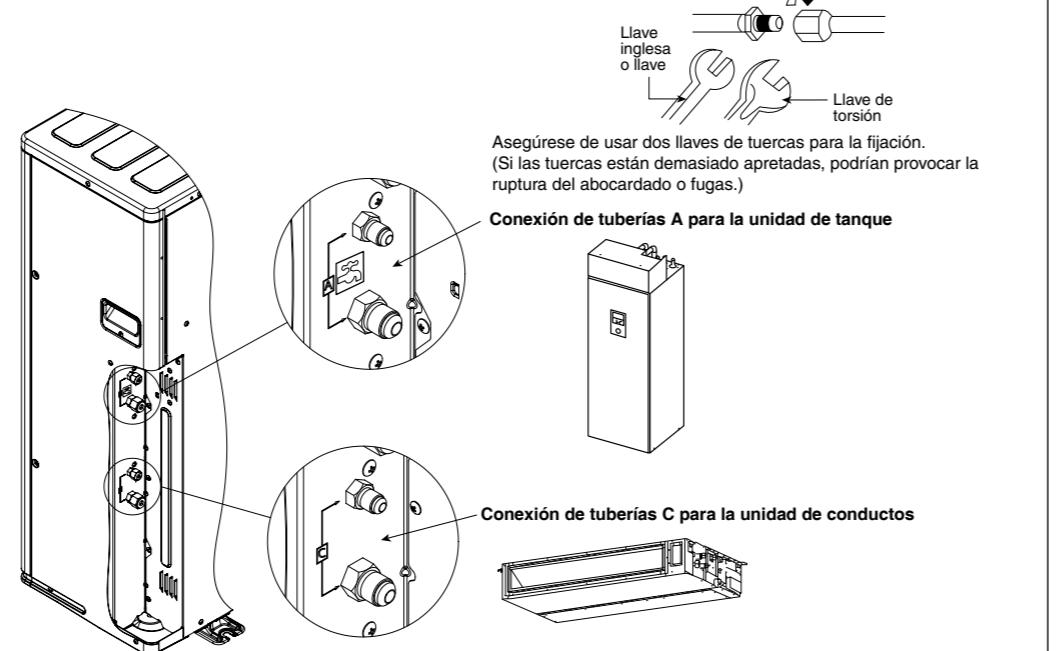
3 CONECTAR LAS TUBERÍAS



3 CONECTAR LAS TUBERÍAS

- Retire la placa lateral del gabinete (metal) de la unidad aflojando seis tornillos.
 - Conectar la tubería a la unidad exterior.
- Decida la longitud de la tubería y luego corte utilizando un cortador de tubos. Retire las rebabas del borde cortado. Haga el abocardado después de insertar la tuerca (ubicada en las válvulas) al tubo de cobre. Alinee el centro de la tubería a las válvulas y luego apriete con una llave de torsión específica como lo señala la tabla.

No la sobreajuste, porque produce escapes de gas.	
Tamaño de la tubería	Torsión
1/4" (6,35 mm)	[18 Nm (1,8 kgf•m)]
3/8" (9,52 mm)	[42 Nm (4,3 kgf•m)]
1/2" (12,7 mm)	[55 Nm (5,6 kgf•m)]
5/8" (15,88 mm)	[65 Nm (6,6 kgf•m)]
3/4" (19,05 mm)	[100 Nm (10,2 kgf•m)]



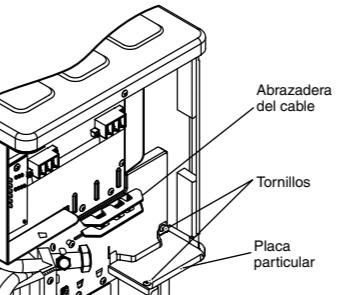
5 CONECTE EL CABLE A LA UNIDAD EXTERIOR

- Retire la placa particular de la unidad desatornillando dos tornillos.
 - El cable de conexión de todas las unidades debe ser un cable flexible forrado de policloropropeno aprobado, del tipo de designación 60245 IEC 57 o de resistencia superior.
- Para obtener más detalles, consulte la tabla a continuación:
- | Conexión del cable | Tamaño del cable de conexión | longitud (máx.) |
|---------------------------------------|------------------------------|-----------------|
| Unidad exterior a unidad de tanque | 4 x 4,0 mm ² | 40 m |
| Unidad exterior a unidad de conductos | 4 x 1,5 mm ² | 40 m |
- Conecte el cable entre las unidades exterior e interior según el diagrama.

UNIDAD DE DEPÓSITO	UNIDAD DE CONDUCTOS
Terminales en la unidad interior	1 2 3
Color de cables (Cable de conexión)	() () ()
Terminales en la unidad exterior	1 2 3
	() () ()

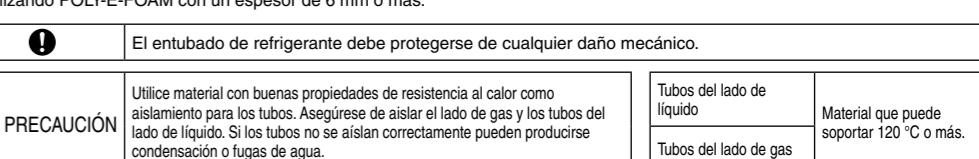
(UNIDAD A) (UNIDAD C)

- Coloque el cable en el panel de control con la abrazadera.
- Fije el cable en el panel de control con la abrazadera.
- Coloque la placa particular en la posición original con el tornillo.



6 AISLAMIENTO TÉRMICO

- Lleve a cabo aislamiento en la parte de la conexión de la tubería como se menciona en el Diagrama de Instalación de la Unidad Interior/Exterior. Envíe el extremo de la tubería aislada para evitar que el agua entre a la tubería.
- Si una mangera de drenaje o tubería de conexión está en la habitación (donde se pueda formar rocío), aumente el aislamiento utilizando POLYE-FOAM con un espesor de 6 mm o más.



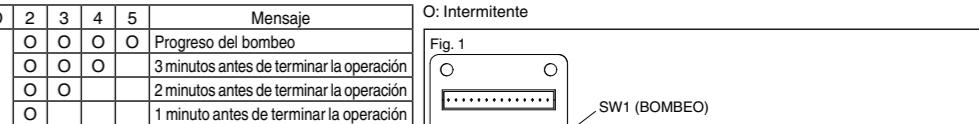
ELIMINACIÓN DEL AGUA DE DRENAGE DE LA UNIDAD EXTERIOR

- Si se utiliza un codo de drenaje, la unidad deberá colocarse en un pedestal de más de 5 cm de altura.
- Si la unidad de utilización en una zona donde la temperatura desciende por debajo de 0 °C durante 2 o 3 días sucesivos, se recomienda no utilizar un codo de drenaje, ya que el agua de drenaje se congelará y el ventilador no girará.



OPERACIÓN DE BOMBEO

- Opere el bombeo según los siguientes procedimientos.
- Asegúrese de que las 4 piezas de la válvula de 3 vías para la conexión de líquido y gas estén abiertas.
 - Conecte el manómetro a la conexión de gas de la válvula de 3 vías para la unidad de conductos.
 - Pulse el interruptor BOMBEO (SW1) en el panel del circuito impreso de la pantalla durante más de 5 segundos. La operación de bombeo (refrigeración) comenzará.
 - Coloque la válvula de 3 vías para la conexión de líquido en posición cerrada en la unidad de tanque, repita el procedimiento con la válvula de 3 vías para la conexión de gas de la unidad de conductos, y espere hasta que el manómetro indique 0,01 MPa (0,1 kgf/cm²).
 - Immediately coloque la conexión de gas de 3 vías en la unidad de tanque en posición cerrada, luego conecte con la conexión de gas de la unidad de conductos y espere hasta que el manómetro indique 0,01 MPa (0,1 kgf/cm²). Pulse el interruptor de BOMBEO (SW1) para suspender el funcionamiento.
- Nota: El bombeo se parará automáticamente pasados 15 minutos si no se pulsa de nuevo el interruptor BOMBEO (SW1). El bombeo no se inicia hasta pasados 3 minutos después de parar el compresor.



FUNCIONAMIENTO DE SÓLO REFRIGERACIÓN

- Establezca el funcionamiento en Sólo refrigeración (unidad de conductos).

La unidad de conductos se puede establecer en modo de Sólo refrigeración configurando la línea JP del panel del circuito de la pantalla de la unidad exterior.

[Método de configuración]
Describa el suministro eléctrico para la unidad exterior, corte JP1 (SOLO REFRIGERACIÓN) como indica la Figura 1.
Después de cortar el cable, encienda el equipo. Cuando establezca el modo de Sólo refrigeración, la calefacción queda desactivada en la unidad de conductos. La operación LAVADO DE OLOR está desactivada (La función de desodorización aún está activada.) Para devolver la configuración al funcionamiento de calefacción, apague el aparato, reconecte el cable JP1 (SOLO REFRIGERACIÓN) a la condición de corto circuito y encienda el aparato.

- EN CASO DE REUTILIZAR LAS TUBERÍAS DE REFRIGERANTE EXISTENTES**
- Tenga en cuenta lo siguiente a la hora de decidir si reutilizar las tuberías de refrigerante existentes.
 - No rutee las tuberías de refrigerante en los casos que se indican a continuación. En su lugar, asegúrese de instalar tuberías nuevas.
 - No se proporciona aislamiento térmico a los tubos del lado de líquido, a los tubos del lado de gas o a ninguno.
 - El tubo de refrigerante existente se ha dejado abierto.
 - El diámetro y espesor de las tuberías de refrigerante existentes no cumplen los requisitos.
 - La longitud y elevación de las tuberías no cumplen los requisitos.
 - Realice el bombeo de vacío adecuado antes de reutilizar las tuberías.
 - No es posible realizar la operación de bombeo de vacío para el aire acondicionado existente.
 - El conductor de tierra es de color amarillo o verde (Y/G) y más largo que los otros conductores de corriente por razones de seguridad.
 - Si las tuberías de refrigerante existentes tienen una parte soldada, realice una inspección de fuga de gas en la parte soldada. Tanto las tuberías del lado de líquido como las del lado de gas necesitan materiales termoaislantes.

COMPROBAR ítems

- | | |
|----------------------------------|-------------------------------------|
| Cortocircuito del aire de salida | Errores de conexión |
| Flujo uniforme de drenaje | Conexión fiable de los cables |
| Aislamiento térmico fiable | El tornillo del terminal está flojo |
| Fugas de refrigerante | Conexión a tierra |

POMPA DI CALORE SPLIT MULTIPLEX
Istruzioni d'installazione

ATTENZIONE
R32
REFRIGERANTE

Questa POMPA DI CALORE SPLIT MULTIPLEX contiene e funziona con refrigerante R32.

QUESTO PRODOTTO DEVE ESSERE INSTALLATO E RIPARATO DA PERSONALE QUALIFICATO.

Prima dell'installazione, della manutenzione e/o dell'assistenza di questo prodotto, fare riferimento alle leggi, alle normative e ai codici nazionali, statali, territoriali e locali e ai manuali per l'installazione e l'uso.

MISURE DI SICUREZZA

- Prima dell'installazione leggere le seguenti "MISURE DI SICUREZZA".
- Le opere elettriche vanno installate da un elettricista qualificato. Assicurarsi di utilizzare la corretta potenza nominale della presa elettrica e del circuito di rete per il modello da installare.
- E' necessario osservare le precauzioni qui indicate in quanto questi contenuti importanti sono relativi alla sicurezza. Il significato di ciascuna indicazione utilizzata è la seguente: Un'installazione errata dovuta all'inosservanza delle istruzioni può provocare lesioni o danni, ed il grado di pericolosità è classificato dalle seguenti indicazioni:

AVVERTENZE Questa indicazione implica possibilità di morte o ferite gravi.

ATTENZIONE Questa indicazione implica la possibilità di ferite o di danni solo a cose.

Le azioni da seguire sono classificate dai seguenti simboli:

Questo simbolo con sfondo bianco definisce un VIETATO.

Questo simbolo con sfondo nero definisce azioni da effettuare.

- Effettuare una prova di funzionamento per controllare possibili anomalie di installazione. Spiegare quindi all'utilizzatore l'uso e la manutenzione come specificato nelle istruzioni. Ricordare al cliente di conservare le istruzioni per l'uso per riferimenti futuri.

AVVERTENZE

- Non utilizzare mezzi per accelerare il processo di sbrinamento o per la pulizia diversi da quelli consigliati dal produttore. Qualsiasi metodo inadatto o l'uso di materiale non compatibile potrebbe causare danni al prodotto, ustioni e lesioni gravi.
- Non installare l'unità esterna in prossimità del corrimento della veranda. Se si installa il condizionatore sulla veranda di palazzi alti, i bambini potrebbero salire sull'unità esterna, saltare il corrimento e causare incidenti.
- Non usare un cavo non specificato, modificato, di connessione o una prolunga del cavo di alimentazione. Non utilizzare la presa singola per altri apparecchi elettrici. Contatto o isolamento insufficiente o sovraccorrente provocheranno una scossa elettrica o un incendio.
- Non legare il cavo di alimentazione in un fascio. Si può verificare l'aumento anomalo della temperatura sul cavo di alimentazione.
- Non inserire dita o altri oggetti nell'unità, l'elevata velocità della ventola di rotazione può provocare lesioni.
- Non sedersi o camminare sull'unità, si può cadere in modo accidentale.
- Tenere la busta di plastica (materiale di confezionamento) lontano dalla portata di bambini piccoli, potrebbe rimanere attaccata al naso e alla bocca impedendo la respirazione.
- Quando si installa o si sposta in altro luogo il condizionatore d'aria, non lasciar che altre sostanze diverse dal refrigerante specificato, ad es. aria ecc., si mescolino nel ciclo di refrigerazione (tubazioni). Mescolare aria o altre sostanze provocherà un'elevata pressione anomala nel ciclo di refrigerazione con conseguente esplosione, lesioni, ecc.
- Non forare o bruciare, in quanto l'apparecchio è pressurizzato. Non esporre l'apparecchio a calore, fiamme, scintille o altre fonti di combustione. In caso contrario, potrebbe esplodere e causare lesioni o morte.
- Non aggiungere o sostituire refrigerante diverso da quello specifico. Potrebbe danneggiare il prodotto, causare scoppi, lesioni, ecc.
 - Per il modello R32/R410A, usare tubi, dadi di svasatura e attrezzi specifici per il refrigerante R32/R410A. L'uso di tubi, dadi di svasatura e attrezzi esistenti (R22) può causare un aumento anomalo della pressione nel ciclo di refrigerazione (tubazione) e provocare possibili esplosioni e lesioni alle persone.
 - Per i modelli R32 e R410A, è possibile utilizzare gli stessi dadi di svasatura sull'unità esterna e sui tubi.
 - Poiché la pressione di esercizio per R32/R410A è superiore a quella dei modelli di refrigerante R22, si consiglia di sostituire sempre le tubazioni e i dadi di svasatura convenzionali sull'unità esterna.
 - Se è inevitabile utilizzare le tubazioni, fare riferimento alle istruzioni "IN CASO DI RIUTILIZZO DELLE TUBAZIONI DEL REFRIGERANTE ESISTENTI"
 - Lo spessore dei tubi di rame utilizzati con R32/R410A deve essere almeno di 0,8 mm. Non utilizzare mai tubi di rame di spessore inferiore a 0,8 mm.
 - E' consigliabile che la quantità di olio residuo sia inferiore a 40 mg/10 m.
- Affidare l'installazione al rivenditore autorizzato o personale specializzato. Se l'installazione viene effettuata dall'utente in modo sbagliato, ciò può causare perdite d'acqua, scosse elettriche o incendi.
- Per il sistema di refrigerazione, eseguire l'installazione attenendosi alle istruzioni. Se un'installazione è difettosa, si possono causare perdite d'acqua, scosse elettriche o incendi.
- Per l'installazione, utilizzare le parti accessorie e le parti fornite. Altrimenti, si possono provocare la caduta dell'apparecchio, le perdite di acqua, incendi o scosse elettriche.
- Installare in un posto resistente e stabile, in grado di sostenere il peso dell'apparecchio. Se la parete non è sufficientemente solida o l'installazione non è stata fatta adeguatamente, l'apparecchio può cadere e provocare ferite.
- Per le opere elettriche, attenersi alle normative e leggi nazionali e alle presenti istruzioni di installazione. Devono essere utilizzati un circuito elettrico indipendente ed una presa elettrica singola. Quindi la capacità del circuito elettrico non si riscontreranno nelle opere elettriche, possono verificarsi scosse elettriche o incendi.
- Non utilizzare il cavo di connessione quale cavo di collegamento per l'unità interna/esterna. Utilizzare il cavo di collegamento dell'unità interna/esterna, fare riferimento alle istruzioni degli effetti sul terminale. Se il collegamento è perfetto, si verificherà un riscaldamento o un incendio sulla connessione.
- La disposizione dei fili deve essere corretta in modo che il coperchio della scheda di controllo sia fissato perfettamente. Se il coperchio del pannello di comando non è fissato perfettamente, può provocare incendi o scosse elettriche.
- Questo apparecchio deve disporre di uno scarico a terra; inoltre, si consiglia vivamente di dotarlo di un interruttore differenziale (ELCB) o un dispositivo di corrente residua (RCD) con sensibilità di 30 mA a 0,1 sec. o meno. Se l'interruttore non è presente, si possono verificare scosse elettriche o fiamme in caso di guasti all'apparecchio e all'isolamento.
- Durante l'installazione, montare le tubature del refrigerante correttamente prima di mettere in funzione il compressore. La messa in funzione del compressore senza aver installato le tubature del refrigerante e le valvole in posizione aperta provocherà un risucchio d'aria, un'elevata pressione anomala nel ciclo di refrigerazione con conseguente esplosione, lesioni, ecc.
- Mentre si scarica la pompa, arrestare il compressore prima di rimuovere la tubazione di refrigerazione. La rimozione delle tubature del refrigerante mentre il compressore è in funzione e le valvole sono aperte provocherà un risucchio d'aria, un'elevata pressione anomala nel ciclo di refrigerazione con conseguente esplosione, lesioni, ecc.
- Stringere le svassature con una chiave torsionsmetrica secondo il metodo specificato. Se la svassatura è serrata eccessivamente, dopo un certo periodo di tempo potrebbe rompersi e causare la perdita di gas refrigerante.
- Dopo aver terminato l'installazione, confermare che non vi siano perdite di gas refrigerante. Potrebbe svilupparsi gas tossico se il refrigerante viene a contatto con la fiamma.
- Ventilare nel caso si verifichi una perdita di gas durante il funzionamento. Potrebbe svilupparsi gas tossico se il refrigerante viene a contatto con la fiamma.
- I refrigeranti potrebbero non contenere odore.
- Questo apparecchio deve essere collegato a terra correttamente. Non collegare la messa a terra ad un tubo di gas, ad un condotto dell'acqua, alla messa a terra dell'asta parafummini né alla linea telefonica.
- Una messa a terra imperfetta può causare scosse elettriche in caso di guasti all'apparecchio o all'isolamento.

ATTENZIONE

- Non installare l'apparecchio in un luogo dove ci sono perdite di gas infiammabili. Nel caso in cui fughe di gas si accumulino intorno all'apparecchio, si potrebbero verificare incendi.
- Evitare la penetrazione di liquido o vapore nei pozzi o nelle fogne in quanto il vapore è più pesante dell'aria e potrebbe formare atmosfere soffocanti.
- Non scaricare il refrigerante durante l'installazione o la reinstallazione dei tubi e durante la riparazione delle parti refrigeranti. Fare attenzione al liquido refrigerante, può causare congelamento.
- Non installare questo apparecchio in un locale lavanderia o altri luoghi dove possa gocciolare acqua dal soffitto, ecc.
- Non toccare l'alella in alluminio affilata, parti affilate possono causare delle lesioni.
- Collegare i tubi di drenaggio come descritto nelle istruzioni. Se il drenaggio non è perfetto l'acqua esce nella stanza e rovina l'arredamento.
- Selezionare una posizione di installazione che consenta una facile manutenzione.
- Operazioni d'installazione.
- Possono essere necessarie due persone per per effettuare l'installazione.
- Mantiene le bocchette di ventilazione necessarie prive di ostacoli.

- Non installare l'apparecchio in un luogo dove ci sono perdite di gas infiammabili. Nel caso in cui fughe di gas si accumulino intorno all'apparecchio, si potrebbero verificare incendi.
- Evitare la penetrazione di liquido o vapore nei pozzi o nelle fogne in quanto il vapore è più pesante dell'aria e potrebbe formare atmosfere soffocanti.
- Non scaricare il refrigerante durante l'installazione o la reinstallazione dei tubi e durante la riparazione delle parti refrigeranti. Fare attenzione al liquido refrigerante, può causare congelamento.
- Non installare questo apparecchio in un locale lavanderia o altri luoghi dove possa gocciolare acqua dal soffitto, ecc.
- Non toccare l'alella in alluminio affilata, parti affilate possono causare delle lesioni.
- Collegare i tubi di drenaggio come descritto nelle istruzioni. Se il drenaggio non è perfetto l'acqua esce nella stanza e rovina l'arredamento.
- Selezionare una posizione di installazione che consenta una facile manutenzione.
- Operazioni d'installazione.
- Possono essere necessarie due persone per per effettuare l'installazione.
- Mantiene le bocchette di ventilazione necessarie prive di ostacoli.

PRECAUZIONI PER L'USO DEL REFRIGERANTE R32

- Prestare attenzione alle seguenti precauzioni e alle procedure di installazione.

Modello n. CU-2WZ71YBE5

Utensili necessari per l'Installazione

1 Cacciavite a stella	12 Megahmetro
2 Livella	13 Multimetro
3 Tappano elettrico, punte per fori (ø70 mm)	14 Chiave Torque
4 Chiave esagonale (4 mm)	16 NNm (1,8 kgf·m)
5 Chiave inglese	42 NNm (4,3 kgf·m)
6 Tagliatubi	55 NNm (5,6 kgf·m)
7 Alestatori	100 NNm (10,2 kgf·m)
8 Taglierina	15 Pompa del vuoto
9 Rilevatore fughe gas	16 Gruppo manometri
10 Metro a nastro	
11 Termometro	

Spiegazione dei simboli visualizzati nell'unità interna o nell'unità esterna.

	AVVERTENZE Questo simbolo indica che è necessario leggere attentamente il manuale per l'installazione.
	Questo simbolo indica che il personale di assistenza deve maneggiare l'apparecchio attenendosi al manuale per l'installazione.
	Questo simbolo indica che sono incluse informazioni nel manuale per l'uso e/o nel manuale per l'installazione.

AVVERTENZE

- L'apparecchio deve essere conservato, installato e azionato in una stanza ben ventilata con area interna del pavimento superiore a A_{sc} (m^2) [consultare Tabella A] e senza fonti di combustione in funzionamento continuo. Tenere lontana da fiamme libere, eventuali apparecchi a gas in funzione o qualsiasi riscaldatore elettrico in funzionamento. In caso contrario, potrebbe esplodere e causare lesioni o morte.
- È vietato mescolare diversi refrigeranti in un sistema. I modelli che utilizzano refrigerante R32 e R410A presentano un diametro diverso del filetto della bocca di carica per evitare la carica errata dell'apparecchio R22 e per motivi di sicurezza.
- Assicurarsi di evitare la penetrazione di corpi estranei (olio, gomma, ecc.) nelle tubazioni.
- Il uso, la manutenzione, la riparazione e il recupero dei refrigeranti devono essere eseguiti da personale formato e qualificato nell'uso di refrigeranti infiammabili e come raccomandato dal produttore. Il personale che effettua l'azionamento, l'assistenza e la manutenzione in un sistema o in parti associate dell'impianto deve essere formato e qualificato.
- Qualsiasi parte del circuito di refrigerazione (evaporatori, refrigeratori d'aria, AHU, condensatori o ricevitori di liquido) o le tubazioni non devono trovarsi in prossimità di fonti di calore, fiamme libere, apparecchi a gas o riscaldatore elettrico in funzionamento.
- Utente/proprietario o il rappresentante autorizzato devono periodicamente controllare gli allarmi, la ventilazione meccanica e i rilevatori almeno una volta all'anno, ove previsto dalle normative nazionali per garantire il corretto funzionamento.
- È necessario mantenere un registro. I risultati di questi controlli devono essere inseriti nel registro.
- In caso di ventilazione in spazi occupati, verificare che non vi siano ostacoli.
- Prima di mettere in servizio un nuovo sistema di refrigerazione, il responsabile del posizionamento del sistema deve garantire che il personale formato e qualificato sia istruito e in base al manuale di istruzioni relativi alla costruzione, alla supervisione, al funzionamento e alla manutenzione del sistema di refrigerazione, nonché alle misure di sicurezza da osservare e alle proprietà e alla manipolazione del refrigerante utilizzato.

- I requisiti generali del personale formato e qualificato sono indicati di seguito:
 - Conoscenza di legislazione, normative e standard relativi ai refrigeranti infiammabili;
 - Conoscenza dettagliata e capacità di gestione di refrigeranti infiammabili, dispositivi di protezione individuale, prevenzione delle perdite di refrigerante, movimentazione di bombole, carica, rilevamento di perdite, recupero e smaltimento;
 - Capacità di comprendere e ponere in pratica i requisiti previsti da legislazione, normative e standard nazionali;
 - Continuare a sottoporsi a formazione periodica per mantenere questo livello di competenza.
- I tubi del condizionatore d'aria nello spazio occupato devono essere installati in modo da proteggerli da danni accidentali durante funzionamento e manutenzione.
- Prendere le dovute precauzioni per evitare vibrazioni o pulsazioni excessive ai tubi di refrigerazione.
- Assicurarsi che i dispositivi di protezione, i tubi e gli accessori di refrigerazione siano protetti adeguatamente da effetti ambientali avversi (come il pericolo di accumulo o congelamento dell'acqua nei tubi di sicurezza o l'accumulo di sporco e detriti).
- L'espansione e la contrazione dei tubi lunghi nei sistemi refrigeranti devono essere ideate e realizzate in modo sicuro (riguardo a montaggio e protezione) per ridurre al minimo la probabilità che un urto idraulico danneggi il sistema.
- Proteggere il sistema di refrigerazione da eventuali rotture accidentali causate da mobili spostati o da attività di restauro.
- Per evitare perdite, i collegamenti dei tubi refrigeranti fatti sul campo all'interno devono essere testati per garantire l'ermeticità. Il metodo di prova deve avere una sensibilità di 5 grammi per anno di refrigerante o ancora meglio eseguito a una pressione di almeno 0,25 volte la pressione massima consentita (>0,14 MPa, max 4,15 MPa). Non deve essere rilevata alcuna perdita.

ATTENZIONE

- Generali
 - Assicurarsi che l'installazione delle tubazioni sia ridotta al minimo. Evitare di utilizzare tubi ammaccati ed evitare di piegarli eccessivamente.
 - Assicurarsi che le tubazioni siano protette da danni fisici.
 - Devono essere conformi alle normative nazionali sui gas e alle regole e leggi comunali statali. Informare le autorità competenti in conformità a tutte le normative vigenti.
 - Se richiedono la ventilazione meccanica, le bocchette di ventilazione devono essere mantenute prive di ostacoli.
 - Durante lo smaltimento del prodotto, non seguirle le precauzioni in #11 e conformarsi alle normative nazionali.
 - In caso di varico sul sito, è necessario quantificare, misurare ed etichettare l'effetto sulla carica del refrigerante causato dalla diversa lunghezza del tubo. Rivolgersi sempre ad un tecnico qualificato per la corretta manipolazione.
 - Assicurarsi che la carica effettiva del refrigerante sia conforme alle dimensioni della stanza in cui sono installate le parti contenenti refrigerante.
 - Indossare attrezzaure di protezione adeguate, compresa la protezione delle vie respiratorie, come condizioni di garanzia.
- Assistenza
 - Qualifica degli operai
 - Il personale qualificato responsabile dell'intervento in un circuito refrigerante deve disporre di un certificato valido attuale fornito dall'autorità competente accreditata, che ne autorizza la competenza a manipolare in modo sicuro i refrigeranti in conformità alle specifiche del settore.
 - La manutenzione deve essere eseguita solo come raccomandato dal produttore delle apparecchiature. La manutenzione e la riparazione che richiedono l'assistenza di professionisti qualificati deve essere effettuata sotto il controllo del personale competente per l'uso di refrigeranti infiammabili.
 - La manutenzione deve essere eseguita solo come raccomandato dal produttore.
 - Il sistema viene spezzato, periodicamente sottoposto a supervisione e manutenzione da parte di personale specializzato formato e qualificato, che lavora per la utente o la responsabile.
 - Controlli dell'area
 - Prima di iniziare l'intervento sui sistemi contenenti refrigeranti infiammabili, sono necessari controlli di sicurezza per garantire di ridurre al minimo il rischio di combustione. Per la riparazione del sistema di refrigerazione, attenersi alle precauzioni da #2-3 a #2-7 prima di effettuare interventi sul sistema.
 - Procedura di lavoro
 - L'intervento deve essere effettuato secondo una procedura controllata in modo da minimizzare il rischio di gas infiammabili o vapori presenti durante l'intervento.
 - Area di lavoro generale
 - Tutto il personale addetto alla manutenzione e gli altri che intervengono nell'area locale devono essere istruiti e monitorati sulla natura dell'intervento.
 - Evitare di lavorare in spazi ristretti. Garantisce una distanza di sicurezza dalla fonte di almeno 2 metri o lasciare uno spazio libero di almeno 2 metri di raggio.
 - Controllo della presenza di refrigerante
 - L'area deve essere controllata con un rilevatore di refrigerante adeguato prima e durante il lavoro, per assicurarsi che il tecnico sia consapevole della presenza di ambienti potenzialmente infiammabili.
 - Assicurarsi che le apparecchiature di rilevamento delle perdite in uso siano adatte per l'uso con refrigeranti infiammabili, ovvero senza scintille, adeguatamente sigillate o a sicurezza intrinseca.
 - In caso di perdite/furiositure, ventilare immediatamente l'area e situarsi controvento e lontano da fuoriuscita/rischio.
 - In caso di perdite/furiositure, avvisare le persone che si trovano sottovento della fuoriuscita/ris

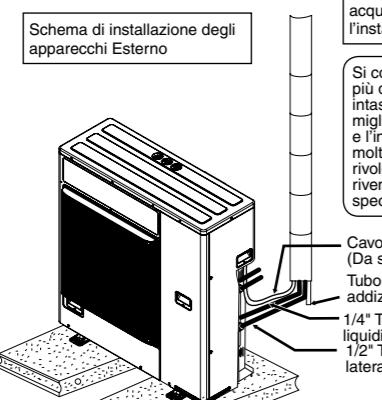
UNITÀ ESTERNA

1 SCEGLIERE LA POSIZIONE MIGLIORE

UNITÀ ESTERNA

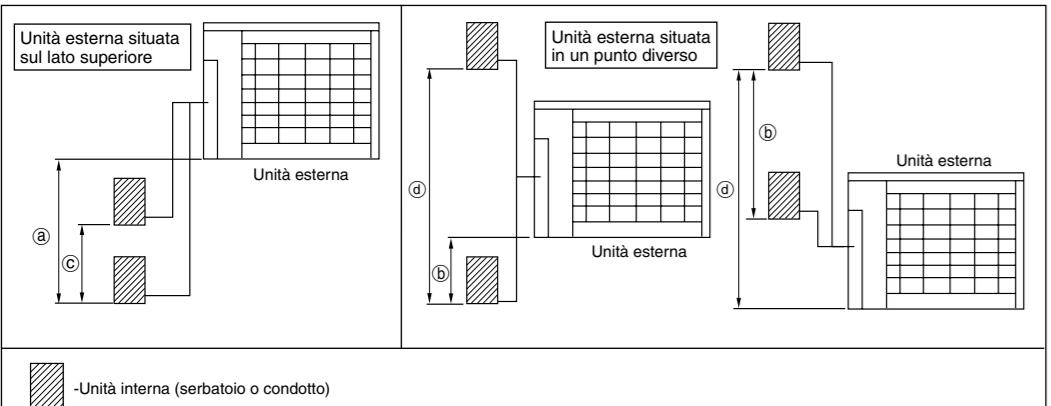
- Se sopra l'apparecchio viene messo un riparo per il sole o per la pioggia, fare attenzione a che questo non ostruisca l'uscita di calore dal condensatore.
- Non dovrebbero esserci animali o piante che potrebbero essere colpiti dal flusso dell'aria calda emessa.
- Tenere le distanze indicate dalle frecce da muro, soffitto, recinto o altri ostacoli.
- Non ostruire il passaggio dell'aria in uscita per non causare corto circuito.

Dimensione dei tubi refrigerante	
Unità Esterna	CU-2WZ71****
Liquido - lato	ø 6,35 10,8
Gas - lato	ø 12,7 10,8



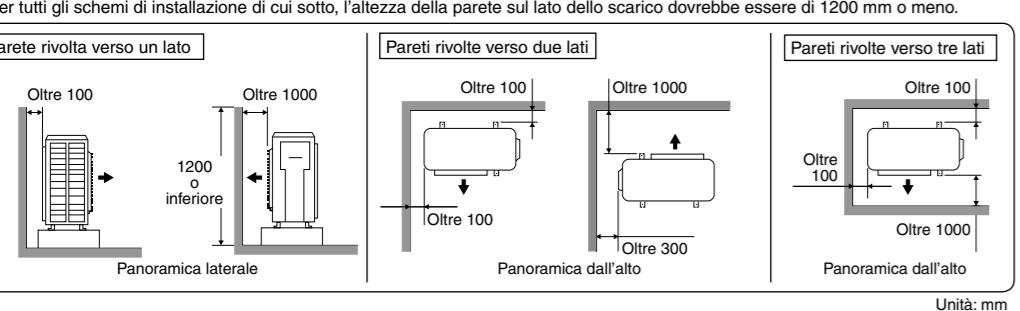
- Questo disegno è valido ai soli fini esplicativi.
- Note:
Per la procedura di installazione delle rispettive unità interne, bisogna fare riferimento al manuale d'istruzioni contenuto nella confezione dell'unità interna.

Quantità di refrigerante e lunghezza dei tubi consentita									
Unità Esterna	CU-2WZ71****								
Refrigerante pre-caricato	2,4 kg								
Lunghezza massima totale dei tubi per gas aggiuntivo	30 m								
Refrigerante aggiuntivo	20 g/m								
Lunghezza normale (m)	<table border="1"> <tr> <td>Unità interna - Condotto</td><td>5 m</td></tr> <tr> <td>Unità interna - Serbatoio</td><td>5 m</td></tr> </table>	Unità interna - Condotto	5 m	Unità interna - Serbatoio	5 m				
Unità interna - Condotto	5 m								
Unità interna - Serbatoio	5 m								
Lunghezza dei tubi prevista per ciascuna unità interna (min. - max.)	3 m - 35 m								
Lunghezza totale dei tubi prevista per tutte le unità interne	70 m o meno								
Differenza in altezza tra l'unità interna ed esterna	<table border="1"> <tr> <td>Unità esterna situata sul lato superiore</td><td>(a) 30 m o meno</td></tr> <tr> <td>Unità esterna situata in un punto diverso</td><td>(b) 15 m o meno</td></tr> <tr> <td>Unità esterna situata sul lato superiore</td><td>(c) 15 m o meno</td></tr> <tr> <td>Unità esterna situata in un punto diverso</td><td>(d) 30 m o meno</td></tr> </table>	Unità esterna situata sul lato superiore	(a) 30 m o meno	Unità esterna situata in un punto diverso	(b) 15 m o meno	Unità esterna situata sul lato superiore	(c) 15 m o meno	Unità esterna situata in un punto diverso	(d) 30 m o meno
Unità esterna situata sul lato superiore	(a) 30 m o meno								
Unità esterna situata in un punto diverso	(b) 15 m o meno								
Unità esterna situata sul lato superiore	(c) 15 m o meno								
Unità esterna situata in un punto diverso	(d) 30 m o meno								



Indicazioni di Installazione dell'Unità Esterna

- Qualora una parete o un altro ostacolo si trovasse lungo il percorso del flusso d'aria di entrata o di scarico dell'unità esterna, seguire le indicazioni di installazione di cui sotto.
- Per tutti gli schemi di installazione di cui sotto, l'altezza della parete sul lato dello scarico dovrebbe essere di 1200 mm o meno.



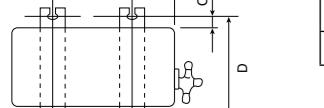
2 INSTALLAZIONE DELL'UNITÀ ESTERNA

Dopo aver scelto la posizione migliore, procedere all'installazione secondo lo Diagramma per l'Installazione degli Apparecchi Interno/Esterno.

Fissare saldamente l'apparecchio su di un supporto rigido o di cemento orizzontalmente con bulloni (ø10 mm).

Se si vuole installare una tettoia, tener conto di eventuali forti venti e terremoti.

Fissare quindi il tutto molto saldamente con bulloni o chiodi.



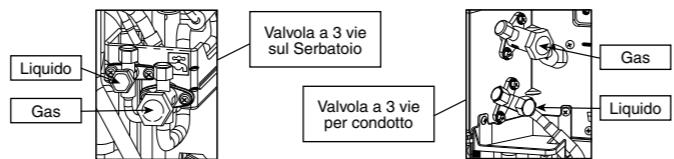
Modello	A	B	C	D
CU-2WZ71****	620 mm	170 mm	20 mm	380,5 mm

3 COLLEGARE I TUBI

IL METODO DI SPURGO DELL'ARIA È PROIBITO PER IL SISTEMA R32

4 TEST DI HERMETICITÀ SUL SISTEMA DI REFRIGERAZIONE

- Non spurgare l'aria con i refrigeranti, ma utilizzare una pompa a vuoto per mettere a vuoto l'impianto.
- Non vi è alcun refrigerante aggiuntivo nell'unità esterna per lo spurgo dell'aria.
- Lo svuotamento d'aria e il test di ermeticità devono essere eseguiti separatamente per il collegamento delle tubazioni del serbatoio e del condotto con la rispettiva valvola a 3 vie (mostrata di seguito).



- La carica aggiuntiva di gas deve essere eseguita solo in modalità di raffreddamento del condotto e il serbatoio deve essere spento.
- Prima di caricare il sistema di refrigerante e prima che il sistema di refrigerazione venga messo in funzione, la seguente procedura di test sul sito e i criteri di accettazione devono essere verificati da tecnici certificati e/o dall'installatore.

- Ricordarsi di controllare eventuali perdite di gas nell'intero sistema.
- Collegare un manometro dotato di perno di spinta ai punti Bassi di un gruppo alimentatore e all'apertura di servizio della valvola a 3 vie.
 - Collegare il gruppo manometri correttamente e saldamente. Assicurarsi che entrambe le valvole del manometro (bassa pressione e alta pressione) siano in posizione chiusa.

- Collegare il tubo centrale del manometro alla pompa a vuoto.
- Azionare l'interruttore della pompa a vuoto, quindi aprire la valvola del lato inferiore del manometro e accertarsi che l'ago dell'indicatore si muova da 0 cmHg (0 MPa) a -76 cmHg (-0,1 MPa) o aspirare fino a raggiungere 500 micron. Questo processo dura circa dieci minuti. Quindi chiudere la valvola del lato inferiore del manometro.

- Rimuovere la pompa a vuoto dal tubo centrale e collegare quest'ultimo al cilindro di qualsiasi gas inerte utilizzato come gas di test.
- Caricare il gas di test nel sistema e attendere che la pressione all'interno del sistema raggiunga un minimo di 1,04 MPa (10,4 barg).
- Attendere e controllare il valore di pressione sui manometri. Controllare se vi è un eventuale calo di pressione. Il tempo di attesa dipende dalle dimensioni del sistema.

- In caso di calo di pressione, eseguire i passi 9-12. In caso di assenza di calo di pressione, eseguire il passo 13.
- Utilizzare un rilevatore di perdite di gas per verificare l'eventuale presenza di perdite. Utilizzare un'apparecchiatura di rilevamento con una sensibilità di 5 grammi per anno di gas di test o superiore.

- Spostare la sonda sul condizionatore d'aria per verificare le perdite e contrassegnare per la riparazione.
- Eventuali perdite rilevate e contrassegnate devono essere riparate.
- Dopo la riparazione ripetere i punti dello svuotamento 3-4 e i punti sul test di ermeticità 5-7. Verificare eventuali cali di pressione come al punto 8.

- Se non ci sono perdite, recuperare il gas di test. Esegui lo svuotamento come nei punti 3-4. Quindi passare al punto 14.

- Collegare il manichetto dall'apertura di servizio della valvola a 3 vie.
- Stringere i cappucci dell'apertura di servizio della valvola a 3 vie ad una coppia di 18 Nm con una chiave dinamometrica.
- Togliere i cappucci della valvola a 2 e 3 vie.
- Aprire entrambe le valvole usando una chiave a 4 mm.
- Si consiglia di consentire al refrigerante di fluire lentamente nel sistema di refrigerante per prevenirne il congelamento. Aprire leggermente la valvola a 2 vie per 5 secondi, quindi chiudere la valvola. Ripetere questa operazione per 3 cicli, quindi aprire completamente la valvola.
- Rimontare i cappucci sulla valvola a 2 vie e sulla valvola a 3 vie per completare questo processo.

Note:
Si consiglia l'utilizzo di uno qualsiasi dei seguenti rilevatori di perdite.
I) Rilevatore di perdite sniffer universale
II) Rilevatore di perdite alogeno elettronico
III) Rilevatore di perdite ad ultrasuoni

5 COLLEGAMENTO DEL CAVO ALL'UNITÀ ESTERNA

1. Rimuovere la piastra particolare dall'unità allentando due viti.
2. Il cavo di collegamento tra tutte le unità esterne deve essere un cavo flessibile omologato con guaina di poliuretano del tipo 60245 IEC 57 o più pesante.

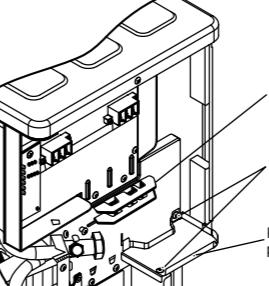
Altri dettagli devono fare riferimento alla tabella di seguito:

Collegamento del cavo	Dimensioni del cavo di collegamento	Lunghezza (max)
Da unità esterna a serbatoio	4 x 4,0 mm ²	40 m
Da unità esterna a condotto	4 x 1,5 mm ²	40 m

3. Cavo di collegamento tra le unità interna ed esterna secondo il diagramma mostrato.

TERMINALI SULL'UNITÀ INTERNA	SERBATOIO	CONDOTTO	TERMINALI SULL'UNITÀ ESTERNA
1 2 3	1 2 3	1 2 3	1 2 3
(UNITÀ A)	(UNITÀ C)		

4. Fissare il cavo al pannello di comando tramite serracavo.
5. Rimettere la piastra particolare in posizione iniziale fissandola con le viti.



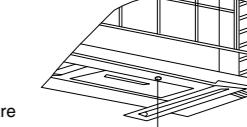
6 ISOLAMENTO TERMICO

1. Procedere all'isolamento a livello della connessione dei tubi come descritto nello Diagramma per l'installazione degli Apparecchi Interno/Esterno. Avvolgere gli estremi dei tubi isolati per evitare che dell'acqua vada all'interno dei tubi stessi.
2. Se il tubo flessibile di scalo o quello di collegamento si trovano nella stanza (in cui si può formare della condensa), aumentare l'isolamento usando POLI-E ESPANSO a spessore di 6 mm o più.

Le tubazioni di refrigerante devono essere protette da danni meccanici.

Usare un materiale con buone proprietà di resistenza al calore, come ad esempio l'isolante termico per tubi. Assicurarsi di isolare sia i tubi laterali per gas che per liquidi. Se le tubazioni non sono adeguatamente isolate, si può formare condensa o fuoriuscita d'acqua.

Tubi per liquidi Materiale che può sopportare temperatura da 120 °C o superiori
Tubi per gas



Installare il tubo con un angolo che permetta all'acqua di scaricare facilmente.

Raccordo per scarico

Valvola di isolamento del gas

Chiavi esagonale

Chiuso

Coperchio della valvola

Fig. 1

O: Lampiggiante

Fig. 1

SW1 (POMPA BASSA)

SW2 (TEST FUNZIONAMENTO)

JP1 (SOLO FREDDO)

JP2 (SOLO RISCALDAMENTO)

JP3 (SOLO RISCALDAMENTO)

JP4 (SOLO RISCALDAMENTO)

JP5 (SOLO RISCALDAMENTO)

JP6 (SOLO RISCALDAMENTO)

JP7 (SOLO RISCALDAMENTO)

JP8 (SOLO RISCALDAMENTO)

JP9 (SOLO RISCALDAMENTO)

JP10 (SOLO RISCALDAMENTO)

JP11 (SOLO RISCALDAMENTO)

JP12 (SOLO RISCALDAMENTO)

JP13 (SOLO RISCALDAMENTO)

JP14 (SOLO RISCALDAMENTO)

JP15 (SOLO RISCALDAMENTO)

JP16 (SOLO RISCALDAMENTO)

JP17 (SOLO RISCALDAMENTO)

JP18 (SOLO RISCALDAMENTO)

JP19 (SOLO RISCALDAMENTO)

JP20 (SOLO RISCALDAMENTO)

JP21 (SOLO RISCALDAMENTO)

JP22 (SOLO RISCALDAMENTO)

JP23 (SOLO RISCALDAMENTO)

JP24 (SOLO RISCALDAMENTO)

JP25 (SOLO RISCALDAMENTO)

JP26 (SOLO RISCALDAMENTO)

JP27 (SOLO RISCALDAMENTO)

JP28 (SOLO RISCALDAMENTO)

JP29 (SOLO RISCALDAMENTO)

JP30 (SOLO RISCALDAMENTO)

JP31 (SOLO RISCALDAMENTO)

JP32 (SOLO RISCALDAMENTO)

JP33 (SOLO RISCALDAMENTO)

JP34 (SOLO RISCALDAMENTO)

JP35 (SOLO RISCALDAMENTO)

JP36 (SOLO RISCALDAMENTO)

MULTI-SPLIT WARMTEPOMP

Installatie-instructie



Zie de Europees, nationale en lokale wet- en regelgeving en codes en installatie- en bedieningshandleidingen voordat dit product wordt geïnstalleerd en/of onderhoud wordt uitgevoerd.

VEILIGHEIDSMAATREGELEN

- Lees aandachtig de volgende "VEILIGHEIDSMAATREGELEN" voordat u het toestel installeert.
- De elektra dient te worden aangeleid door gekwalficered personeel. Het is belangrijk dat u de juiste classificatie van de stekker en het hoofdcircuit gebruikt voor het te installeren model.
- De genoemde maatregelen dienen in acht te worden genomen, daar deze belangrijk zijn in verband met de veiligheid. De betekenis van de gebruikte symbolen wordt hieronder gegeven. Onjuiste installatie als gevolg van niet opvolgen van de instructies kan letsel of schade veroorzaken, de ernst daarvan wordt aangeduid met de volgende symbolen:

WAARSCHUWING

Deze indicatie duidt de mogelijkheid aan van een ongeval met dodelijke afloop of ernstig letsel.

VOORZICHTIG

Deze indicatie duidt de mogelijkheid aan van letsel of beschadiging van alleen eigendommen.

De op te volgen waarschuwingen zijn aangeduid met de volgende symbolen:



Symbol met een witte achtergrond verwijst naar een waarschuwing die VERBODEN is.



Symbol met een donkere achtergrond verwijst naar een waarschuwing die moet worden opgevolgd.

- Voer na installatie een test uit om te bevestigen dat zich geen onregelmatigheden voordoen. Leg vervolgens de werking, de verzorging en onderhoud uit aan de gebruiker, zoals aangegeven in de handleiding. Herinner de gebruiker eraan de gebruiksaanwijzingen te bewaren voor verdere referentie.

WAARSCHUWING

Gebrek aan goed gegeven symbolen op de buitenunit.

- Gebrek aan hulpmiddelen om het ontduiproces te versnellen en gebruikt geen andere schoonmaakmiddelen dan door de fabrikant voorgeschreven. Elk ongeduldige methode of gebruik van ongeschikt materiaal kan schade aan het product, barsten en ernstig letsel veroorzaken.

Installeer de buitenunit niet vlakbij de leuning van een balkon. Wanneer een airconditioning-unit op het balkon van een hoog gebouw wordt geïnstalleerd, kan een kind op de buitenunit klimmen, over de leuning vallen en verongelukken.

- Gebruik als voedingskabel geen niet-gegeven snoer, een gemodificeerd snoer, een snoer dat uit delen is samengesteld, of een verlengsnoer. Gebruik geen stopcontact waar ook andere elektrische apparaten op zijn aangesloten. Slecht contact, slechte isolatie of overspanning zal een elektrische schok of brand veroorzaken.

Bind de voedingskabel niet samen in een band. De temperatuur zou abnormaal hoog kunnen oplopen in de voedingskabel.

- Steek niet uit vingers of andere voorwerpen in het toestel, omdat de op hoge snelheid werkende ventilator letsel kan veroorzaken.

Ga niet op het apparaat zitten of staan, omdat u per ongeluk zou kunnen vallen.

- Houd een plastic zak (verpakkingsmateriaal) uit de buurt van kleine kinderen, daar deze op neus of mond kan blijven plakken en zo de ademhaling kan belemmeren.

Wanneer lucht in het systeem terechtkomt, zal in het koelcircuit een abnormaal hoge druk ontstaan, wat kan resulteren in een explosie, letsel, enz.

- Probeer het apparaat niet te doorboren of te verbranden omdat deze onder druk staat. Stel het apparaat niet bloot aan hitte, vlammen, vonken of andere ontstekingsbronnen.

Anders zou het kunnen exploderen en verwoedingen of overlijden veroorzaken.

- Voeg geen koelmiddel toe of vervang deze niet, als deze anders is dan het opgegeven type. Dit zou kunnen leiden tot beschadiging van het product, het barsten van leidingen en persoonlijk letsel, enz.

Gebruik voor het model R32/R410A leidingen, flensmoeren en gereedschappen die worden opgegeven voor het koelmiddel R32/R410A. Wanneer bestaande leidingen, wortelmoeren en gereedschappen worden gebruikt (R22), kan er een abnormaal hoge druk in het koelcircuit (leidingen) ontstaan en dat kan mogelijk leiden tot explosie en verwoedingen.

Voor R32 en R410A kunnen dezelfde leidingen en de wortelmoeren die op de buitenunit zitten, worden gebruikt.

- Als hergebruik van de leidingen onvermijdelijk is, zie dan de instructie "BIJ HERGEBRUIK VAN BESTANDDE KOELLEIDINGEN".

De dichte van koperen leidingen voor R32/R410A moet meer dan 0,8 mm zijn. Gebruik nooit koperen leidingen dunner dan 0,8 mm.

It is belangrijk dat de hoeveelheid restolie minder dan 40 mg/10 m.

- Laat de installatie uitvoeren door een geautoriseerde dealer of installateur. Als de installatie die door de gebruiker is uitgevoerd, niet goed is, kan lekkage van water, een elektrische schok of brand het gevolg zijn.

Alle werkzaamheden voor koelsystemen moeten strikt volgens deze installatiehandleiding worden uitgevoerd. Als de installatie niet goed is uitgevoerd, kan dat leiden tot lekkage van water, elektrische schokken of brand.

- Gebruik de bijgeleverde hulpschroten en beschreven onderdelen voor de installatie. Zo niet kan er een storing optreden, of kan lekkage van water, brand of elektrische schokvorming optreden.

Installeer het toestel op een stevige en robuuste ondergrond die het gewicht ervan kan dragen. Als de plaats van installatie niet stevig genoeg is of als de installatie niet goed wordt uitgevoerd, kan de apparatuur vallen en dat kan letsel tot gevolg hebben.

- Volg voor de elektrische installatie de nationale wet- en regelgeving en deze installatiehandleiding. Gebruik een aparte groep en een enkel stopcontact. Als de capaciteit van het elektrisch circuit onvoldoende is of stringen worden aangegetrokken in de elektrische installatie, kan dit elektrische schokken of brand veroorzaken.

Gebruik niet één en dezelfde kabel voor de binnen-/buitenaansluiting. Gebruik de opgegeven verbindingskabel voor binnen/buiten, zie instructie ⑤ SLUIT DE KABEL AAN OP DE BUITENUNIT en deze stevig vast voor de binnen/buitenaansluiting. Klem de kabel zo vast dat externe kracht geen invloed heeft op de aansluiting. Als de verbinding of de bevestiging niet volmaakt is uitgevoerd, kan de verbinding hechten en kan er brand ontstaan.

- De draden dienen zodanig te worden aangebracht dat de afdekking van het regelpaneel goed sluit. Als de afdekplaat van het regelpaneel niet perfect is bevestigd, kan dit brand of een elektrische schok veroorzaken.

Het is sterk aanbevolen deze apparatuur te installeren met een aardlekschakelaar of een aardlekcontrolemaat met een gevoeligheid van 30 mA bij 0,1 sec. of minder. Anders kan dit een elektrische schok en brand veroorzaken indien het apparaat stuk gaat of de isolatie stuk gaat.

- Installeer bij de installatie eerst op juiste wijze de koelmiddelleidingen, voordat u de compressor laat werken. Als u de compressor laat werken, terwijl de koelmiddelleidingen niet zijn bevestigd en de kleppen in geopende stand staan, kan lucht worden aangezogen en kan er in het koelcircuit een abnormaal hoge druk ontstaan, wat kan leiden tot een explosie, letsel, enz.

Stop tijdens het afpompen de compressor, voordat u de koelmiddelleidingen verwijderd, wantne de compressor nog loopt en de afsluiters geopend zijn, kan lucht aangezogen worden in het koelcircuit.

- Mak de wortelmoer vast met een momentsluitel volgens de opgegeven methode. Als de dopmoer te vast is aangedraaid, kan deze na verloop van tijd breken en dat kan leiden tot een koelgaslek.

Na de voltooiing van de installatie, wees er zeker van dat er geen lekkage is van koelgas. Als het koelgas in contact komt met vuur, kan er een giftig gas ontstaan.

- Ventileer als er koelgas lekt tijdens de werking. Als het koelgas in contact komt met vuur, kan er een giftig gas ontstaan.

Let op dat koelmiddel wellicht geen geur heeft.

- Dit apparaat moet goed worden gevuld. De aardraad mag niet op een gasbus, waterbus, aard- of bliksemleider en telefoon worden aangesloten.

Anders dan dit een elektrische schok veroorzaakt als het apparaat stuk gaat of de isolatie stuk gaat.

VOORZICHTIG

Installeer het toestel niet op een plaats waar zich lekkage van ontvlambare gassen kan voordoen. Als er gas lekt en zich verzamelt in de omgeving van het toestel, kan dit brand veroorzaken.

- Voorkom dat vloeistof of damp in putten of riolering terechtkomt, omdat damp zwaarder is dan lucht en het een verstikkende omgeving kan veroorzaken.

Laat geen koelvloeistof ontsnappen tijdens het aansluiten van de leidingen bij installatie, herinstallatie en tijdens de reparatie van de onderdelen van de koeling. Ga voorzichtig om met het koelvloeistof, het kan bevriezingsverschijnselen veroorzaken.

- Installeer dit apparaat niet in een wasruimte of ander vertrek waar water van het plafond, enz. kan druipen.

Raak de scherpe aluminium vin niet aan; scherpe delen kunnen blessures veroorzaken.

- Sluit de afvoerleiding aan zoals aangeduid in de installatie voorschriften. Indien de afvoer niet goed is uitgevoerd, kan er water in de kamer lekken en het meubilair beschadigen.

Kies voor de installatie een plaats, waar gemakkelijk onderhoud aan het apparaat kan worden uitgevoerd.

- Onjuiste installatie, onderhoud of reparatie van deze airconditioner kan het risico op breuk vergroten en kan schade aan eigendommen of letsel tot gevolg hebben.

Installatiewerkzaamheden.

- Het kan dat er twee personen nodig zijn voor het uitvoeren van de installatiwerkzaamheden.

Houd alle noodzakelijke ventilatieopeningen vrij van belemmeringen.

WAARSCHUWING

Modelnr. CU-2WZ71YBE5

Benodigd gereedschap voor de installatie

1 Kruiskopschroevendraaier	12 Megameter
2 Waterpas	13 Multimeter
3 Elektrische boor, gatenzaag (ø70 mm)	14 Momentleutel
4 Inbusleutel (4 mm)	18 N·m (1,8 kgf·m)
5 Steeksleutel	42 N·m (4,15 kgf·m)
6 Pijpsnijder	55 N·m (5,6 kgf·m)
7 Tapse ruimer	65 N·m (6,6 kgf·m)
8 Mes	100 N·m (10,2 kgf·m)
9 Gaslekdetector	15 Vacuumpomp
10 Meetlint	16 Meetapparatuur
11 Thermometer	

Verklaring van de weergegeven symbolen op de binnen- of buitenunit.

	WAARSCHUWING
	VOORZICHTIG
	VOORZICHTIG
	VOORZICHTIG
	VOORZICHTIG

VOORZORGSMAAATREGELLEN VOOR GEBRUIK VAN R32-KOELMIDDEL

Schenk zorgvuldig aandacht aan de volgende voorzorgsmaatregelen en de installatieprocedures.

WAARSCHUWING

- Het apparaat moet worden opgeslagen, geïnstalleerd en gebruikt in een goed voorbereide ruimte met een vloeroppervlakte van meer dan A_{min} (m^2) (zie Tabel A) waar niet doorlopend een ontstekingsbron in gebruik is. Houd het apparaat verwijderd van open vuur, werkende gastestellen of een werkende elektrische verwarmers. Anders zou het kunnen exploderen en verwondingen of overlijden veroorzaken.
- Mengen van verschillende koelmiddelen in één systeem is verboden. Modelen die R32- en R410A-koelmiddel gebruiken, hebben een andere Schroefdraad diameter van de vulpoort, zodat per ongeluk vullen met F22 wordt voorkomen en voor de veiligheid.
- Controleer daarom voor: (De Schroefdraadiameter van de vulpoort voor R32 en R410A is 12,7 mm (1/2 inch).)
- Zorg er voor dat er geen verontreinigingen (olie, water, enz.) in de leidingen terechtkomen.
- Bediening, onderhoud, reparatie en terugwinning van koelmiddel moet worden uitgevoerd door personeel, opgeleid en gecertificeerd voor het gebruik van brandbare koelmiddelen, zoals aangeboden door de fabrikant. Alle personeel dat handelingen, service of onderhoud uitvoert aan een systeem of de bijbehorende onderdelen van de apparatuur, moet opgeleid en gecertificeerd zijn.
- Elk onderdeel van het koelcircuit (verdampers, luchtkoelers, luchtbehandelingsunit, condensors of vloeistofvaten) of de leidingen mogen niet vlakbij warmtebronnen, open vuur, werkende gastestellen of een werkende elektrische verwarmers worden gestuurd.
- De gebruiker/eigenaar van het voorwerp moet regelmatig maar ten minste eenmaal per jaar de alarmen, mechanische ventilatie en detectoren controleren, zoals in nationale verordeningen is vereist om te zorgen dat goed blijven regelmatig.
- Er moet een logboek worden bijgehouden. Het resultaat van deze controles moet in het logboek worden vastgelegd.
- Bij ventilatie in intensive gebruikte ruimtes moet worden gecontroleerd dat en geen belemmeringen zijn.
- Voor een nieuw koelsysteem in gebruik wordt genomen, moet degene die voor ingebouwde verantwoordelijkheid is, ervoor zorgen dat opgeleid en gecertificeerd bedieningspersoneel wordt geïnstrueerd. Hierbij moet op basis van de gebruiksaanwijzing de uitvoering, het toezicht, de bediening en het onderhoud van het koelsysteem, zowel als de te nemen veiligheidsmaatregelen, en de eigenschappen en het omgaan met het gebruikte koelmiddel worden uitgelegd.

De algemeen al dan niet goed gegeven en gecertificeerd personeel is hieronder aangegeven:

- a) Heeft gedetailleerde kennis over de toepassing van brandbare koelmiddelen;
- b) gedetailleerde kennis over en vaardigheden in het omgaan met brandbare koelmiddelen, persoonlijke beschermingsmiddelen, voorkoming van lekkage van koelmiddel, omgaan met cilinders, vullen, lekdetekten, terugwinning en verwijdering;
- c) het kunnen begrijpen en in praktijk toepassen van de eisen in de nationale wet- en regelgeving en normen;
- d) het doorlopend volgen van periodieke en uitgebreide opleidingen om deze expertise te behouden.

- De leidingen van de airconditioner moeten in de gebruikte ruimte zo worden geïnstalleerd dat ze beschermd zijn tegen toevallig beschadiging tijdens het gebruik en onderhoud.
- Er moeten voorzorgsmaatregelen worden genomen om overmatige trillingen of slaan van koelleidingen te voorkomen.
- Zorg ervoor dat beschermingsmiddelen, deelcomponenten en hulpmiddelen goed beschermend zijn tegen negatieve omgevingseffecten (zoals het gevaren van verzameld water dat bevriest in schuine leidingen of de ophoping van vuil en resten).
- Uitzetten en krimpen van lange leidingen in koelsystemen moet zorgvuldig worden ontworpen en gemonteerd (bevestigd en geschermd) om de mogelijkheid te minimaliseren dat het systeem beschadigd wordt door waterslag.
- Bescherm het koelsysteem tegen toevallige breuk door het verschuiven van meubilair of verbouwingswerkzaamheden.
- Om lekkages te voorkomen, moeten ter plekke gemaakte verbindingen in dichten worden getest. De testmethode moet een gevoeligheid hebben van 5 gram koelmiddel per jaar of beter, bij een druk van tenminste 0,25 maal de maximale toela

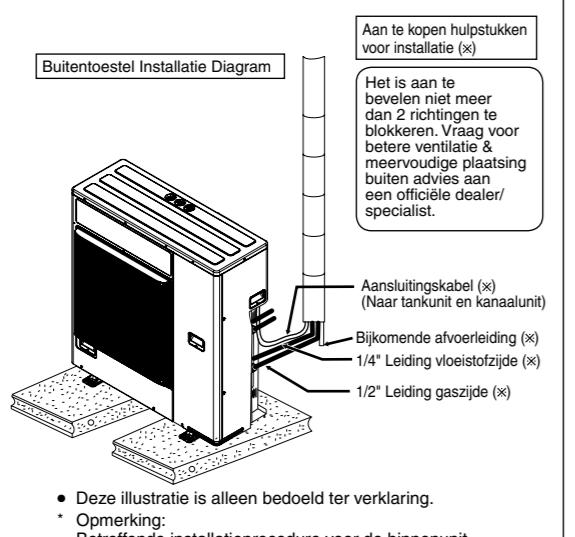
BUITENUNIT

1 BEPAAL DE BESTE PLAATS

BUITENUNIT

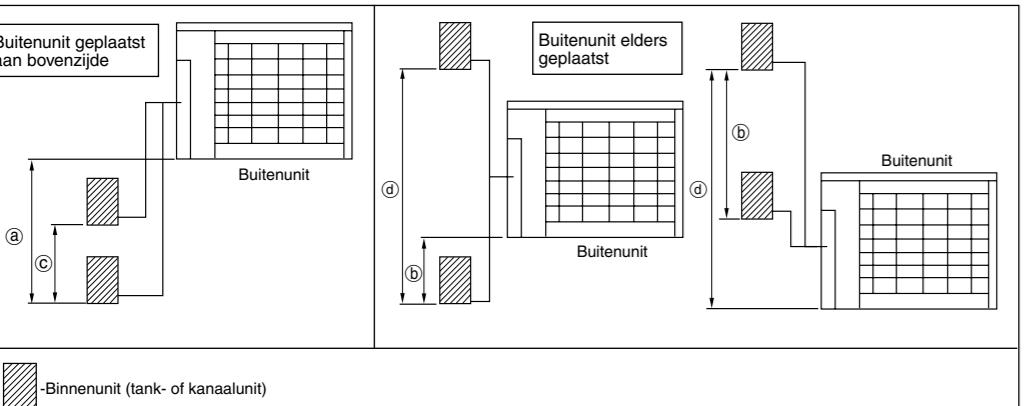
- Als er een luifel boven het toestel is aangebracht tegen zonlicht of regen, zorg er dan voor dat de onmiddellijke warmtestraling van de condensator niet wordt belemmerd.
- Zorg dat er geen dieren of planten, welke kunnen hinder ondervinden van hete lucht, in de nabijheid van het toestel zijn.
- Respecteer de afstanden, aangeduid door de pijlen op de afbeelding, van de muur, plafond, afschutting of andere obstakels.
- Voorkom elke hinder tijdens de werking van het toestel.

Leidingmaat voor koelmiddel	
Buitenuit	CU-2WZ71****
Vloeistofzijde	ø 6,35 t0,8
Gaszijde	ø 12,7 t0,8



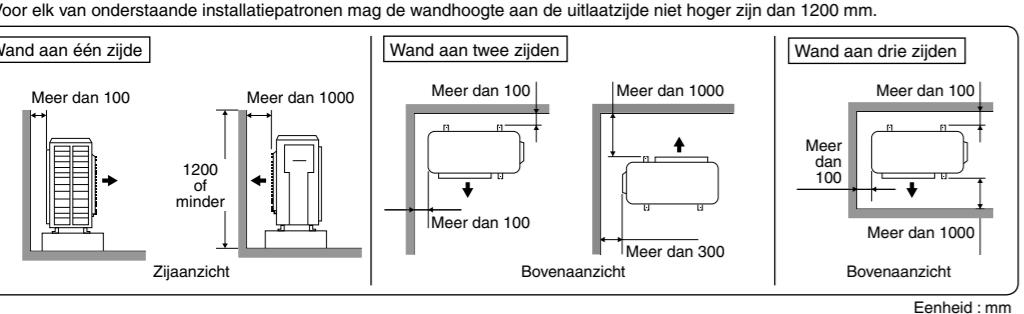
- Deze illustratie is alleen bedoeld ter verklaring.
- Opmerking: Betreffende installatieprocedure voor de binnenunit verwijst naar de instructiehandleiding die in de verpakking van de binnenunit wordt geleverd.

Hoeveelheid koelmiddel en toegestane leidinglengte	
Buitenuit	CU-2WZ71****
Fabrieksinstelling met koelmiddel	2,4 kg
Max. totale lengte leidingen voor extra koelmiddel	30 m
Extra koelmiddel	20 g/m
Nominale Lengte (m)	
Binnen - kanaalunit	5 m
Binnen - tankunit	5 m
Toegestane leidinglengte van ieder binnenunit (min. - max.)	3 m - 35 m
Toegestane totale leidinglengte van alle binnenunits	70 m of minder
Hoogteverschil tussen binnen- en buiten-unit	
Buitenuit geplaatst aan bovenzijde	(a) 30 m of minder
Buitenuit elders geplaatst	(b) 15 m of minder
Buitenuit geplaatst aan bovenzijde	(c) 15 m of minder
Buitenuit elders geplaatst	(d) 30 m of minder



Richtlijnen voor installatie van buitenunit

- Volg onderstaande installatierrichtlijnen op plaatsen waar een wand of een andere obstakel de doorgang van de in- of uitstromende lucht van het buitenunit blokkeert.
- Voor elke van onderstaande installatiepatronen mag de wandhoogte aan de uitaatzijde niet hoger zijn dan 1200 mm.



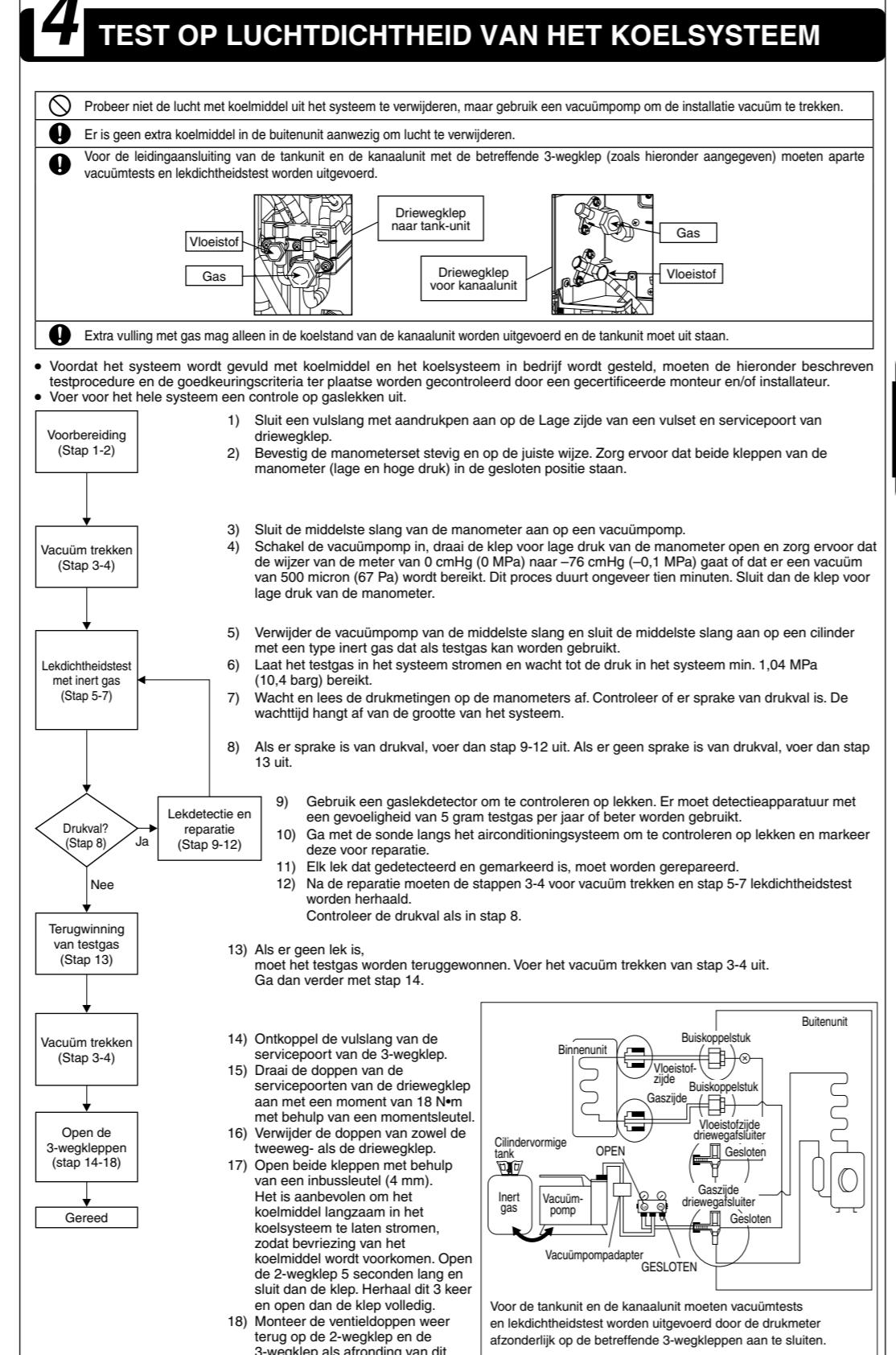
2 INSTALLEER DE BUITENUNIT

- Start na de keuze van de beste locatie, de installatie van de binnen/buitenuit volgens het installatieschema.
- Bevestig het toestel stevig en horizontaal met bouten (ø10 mm) op beton of een stevig frame.
- Houd rekening met wind en aardschokken wanneer u het toestel op dak installeert.

Zet de installatiesokkel stevig vast met bouten of nagels.



3 AANSLUITEN VAN DE LEIDINGEN



5 SLUIT DE KABEL AAN OP DE BUITENUNIT

- Verwijder de speciale plaat van de unit door twee schroeven los te draaien.
- De verbindingenkabel tussen alle units moet een goedgekeurde flexibele kabel zijn met polychloropreen mantel, type 60245 IEC 57 of een zwaardere kabel. Voor de overige gegevens zie de tabel hieronder:

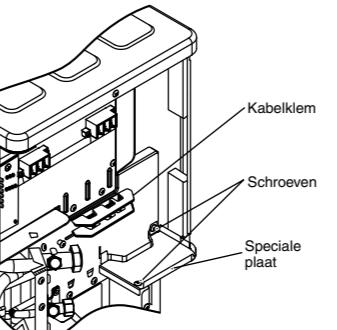
Verbinding van kabel	Maat verbindingenkabel	lengte (max.)
Buitenuit naar tankunit	4 x 4,0 mm ²	40 m
Buitenuit naar kanaalunit	4 x 1,5 mm ²	40 m

- Aansluiting van de kabel tussen de buiten- en binnenunit, volgens onderstaand schema.

TANKUNIT	KANAALUNIT
Aansluitingen op de binnenunit	Aansluitingen op de buitenunit
1 2 3	1 2 3

(TOESTEL A) (TOESTEL C)

- Zet de kabel met de kabelklem vast op het regelpaneel.
- Bevestig de speciale plaat met de schroef weer op zijn oorspronkelijke plaats.



6 WARMTE-ISOLATIE

- Voor de isolatie van de verbindingen van de leidingen uit zoals wordt genoemd in diagram weergave installatie binnen-/buitenuit. Omwillek van de geïsoleerde leidingen zodat er geen water in de leidingen kan komen.
- Als de afvoerlang van de verbindingssluiting zich in het vertrek bevindt (waar zich condens kan vormen) moet u met POLY-E FOAM een dikte van minstens 6 mm meer isolatie aanbrengen.

VOORZICHTIG	Koelleidingen moeten worden beschermd tegen mechanische beschadiging.
Leidingen vloeistofzijde	Material dat 120 °C of hoger kan verdragen.
Leidingen gaszijde	

AFTAPPEN VAN WATER UIT DE BUITENUNIT

- Een afvoerelboog is gebruikt om het toestel op een sokkel van meer dan 5 cm hoog weg te plaatsten.
- Als het toestel wordt gebruikt in een omgeving waar de temperatuur gedurende 2 tot 3 opeenvolgende dagen beneden 0 °C kan dalen, kan beter een gebogen afvoerstuk worden gebruikt, omdat het afloopwater kan bevroren en de ventilator niet meer draaien.



AFPOMPEN

- Voer het afpompen uit aan de hand van de volgende procedures.
- Bevestig dat alle vier 3-wegkleppen aan de vloeistof- en gaszijde open staan.
- Sluit de drukmeter aan op de gaszijde van de 3-wegklep voor de kanaalunit (aanbouwen).
- Druk gedurende meer dan 5 seconden op de schakelaar OMLAAG POMPEN (SW1) op de display van de printplaat. Er wordt gedurende 15 minuten gepompt (gekeld).
- Sluit de 3-wegklep aan de vloeistofzijde voor de tankunit, gevolgd door de 3-wegklep aan de vloeistofzijde voor de kanaalunit en wacht totdat de drukmen 0,01 MPa (0,1 kg/cm²) aantrekt.
- Sluit onmiddellijk de 3-wegklep aan de gaszijde van de tankunit, gevolgd door de 3-wegklep aan de gaszijde van de kanaalunit en druk dan op de schakelaar OMLAAG POMPEN (SW1) om het afpommen te stoppen.

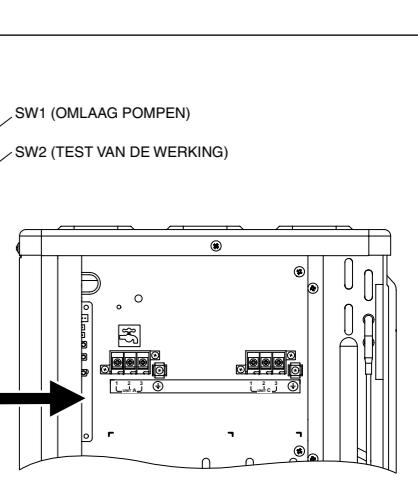
Opmerking: Het pompen zal na 15 minuten automatisch stoppen als de schakelaar OMLAAG POMPEN (SW1) niet opnieuw wordt ingedrukt. Het pompen wordt niet gestart binnen 3 minuten nadat de compressor is gestopt.

LED	2	3	4	5	Bericht
Status	O	O	O	O	Voortgang pompen
	O	O	O	O	3 minuut vooraf de bewerking eindigt
	O	O	O	O	2 minuut vooraf de bewerking eindigt
	O	O	O	O	1 minuut vooraf de bewerking eindigt
					Ende pompen

ALLEEN KOelen

- Instelling van de stand alleen koelen (kanaalunit).
- De kanaalunit kan alleen koelen worden ingesteld door de JP1-lijn op de displayprintplaat van de buitenunit in te stellen.

[Instelmethode]
Schakel de stroomvoorziening naar het buitenunit uit, onderbrek JP1 (ALLEEN KOelen) zoals in afbeelding 1 wordt getoond.
Schakel het onderbreken van de draad in stroom van de apparatuur.
Als alleen koelen wordt ingesteld, wordt de verwarmingsfunctie van de kanaalunit uitgeschakeld.
GEURWAS is uitgeschakeld. (Odour cut is nog wel ingeschakeld.)
Als de apparatuur weer als warmtepomp wilt gaan gebruiken, moet de apparatuur uit (OFF), sluit JP1 (ALLEEN KOelen) weer kort en zet de apparatuur aan (ON).



BIJ HERGEBRUIK VAN BESTAANDE KOELLEIDINGEN

- Neem het volgende in acht bij de beslissing om de bestaande koelleidingen te hergebruiken.
Slechte leidingen kunnen storing van het product tot gevolg hebben.
- In de omstandigheden zoals hieronder vermeld, mogen alle bestaande leidingen niet worden gebruikt. Zorg er dan voor dat nieuwe leidingen worden geïnstalleerd.
 - Thermisch isolatie wordtnoch voor de leidingen aan de vloeistofzijde of de gaszijde noch voor beide zijden aangebracht.
 - De bestaande koelleiding is een tijd lang open geweest.
 - De leidingslengte en het hoogteverschil voldoen niet aan de voorschriften.
 - De leidingslengte en het hoogteverschil voldoen niet aan de voorschriften.
 - De omstandigheden die hieronder worden aangegeven, moeten deze zorgvuldig voor het hergebruik worden uitgevoerd.
 - Het leegpompen kan niet voor de bestaande airconditioner worden uitgevoerd.
 - De compressor heeft vaker storing gehad.
 - De kleur is donker (ASTM 4.0 en hoger).
 - De bestaande airconditioner is een type gas/olie-warmtepomp.
 - Hergebruik de flareaansluiting niet om het lekken van gas te voorkomen. Zorg ervoor dat een nieuwe flareaansluiting wordt geïnstalleerd.
 - Als er een gelast deel in de bestaande koelleiding zit, moet voor het gelaste deel een controle op gaslekage worden uitgevoerd.
 - Vervang thermisch isolatiemateriaal dat vergaan is, door nieuw materiaal.
 - Thermisch isolatiemateriaal is zowel voor de leidingen aan de vloeistofzijde als de gaszijde nodig.

CONTROLEPUNTEN

Kortsluit van de uitblaaslucht	Fouten in de bedrading
Gelijkmatige afvoer	Betrouwbare aansluiting van de hoofdraad
Betrouwbare warmte-isolatie	Losse schroef van aansluiting
Lekage van koelmiddel	Aarding/Aarde-aansluiting



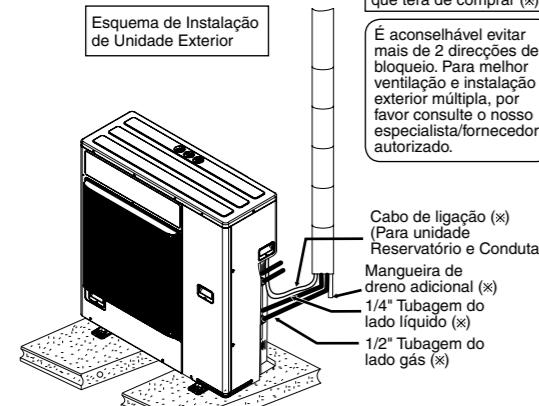
UNIDADE EXTERIOR

1 ESCOLHA O MELHOR LOCAL

UNIDADE EXTERIOR

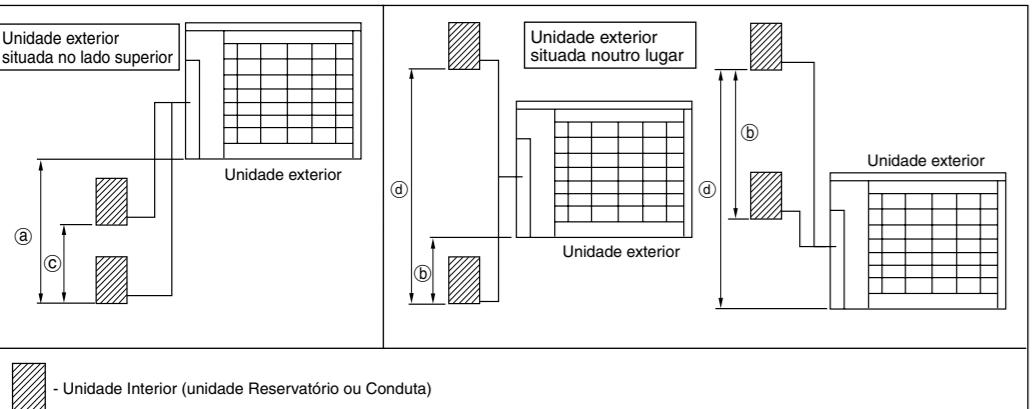
- Se for construída uma proteção sobre a unidade a fim de evitar a exposição direta à luz solar e à chuva, tenha o cuidado de verificar se a proteção não obstrui a permuta de calor no condensador.
- Não deverá existir no exterior nenhum animal ou planta que possam ser afectados pela descarga de ar quente.
- Mantenha as distâncias indicadas pelas setas da parede, do tecto e de outros obstáculos.
- Não coloque junto ao aparelho nenhum obstáculo que possa causar curto circuito do ar de descarga.

Tamanho do tubo de frio	
Unidade Exterior	CU-2WZ71****
Lado - líquido	ø 6,35 t0,8
Lado - gás	ø 12,7 t0,8



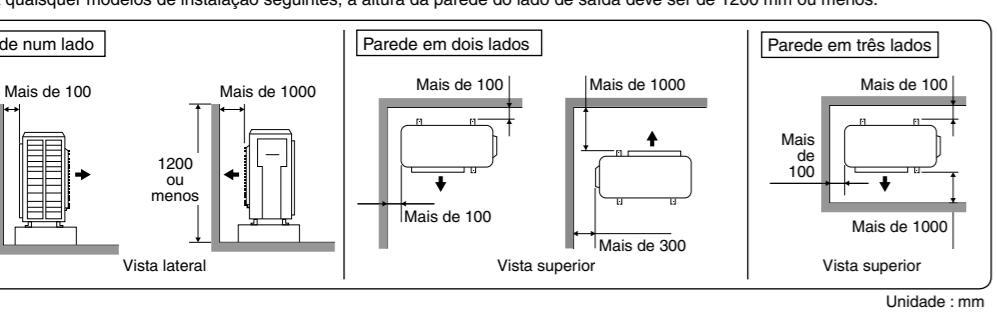
- A ilustração acima é apenas para explicação do processo de instalação.
- Nota:
- O procedimento de instalação da respectiva unidade interior deve ser efectuado de acordo com o manual de instruções incluído na embalagem da unidade interior.

Quantidade de Refrigerante e Comprimento de Tubo Permitido	
Unidade Exterior	CU-2WZ71****
Refrigerante pré-carregado	2,4 kg
Comprimento total máximo da tubagem para gás ad	30 m
Refrig. adicional	20 g/min
Comprimento nominal (m)	
Interior - Unidade Conduta	5 m
Interior - Unidade Reservatório	5 m
Comprimento de tubo permitido para cada unidade interior (mín. - máx.)	3 m ~ 35 m
Comprimento de tubo permitido para todas as unidades interiores	70 m ou menos
Diferença de altura entre a unidade interior e exterior	
Unidade exterior situada no lado superior	(a) 30 m ou menos
Unidade exterior situada noutra lugar	(b) 15 m ou menos
Diferença de altura entre a unidade interior e exterior	
Unidade exterior situada no lado superior	(c) 15 m ou menos
Unidade exterior situada noutra lugar	(d) 30 m ou menos



Normas de Instalação da Unidade Exterior

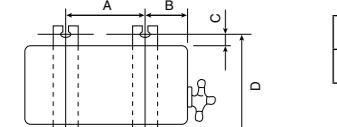
- Quando uma parede ou qualquer objecto estiver a obstaculizar a saída e entrada de ar da unidade exterior, siga as normas de instalação seguintes.
- Para quaisquer modelos de instalação seguintes, a altura da parede do lado de saída deve ser de 1200 mm ou menos.



2 INSTALAR A UNIDADE EXTERIOR

- Depois de decidir qual é a melhor localização, inicie a instalação de acordo com o esquema de Instalação de Unidade Interior/Exterior.
- Fixe horizontalmente e de forma segura a unidade sobre betão ou sobre uma placa rígida usando parafusos com porcas com ø10 mm.
- Se fizer a instalação no telhado, considere os riscos de ventos fortes e tremores de terra.

Fixe com segurança o suporte da instalação, utilizando parafusos ou pregos.

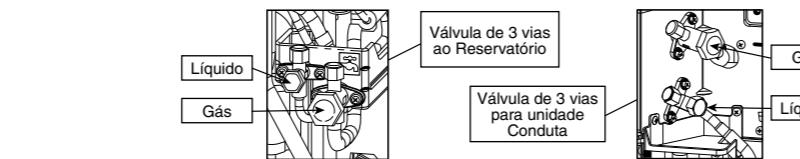


Modelo	A	B	C	D
CU-2WZ71****	620 mm	170 mm	20 mm	380,5 mm

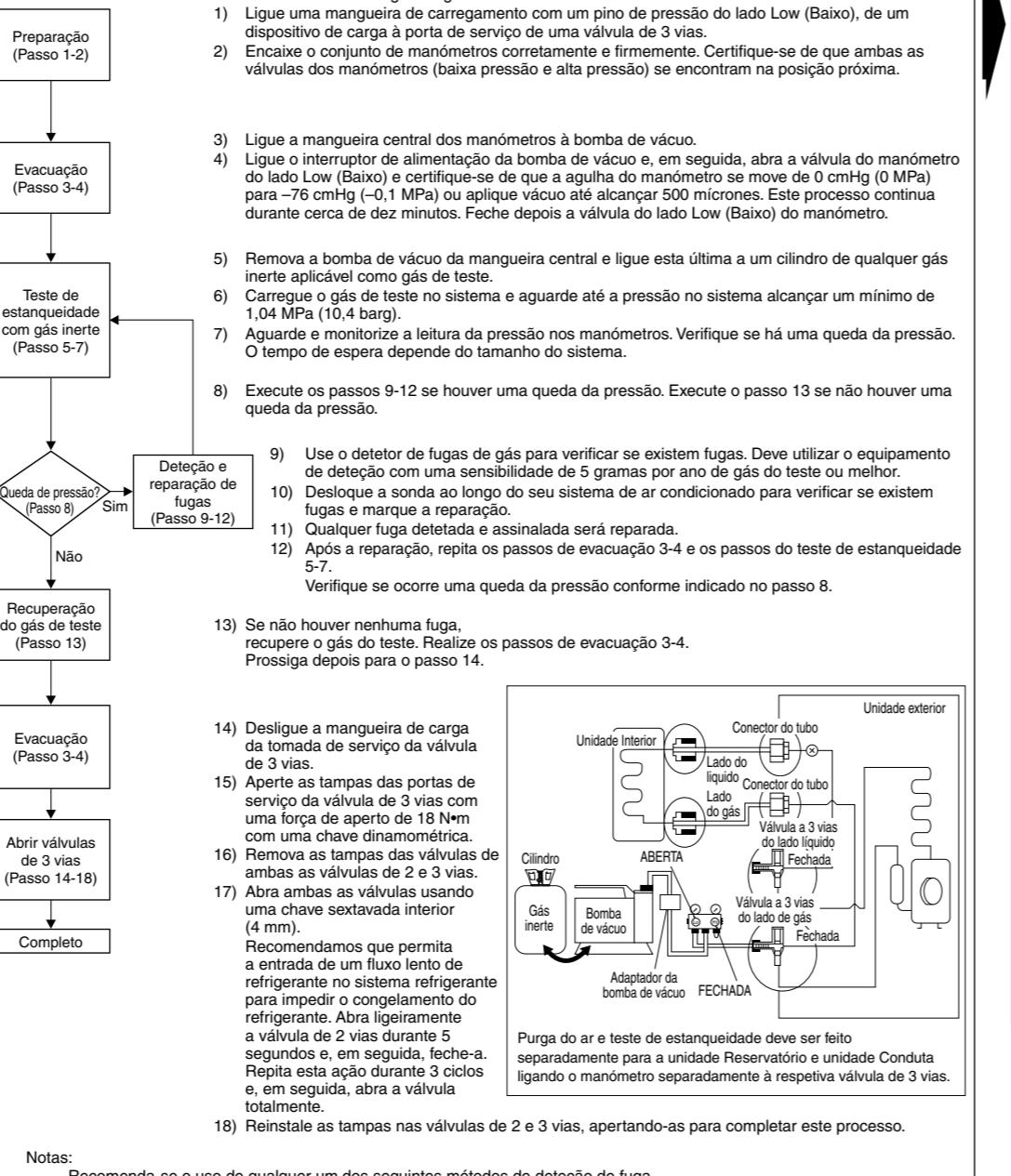
O MÉTODO DE PURGA DE AR É PROIBIDO PARA O SISTEMA R32

4 TESTE DE ESTANQUEIDADE DO AR NO SISTEMA REFRIGERANTE

- Não purge o ar com refrigerantes mas use uma bomba de vácuo para colocar a instalação sob vácuo.
- Não existe refrigerante extra na unidade exterior para purga de ar.
- Purga do ar e teste de estanqueidade deve ser feito separadamente para a unidade Reservatório e unidade Conduta ligação de tubagem com respetiva válvula de 3 vias (mostrada abaixo).



- Carga de gás adicional deve ser feita apenas no modo de arrefecimento da unidade Conduta e a unidade Reservatório deve estar desligada.
- Antes de carregar o sistema com refrigerante e antes do sistema refrigerante ser colocado em funcionamento, devem ser verificados os procedimentos de teste locais abaixo e critérios de aceitação por um técnico certificado, e/ou técnico.
- Confirme todo o sistema na eventual ocorrência de fugas de gás.



- Notas:
- Recomenda-se o uso de qualquer um dos seguintes métodos de deteção de fuga,
 - Método de deteção de fuga Ultron Sniffer
 - Detector de fuga eletrônico de halogénio
 - Detector de Fuga Ultrasonico

3 LIGUE A TUBAGEM

- Retire a placa lateral da cabina (metal) da unidade desparafusando seis parafusos.

Ligar a tubagem à unidade exterior

Determine o comprimento do tubo e corte-o, usando o cortador de tubos. Remova as rebarbas da aresta cortada. Efetue a fixação depois de colocar a porca de fixação (localizada nas válvulas) no tubo de cobre.

Aline o tubo da tubagem com as válvulas e abra com a chave de aperto calibrado com a força de aperto especificada na tabela.

Não aperte demasiado, o excesso de tensão pode provocar uma fuga de gás.

Tamanho da tubagem	Força de Aperto
1/4" (6,35 mm)	[18 Nm (1,8 kgf·m)]
3/8" (9,52 mm)	[42 Nm (4,3 kgf·m)]
1/2" (12,7 mm)	[55 Nm (5,6 kgf·m)]
5/8" (15,88 mm)	[65 Nm (6,6 kgf·m)]
3/4" (19,05 mm)	[100 Nm (10,2 kgf·m)]

Chave de bocas

Chave de aperto calibrado

Certifique-se que utiliza duas chaves para abrir a ligação. (Se as porcas estão demasiado apertadas, pode fazer com que as roscas partam ou tenham fuga.)

Ligações de Tubagem A para unidade Reservatório

Ligações de Tubagem C para unidade Conduta

5 LIGAÇÃO DO CABO À UNIDADE EXTERIOR

- Retire a placa particular da unidade desparafusando os dois parafusos.
- O cabo de ligação entre todas as unidades deverá ser um cabo flexível tipo 60245 IEC 57 aprovado revestido a policloropreno ou um cabo mais pesado. Para outros detalhes consulte a tabela abaixo:

Ligaçāo do Cabo

Tamanho do Cabo de Ligação

comprimento (máx.)

Unidade exterior para unidade reservatório

4 x 4,0 mm²

40 m

Unidade exterior para unidade conduta

4 x 1,5 mm²

40 m

- O cabo de ligação entre a unidade exterior e a unidade interior de acordo com o diagrama mostrado.

RESERVATÓRIO UNIDADE CONDUTA

Terminais na unidade interior

Cor dos fios (Cabo de ligação)

Terminais na unidade exterior

1 2 3

1 2 3

1 2 3

(UNIDADE A)

(UNIDADE C)

**ΑΝΤΑΙ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑΣ ΠΟΛΛΑΠΛΟΥ
ΔΙΑΙΡΟΥΜΕΝΟΥ ΤΥΠΟΥ
Οδηγίες εγκατάστασης**

ΠΡΟΣΟΧΗ

**R32
ΨΥΚΤΙΚΟ ΜΕΣΟ**

Αυτή η μονάδα ΑΝΤΑΙ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑΣ ΠΟΛΛΑΠΛΟΥ ΔΙΑΙΡΟΥΜΕΝΟΥ ΤΥΠΟΥ περιέχει και λειτουργεί με ψυκτικό μέσο R32.

ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΤΙ Η ΝΑ ΣΥΝΤΗΡΕΙΤΑΙ ΜΟΝΟ ΑΠΟ ΚΑΤΣΡΕΤΙΜΟΝΙΟ ΠΡΟΣ ΖΕΣΟ.

Ανταρέτε στην Εθνική, Περιφερειακή και Τοπική νομοθεσία, κανονισμούς, κώδικες, τα εγγειώδη εγκατάστασης και λειτουργίας, παρ οποίης εγκατάσταση, συντήρηση ή και σέρβις αυτού του προϊόντος.

Ap. Μοντέλου. CU-2WZ71YBES

Απαιτούμενα εργαλεία για τις εργασίες τοποθέτησης

1 Καπαθίδη Phillips	12 Μεγάντερο
2 Άλφαδι	13 Πολύπετρο
3 Ηλεκτρικό δράπτων, ποτηροτύρανο (ø70 mm)	14 Ποτηρόλειδο
4 Εξαγωνικό κλειδί (4 mm)	18 Nm (1.4 kgf·m)
5 Γαλόνι κλειδί	42 Nm (4.2 kgf·m)
6 Κορφής	55 Nm (5.6 kgf·m)
7 Γλύρανο	65 Nm (6.6 kgf·m)
8 Μαχαιρί	100 Nm (10.2 kgf·m)
9 Ανηγένεις διαρροής αερίου	15 Αντίλια κενού
10 Μετρωτανία	16 Κατανομέας μέτρησης
11 Θερμόμετρο	

Επεξήγηση των συμβόλων που δρισκούνται πάνω στην εσωτερική μονάδα ή την έξτρικη μονάδα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ	Άυτο ο σύμβολο υποδημαίει ότι αυτός ο εξόπλισμος χρησιμεύει εύφλεκτο ψυκτικό. Αν το ψυκτικό διαρρεύει σε συνδυσμό με εξωτερική πηγή ανάβλεψης, υπάρχει πιθανότητα να προκληθεί φρενοκίνηση.
ΠΡΟΣΟΧΗ	Άυτο ο σύμβολο υποδημαίει ότι το ξεχεριδίο Εγκατάστασης πρέπει να διαβαστεί προτού επιλέξει την εγκατάσταση.
ΠΡΟΣΟΧΗ	Άυτο ο σύμβολο υποδημαίει ότι το προσωπικό αρέσκει να εργάζεται με ανάβλεψη τα τοκιά του συναγερμού, τον μηχανικό εξαρισμό και τους ανηγένεις, τουλάχιστον μια φορά το έτος, όπου απαιτείται σύμφωνα με τους εθνικούς κανονισμούς, για να εξασφαλίσει την οικονομία της εγκατάστασης.
ΠΡΟΣΟΧΗ	Άυτο ο σύμβολο υποδημαίει ότι περιλαμβάνονται πληροφορίες στο Ξεχεριδίο Εγκατάστασης.

ΠΡΟΦΥΛΑΞΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Διαβάστε τις προσεκτικές τις ακόλουθες "ΠΡΟΦΥΛΑΞΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ" πριν από την εγκατάσταση.
- Οι πλειαρίτικες εργασίες πρέπει να πραγματοποιούνται από σεισιούχο ηλεκτρολόγο. Θεωρείται ότι έχει χρησιμοποιηθεί η σωστή τάση και το σωστό κύριο κύκλωμα για το μοντέλο που προκεται να εγκατασταθεί.
- Πρέπει να ακολουθήσετε τις προσειδοποιησιες που υπάρχουν εδώ για το θηματικό περιεχόμενο τους έχει σχέση με την ασφαλεία. Η σημασία κάθε χρησιμοποιούμενης ενέδρεις είναι όπως φαίνεται παρακάτω.

Η εσφαλμένη εγκατάσταση λόγω παραβλέψεων των οδηγιών θα προκαλεί τραματισμούς ή ιλικής ζημιάς μόνο.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Αυτή η ένδειξη υποδηλώνει την πιθανότητα πρόκλησης τραματισμού ή ιλικής ζημιάς μόνο.

Οι οδηγίες που πρέπει να ακολουθήσετε καταστάσανται σύμφωνα με τα σύμβολα:

Σύμβολο Σύμβολο με διπόριο φόντο που δηλώνει ότι είναι ΑΠΑΓΟΡΕΥΜΕΝΟ.

Σύμβολο Σύμβολο με σκούρο φόντο που δηλώνει ότι πρέπει να γίνει η ενέργεια.

• Κάντε το τεστ για επιβεβαίωση ότι δεν έχει λάβει χώρα ανωμαλία μετά την εγκατάσταση. Στη συνέχεια, εξηγήστε στο χρήστη τη λειτουργία, τη φροντίδα και τη συντήρηση, όπως αναφέρονται στις οδηγίες. Παρακαλείστε να υπενθύμισετε την εγκατάσταση στην πλάτη.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Απειλή για ΑΠΑΓΟΡΕΥΜΕΝΟ ή ΙΛΙΚΗ ΖΗΜΙΑ.

• Κάντε την εγκατάσταση στην πλάτη για να επιβεβαιώσετε ότι δεν έχει λάβει χώρα ανωμαλία μετά την εγκατάσταση. Στη συνέχεια, εξηγήστε στο χρήστη τη λειτουργία, τη φροντίδα και τη συντήρηση, όπως αναφέρονται στις οδηγίες. Παρακαλείστε να υπενθύμισετε την εγκατάσταση στην πλάτη.

• Κάντε την εγκατάσταση στην πλάτη για να επιβεβαιώσετε ότι δεν έχει λάβει χώρα ανωμαλία μετά την εγκατάσταση. Στη συνέχεια, εξηγήστε στο χρήστη τη λειτουργία, τη φροντίδα και τη συντήρηση, όπως αναφέρονται στις οδηγίες. Παρακαλείστε να υπενθύμισετε την εγκατάσταση στην πλάτη.

• Κάντε την εγκατάσταση στην πλάτη για να επιβεβαιώσετε ότι δεν έχει λάβει χώρα ανωμαλία μετά την εγκατάσταση. Στη συνέχεια, εξηγήστε στο χρήστη τη λειτουργία, τη φροντίδα και τη συντήρηση, όπως αναφέρονται στις οδηγίες. Παρακαλείστε να υπενθύμισετε την εγκατάσταση στην πλάτη.

• Κάντε την εγκατάσταση στην πλάτη για να επιβεβαιώσετε ότι δεν έχει λάβει χώρα ανωμαλία μετά την εγκατάσταση. Στη συνέχεια, εξηγήστε στο χρήστη τη λειτουργία, τη φροντίδα και τη συντήρηση, όπως αναφέρονται στις οδηγίες. Παρακαλείστε να υπενθύμισετε την εγκατάσταση στην πλάτη.

• Κάντε την εγκατάσταση στην πλάτη για να επιβεβαιώσετε ότι δεν έχει λάβει χώρα ανωμαλία μετά την εγκατάσταση. Στη συνέχεια, εξηγήστε στο χρήστη τη λειτουργία, τη φροντίδα και τη συντήρηση, όπως αναφέρονται στις οδηγίες. Παρακαλείστε να υπενθύμισετε την εγκατάσταση στην πλάτη.

• Κάντε την εγκατάσταση στην πλάτη για να επιβεβαιώσετε ότι δεν έχει λάβει χώρα ανωμαλία μετά την εγκατάσταση. Στη συνέχεια, εξηγήστε στο χρήστη τη λειτουργία, τη φροντίδα και τη συντήρηση, όπως αναφέρονται στις οδηγίες. Παρακαλείστε να υπενθύμισετε την εγκατάσταση στην πλάτη.

• Κάντε την εγκατάσταση στην πλάτη για να επιβεβαιώσετε ότι δεν έχει λάβει χώρα ανωμαλία μετά την εγκατάσταση. Στη συνέχεια, εξηγήστε στο χρήστη τη λειτουργία, τη φροντίδα και τη συντήρηση, όπως αναφέρονται στις οδηγίες. Παρακαλείστε να υπενθύμισετε την εγκατάσταση στην πλάτη.

• Κάντε την εγκατάσταση στην πλάτη για να επιβεβαιώσετε ότι δεν έχει λάβει χώρα ανωμαλία μετά την εγκατάσταση. Στη συνέχεια, εξηγήστε στο χρήστη τη λειτουργία, τη φροντίδα και τη συντήρηση, όπως αναφέρονται στις οδηγίες. Παρακαλείστε να υπενθύμισετε την εγκατάσταση στην πλάτη.

• Κάντε την εγκατάσταση στην πλάτη για να επιβεβαιώσετε ότι δεν έχει λάβει χώρα ανωμαλία μετά την εγκατάσταση. Στη συνέχεια, εξηγήστε στο χρήστη τη λειτουργία, τη φροντίδα και τη συντήρηση, όπως αναφέρονται στις οδηγίες. Παρακαλείστε να υπενθύμισετε την εγκατάσταση στην πλάτη.

• Κάντε την εγκατάσταση στην πλάτη για να επιβεβαιώσετε ότι δεν έχει λάβει χώρα ανωμαλία μετά την εγκατάσταση. Στη συνέχεια, εξηγήστε στο χρήστη τη λειτουργία, τη φροντίδα και τη συντήρηση, όπως αναφέρονται στις οδηγίες. Παρακαλείστε να υπενθύμισετε την εγκατάσταση στην πλάτη.

• Κάντε την εγκατάσταση στην πλάτη για να επιβεβαιώσετε ότι δεν έχει λάβει χώρα ανωμαλία μετά την εγκατάσταση. Στη συνέχεια, εξηγήστε στο χρήστη τη λειτουργία, τη φροντίδα και τη συντήρηση, όπως αναφέρονται στις οδηγίες. Παρακαλείστε να υπενθύμισετε την εγκατάσταση στην πλάτη.

• Κάντε την εγκατάσταση στην πλάτη για να επιβεβαιώσετε ότι δεν έχει λάβει χώρα ανωμαλία μετά την εγκατάσταση. Στη συνέχεια, εξηγήστε στο χρήστη τη λειτουργία, τη φροντίδα και τη συντήρηση, όπως αναφέρονται στις οδηγίες. Παρακαλείστε να υπενθύμισετε την εγκατάσταση στην πλάτη.

• Κάντε την εγκατάσταση στην πλάτη για να επιβεβαιώσετε ότι δεν έχει λάβει χώρα ανωμαλία μετά την εγκατάσταση. Στη συνέχεια, εξηγήστε στο χρήστη τη λειτουργία, τη φροντίδα και τη συντήρηση, όπως αναφέρονται στις οδηγίες. Παρακαλείστε να υπενθύμισετε την εγκατάσταση στην πλάτη.

• Κάντε την εγκατάσταση στην πλάτη για ν

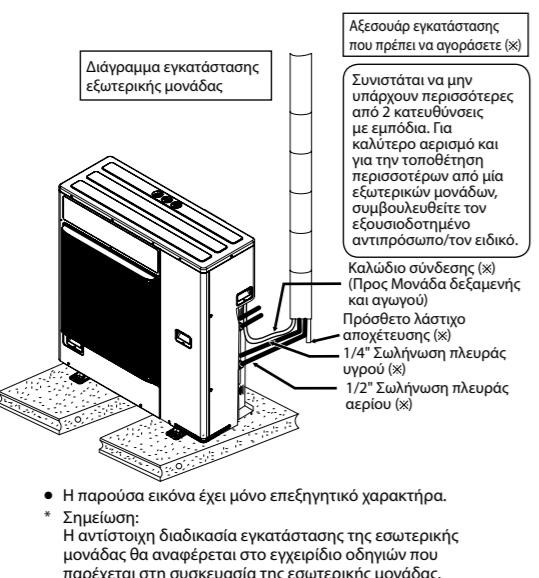
ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΜΟΝΑΔΑ

1 ΕΠΙΛΟΓΗ ΤΗΣ ΚΑΛΥΤΕΡΗΣ ΘΕΣΗΣ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΜΟΝΑΔΑ

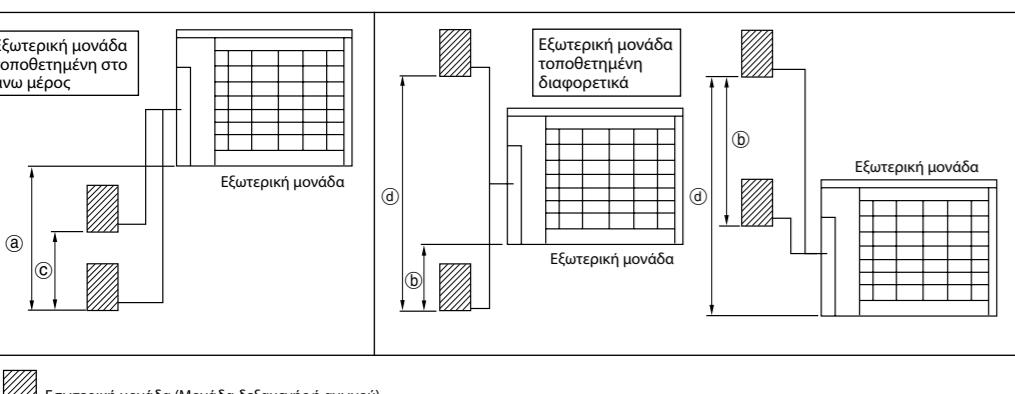
- Αν τοποθετηθεί ένα κέκπατρο πάνω από τη μονάδα για να την προστατεύει από την ήλιακη ακτινοβολία ή τη βροχή, προσέχετε να μην εμποδιστεί η ακτινοβολία θερμόπτης από το ουρανό.
- Δεν θα πρέπει να υπάρχει ζώνη ή υπόβαθρο, το οποίο να επηρεάζεται από την απλεύθερωση ζεστού αέρα.
- Τηρήστε τις αποστάσεις από τοίχους, οροφή, περιφέρεια ή άλλα εμβόλια, όπως υποδεικνύονται στα βέλη.
- Μην τοποθετείτε εμβόλια που μπορούν να προκαλέσουν βραχυκύκλωμα του αποβαλλούντος αέρα.

Μέγεθος συλήνωσης ψυκτικού	
Εξωτερική Μονάδα	CU-2WZ71****
Πλευρά υγρού	ø 6,35 t0,8
Πλευρά αερίου	ø 12,7 t0,8



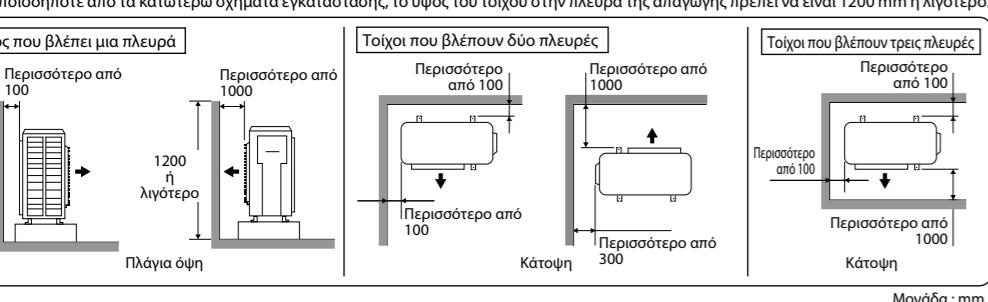
Ποσότητα ψυκτικού και επιτρέπομενο μήκος συλήνωσης

Εξωτερική Μονάδα	CU-2WZ71****
Προ-πληρωμένο Ψυκτικό Μέσο	2,4 kg
Μέγιστο συναλοικό μήκος συλήνωσης για επιτρέπομενο αέριο	30 m
Πρόσθιτο ψυκτικό μέσο	20 g/m
Ονομαστικό μήκος (m)	Eξωτερική μονάδα - Μονάδα αγωγού 5 m Εξωτερική μονάδα - Μονάδα δέξαμενης 5 m
Επιτρέποντας μήκος συλήνωσης κάθε εξωτερικής μονάδας (ελάχιστο - μέγιστο)	3 m - 35 m
Επιτρέποντας μήκος συλήνωσης όλων των εξωτερικών μονάδων	70 m ή λιγότερο
Υψηλητρική διαφορά μεταξύ εξωτερικής και εξωτερικής μονάδας	Eξωτερική μονάδα τοποθετημένη στο άνω μέρος (Ⓐ) 30 m ή λιγότερο Eξωτερική μονάδα τοποθετημένη διαφορετικά (Ⓑ) 15 m ή λιγότερο Eξωτερική μονάδα τοποθετημένη στο άνω μέρος (Ⓒ) 15 m ή λιγότερο Eξωτερική μονάδα τοποθετημένη διαφορετικά (Ⓓ) 30 m ή λιγότερο



Οδηγίες Εγκατάστασης Εξωτερικής Μονάδας

- Όταν ένας τοίχος ή άλλο εμβόλιο βρίσκεται στον δρόμο της προέληφτης ή απαγωγής ροής αέρα της εξωτερικής μονάδας, ακολουθείστε τις κατωτέρω οδηγίες εγκατάστασης.
- Για οποιοδήποτε από τα κατωτέρω οχήματα εγκατάστασης, το ύψος του τοίχου στην πλευρά της απαγωγής πρέπει να είναι 1200 mm ή λιγότερο.



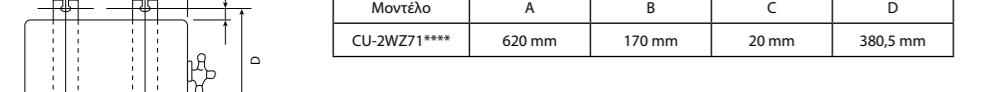
2 ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ

• Αρουραίες επιλέξτε την καλύτερη θέση, αρχίστε την εγκατάσταση σύμφωνα με το Διάγραμμα Εγκατάστασης Εξωτερικής / Εξωτερικής Μονάδας.

1. Τοποθετήστε τη μονάδα σε βάση από μετανάστη σε στέρεο πλάτισμα με υποτούλινα και παζιμόδια (ø 10 mm).

2. Σε περίπτωση τοποθέτησης σε στέρεο, λάθετε την άντηση την ένταση των ανέμων και το ενδεχόμενο σεισμό.

Στερεώστε καλά τη βάση τοποθέτησης χρησιμοποιώντας μπούλινα ή καρφία.



Μονάδα	A	B	C	D
CU-2WZ71****	620 mm	170 mm	20 mm	380.5 mm

Στερεώστε καλά τη βάση τοποθέτησης χρησιμοποιώντας μπούλινα ή καρφία.

A: Αρουραίες επιλέξτε την καλύτερη θέση, αρχίστε την εγκατάσταση σύμφωνα με το Διάγραμμα Εγκατάστασης Εξωτερικής / Εξωτερικής Μονάδας.

1. Τοποθετήστε τη μονάδα σε βάση από μετανάστη σε στέρεο πλάτισμα με υποτούλινα και παζιμόδια (ø 10 mm).

2. Σε περίπτωση τοποθέτησης σε στέρεο, λάθετε την άντηση την ένταση των ανέμων και το ενδεχόμενο σεισμό.

Στερεώστε καλά τη βάση τοποθέτησης χρησιμοποιώντας μπούλινα ή καρφία.

A: Αρουραίες επιλέξτε την καλύτερη θέση, αρχίστε την εγκατάσταση σύμφωνα με το Διάγραμμα Εγκατάστασης Εξωτερικής / Εξωτερικής Μονάδας.

1. Τοποθετήστε τη μονάδα σε βάση από μετανάστη σε στέρεο πλάτισμα με υποτούλινα και παζιμόδια (ø 10 mm).

2. Σε περίπτωση τοποθέτησης σε στέρεο, λάθετε την άντηση την ένταση των ανέμων και το ενδεχόμενο σεισμό.

Στερεώστε καλά τη βάση τοποθέτησης χρησιμοποιώντας μπούλινα ή καρφία.

A: Αρουραίες επιλέξτε την καλύτερη θέση, αρχίστε την εγκατάσταση σύμφωνα με το Διάγραμμα Εγκατάστασης Εξωτερικής / Εξωτερικής Μονάδας.

1. Τοποθετήστε τη μονάδα σε βάση από μετανάστη σε στέρεο πλάτισμα με υποτούλινα και παζιμόδια (ø 10 mm).

2. Σε περίπτωση τοποθέτησης σε στέρεο, λάθετε την άντηση την ένταση των ανέμων και το ενδεχόμενο σεισμό.

Στερεώστε καλά τη βάση τοποθέτησης χρησιμοποιώντας μπούλινα ή καρφία.

A: Αρουραίες επιλέξτε την καλύτερη θέση, αρχίστε την εγκατάσταση σύμφωνα με το Διάγραμμα Εγκατάστασης Εξωτερικής / Εξωτερικής Μονάδας.

1. Τοποθετήστε τη μονάδα σε βάση από μετανάστη σε στέρεο πλάτισμα με υποτούλινα και παζιμόδια (ø 10 mm).

2. Σε περίπτωση τοποθέτησης σε στέρεο, λάθετε την άντηση την ένταση των ανέμων και το ενδεχόμενο σεισμό.

Στερεώστε καλά τη βάση τοποθέτησης χρησιμοποιώντας μπούλινα ή καρφία.

A: Αρουραίες επιλέξτε την καλύτερη θέση, αρχίστε την εγκατάσταση σύμφωνα με το Διάγραμμα Εγκατάστασης Εξωτερικής / Εξωτερικής Μονάδας.

1. Τοποθετήστε τη μονάδα σε βάση από μετανάστη σε στέρεο πλάτισμα με υποτούλινα και παζιμόδια (ø 10 mm).

2. Σε περίπτωση τοποθέτησης σε στέρεο, λάθετε την άντηση την ένταση των ανέμων και το ενδεχόμενο σεισμό.

Στερεώστε καλά τη βάση τοποθέτησης χρησιμοποιώντας μπούλινα ή καρφία.

A: Αρουραίες επιλέξτε την καλύτερη θέση, αρχίστε την εγκατάσταση σύμφωνα με το Διάγραμμα Εγκατάστασης Εξωτερικής / Εξωτερικής Μονάδας.

1. Τοποθετήστε τη μονάδα σε βάση από μετανάστη σε στέρεο πλάτισμα με υποτούλινα και παζιμόδια (ø 10 mm).

2. Σε περίπτωση τοποθέτησης σε στέρεο, λάθετε την άντηση την ένταση των ανέμων και το ενδεχόμενο σεισμό.

Στερεώστε καλά τη βάση τοποθέτησης χρησιμοποιώντας μπούλινα ή καρφία.

A: Αρουραίες επιλέξτε την καλύτερη θέση, αρχίστε την εγκατάσταση σύμφωνα με το Διάγραμμα Εγκατάστασης Εξωτερικής / Εξωτερικής Μονάδας.

1. Τοποθετήστε τη μονάδα σε βάση από μετανάστη σε στέρεο πλάτισμα με υποτούλινα και παζιμόδια (ø 10 mm).

2. Σε περίπτωση τοποθέτησης σε στέρεο, λάθετε την άντηση την ένταση των ανέμων και το ενδεχόμενο σεισμό.

Στερεώστε καλά τη βάση τοποθέτησης χρησιμοποιώντας μπούλινα ή καρφία.

A: Αρουραίες επιλέξτε την καλύτερη θέση, αρχίστε την εγκατάσταση σύμφωνα με το Διάγραμμα Εγκατάστασης Εξωτερικής / Εξωτερικής Μονάδας.

1. Τοποθετήστε τη μονάδα σε βάση από μετανάστη σε στέρεο πλάτισμα με υποτούλινα και παζιμόδια (ø 10 mm).

2. Σε περίπτωση τοποθέτησης σε στέρεο, λάθετε την άντηση την ένταση των ανέμων και το ενδεχόμενο σεισμό.

Στερεώστε καλά τη βάση τοποθέτησης χρησιμοποιώντας μπούλινα ή καρφία.

A: Αρουραίες επιλέξτε την καλύτερη θέση, αρχίστε την εγκατάσταση σύμφωνα με το Διάγραμμα Εγκατάστασης Εξωτερικής / Εξωτερικής Μονάδας.

1. Τοποθετήστε τη μονάδα σε βάση από μετανάστη σε στέρεο πλάτισμα με υποτούλινα και παζιμόδια (ø 10 mm).

2. Σε περίπτωση τοποθέτησης σε στέρεο, λάθετε την άντηση την ένταση των ανέμων και το ενδεχόμενο σεισμό.

Στερεώστε καλά τη βάση τοποθέτησης χρησιμοποιώντας μπούλ

**ТЕРМОПОМПА С НЯКОЛКО
ВЪТРЕШНИ МОДУЛА
Инструкция за монтаж**

ACXF60-45850

ВНИМАНИЕ
R32
ХЛАДИЛЕН АГЕНТ

Настоящата система на ТЕРМОПОМПА С НЯКОЛКО ВЪТРЕШНИ МОДУЛА съхранява и функционира с хладилен агент R32.

ТОЗИ ПРОДУКТ ТРЪБА ДА СЕ МОНТИРА И ОБСЛУЖВА САМО ОТ Квалифициран персонал.

Обърнете се към националните, държавни, териториални и местни законодателства, наредби, правилници, ръководства за монтаж и експлоатация преди извършване на дейности по монтажа, поддръжката или сервиза на този продукт.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

- Прочетете внимателно следните "ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ" преди да извършите монтажа.
- Електрическият монтаж тръбва да бъде извършен от правосъден електротехник. Уверете се, че щепселт и електроизхранването са с подходящи номинални характеристики за модела, който ще се инсталира.
- Предназначените мерки, изложени тук, тръбва да се изпълняват, тъй като важното им съдържание е свързано с безопасността. Значението на всяко използвано обозначение е както следва.

Неправилни монтажи поради пренебрежение на инструкциите ще причинят вреди или щети, класирани по степен на важност чрез следните обозначения.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Това обозначение показва възможността за причиняване на съмърт или сериозно нараняване.
ВНИМАНИЕ	Това обозначение показва възможността за причиняване само на наранявания или имунически щети.

Мерките, които тръба да се изпълняват, са обозначават от символите:

	Символ на бял фон означава ЗАБРАНЕНО.
	Символ на черен фон означава, че действието тръбва да се извърши.

• Направете проверка, за да се уверите, че след монтажа не се наблюдава ненормална работа. След това обяснете на потребителя начин на работа, необходимите грижи и поддръжката, посочени в инструкции. Монтирайте на клиента да запази инструкцията за експлоатация за бъдещи справки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Не използвайте средства за ускоряване на процеса на размяркяване или за очистване, различни от тези, препоръчани от производителя. Всеки неподходящ метод или използването на несъществени материали може да причини повреда на продукта, пръскане и сериозно нараняване.
ВНИМАНИЕ	Не монтирайте външния агрегат близо до паралепта на веранди. Ако монтирате климатиката на веранди на висока стъга, никое дете може да се покачи на външния агрегат и да прескочи паралепта, което може да доведе до нещастни случаи.

• Не използвайте кабел, който не е указан изрично, свързващ кабел или удължителен шнур за захранващ кабел. Не използвайте единичния контакт за включване на други електрически уреди. Лошият контакт, лошият контакт или свърхтъкът могат да причинят токов удар или пожар.

• Не завързвайте захранващия кабел на сноп с лента. Има опасност от необичайно покачване на температурата на захранващия кабел.

• Не пъхайте пристие си или други обекти в агрегата, тъй като високата скорост на въртене на вентилатора може да причини телесно нараняване.

• Не сядайте и не стъпвайте върху модула, тъй като случайно може да паднете.

• Пазете найлоновите торбички (плаковични материали) далеч от малки деца, тъй като съществува рисък от задушаване.

• Когато монтирате или сменяте местоположението на климатика, не оставяйте друго веществено освен указания хладилен агент. Напр. въздух и т.н. в охладителната верига, което може да доведе до експлозия, наранявания и т.н.

• Не пропивайте и не горете, тъй като уредът е под налягане. Не излагайте уреда на топлина, пламък, искри или други източници на запалване.

• В противен случай може да се изпълни предупредителният тест и да причини нараняване или смърт.

• Не добавявайте или заменявайте хладилен агент с друг освен посочения тип. Това може да причини повреда на продукта, експлозия и нараняване и т.н.

• За модел R32/R410A, използвайте тръби, конусна гайка и инструменти, посочени за хладилен агент R32/R410A. Използването на съществуващи (R22) тръби, конусни гайки и инструменти може да доведе до необичайно високо налягане в охладителната верига (трубопроводите) и евентуално до причини експлозия и нараняване.

• Тъй като работният налягане за R32/R410A е по-високо от това на моделите с хладилен агент R22 е препоръчано да подмените конвенционалните тръби и конусни гайки от страната на алюминиево тяло.

• Ако не можете да избегнете повторното използване на тръби, вижте инструкцията "СЛУЧАЙ НА ИЗПОЛЗВАНЕ НА СЪЩЕСТВУВАЩИ ТРЪБИ ЗА ХЛАДИЛЕН АГЕНТ".

• За модел R32/R410A може да се използва съща конусна гайка от страната на външния агрегат и тръбата.

• Ако не можете да избегнете повторното използване на тръби, вижте инструкцията "СЛУЧАЙ НА ИЗПОЛЗВАНЕ НА СЪЩЕСТВУВАЩИ ТРЪБИ ЗА ХЛАДИЛЕН АГЕНТ".

• Ако не можете да избегнете повторното използване на тръби, вижте инструкцията "СЛУЧАЙ НА ИЗПОЛЗВАНЕ НА СЪЩЕСТВУВАЩИ ТРЪБИ ЗА ХЛАДИЛЕН АГЕНТ".

• Ако не можете да избегнете повторното използване на тръби, вижте инструкцията "СЛУЧАЙ НА ИЗПОЛЗВАНЕ НА СЪЩЕСТВУВАЩИ ТРЪБИ ЗА ХЛАДИЛЕН АГЕНТ".

• Ако не можете да избегнете повторното използване на тръби, вижте инструкцията "СЛУЧАЙ НА ИЗПОЛЗВАНЕ НА СЪЩЕСТВУВАЩИ ТРЪБИ ЗА ХЛАДИЛЕН АГЕНТ".

• Ако не можете да избегнете повторното използване на тръби, вижте инструкцията "СЛУЧАЙ НА ИЗПОЛЗВАНЕ НА СЪЩЕСТВУВАЩИ ТРЪБИ ЗА ХЛАДИЛЕН АГЕНТ".

• Ако не можете да избегнете повторното използване на тръби, вижте инструкцията "СЛУЧАЙ НА ИЗПОЛЗВАНЕ НА СЪЩЕСТВУВАЩИ ТРЪБИ ЗА ХЛАДИЛЕН АГЕНТ".

• Ако не можете да избегнете повторното използване на тръби, вижте инструкцията "СЛУЧАЙ НА ИЗПОЛЗВАНЕ НА СЪЩЕСТВУВАЩИ ТРЪБИ ЗА ХЛАДИЛЕН АГЕНТ".

• Ако не можете да избегнете повторното използване на тръби, вижте инструкцията "СЛУЧАЙ НА ИЗПОЛЗВАНЕ НА СЪЩЕСТВУВАЩИ ТРЪБИ ЗА ХЛАДИЛЕН АГЕНТ".

• Ако не можете да избегнете повторното използване на тръби, вижте инструкцията "СЛУЧАЙ НА ИЗПОЛЗВАНЕ НА СЪЩЕСТВУВАЩИ ТРЪБИ ЗА ХЛАДИЛЕН АГЕНТ".

• Ако не можете да избегнете повторното използване на тръби, вижте инструкцията "СЛУЧАЙ НА ИЗПОЛЗВАНЕ НА СЪЩЕСТВУВАЩИ ТРЪБИ ЗА ХЛАДИЛЕН АГЕНТ".

• Ако не можете да избегнете повторното използване на тръби, вижте инструкцията "СЛУЧАЙ НА ИЗПОЛЗВАНЕ НА СЪЩЕСТВУВАЩИ ТРЪБИ ЗА ХЛАДИЛЕН АГЕНТ".

• Ако не можете да избегнете повторното използване на тръби, вижте инструкцията "СЛУЧАЙ НА ИЗПОЛЗВАНЕ НА СЪЩЕСТВУВАЩИ ТРЪБИ ЗА ХЛАДИЛЕН АГЕНТ".

• Ако не можете да избегнете повторното използване на тръби, вижте инструкцията "СЛУЧАЙ НА ИЗПОЛЗВАНЕ НА СЪЩЕСТВУВАЩИ ТРЪБИ ЗА ХЛАДИЛЕН АГЕНТ".

• Ако не можете да избегнете повторното използване на тръби, вижте инструкцията "СЛУЧАЙ НА ИЗПОЛЗВАНЕ НА СЪЩЕСТВУВАЩИ ТРЪБИ ЗА ХЛАДИЛЕН АГЕНТ".

• Ако не можете да избегнете повторното използване на тръби, вижте инструкцията "СЛУЧАЙ НА ИЗПОЛЗВАНЕ НА СЪЩЕСТВУВАЩИ ТРЪБИ ЗА ХЛАДИЛЕН АГЕНТ".

• Ако не можете да избегнете повторното използване на тръби, вижте инструкцията "СЛУЧАЙ НА ИЗПОЛЗВАНЕ НА СЪЩЕСТВУВАЩИ ТРЪБИ ЗА ХЛАДИЛЕН АГЕНТ".

• Ако не можете да избегнете повторното използване на тръби, вижте инструкцията "СЛУЧАЙ НА ИЗПОЛЗВАНЕ НА СЪЩЕСТВУВАЩИ ТРЪБИ ЗА ХЛАДИЛЕН АГЕНТ".

• Ако не можете да избегнете повторното използване на тръби, вижте инструкцията "СЛУЧАЙ НА ИЗПОЛЗВАНЕ НА СЪЩЕСТВУВАЩИ ТРЪБИ ЗА ХЛАДИЛЕН АГЕНТ".

• Ако не можете да избегнете повторното използване на тръби, вижте инструкцията "СЛУЧАЙ НА ИЗПОЛЗВАНЕ НА СЪЩЕСТВУВАЩИ ТРЪБИ ЗА ХЛАДИЛЕН АГЕНТ".

• Ако не можете да избегнете повторното използване на тръби, вижте инструкцията "СЛУЧАЙ НА ИЗПОЛЗВАНЕ НА СЪЩЕСТВУВАЩИ ТРЪБИ ЗА ХЛАДИЛЕН АГЕНТ".

• Ако не можете да избегнете повторното използване на тръби, вижте инструкцията "СЛУЧАЙ НА ИЗПОЛЗВАНЕ НА СЪЩЕСТВУВАЩИ ТРЪБИ ЗА ХЛАДИЛЕН АГЕНТ".

• Ако не можете да избегнете повторното използване на тръби, вижте инструкцията "СЛУЧАЙ НА ИЗПОЛЗВАНЕ НА СЪЩЕСТВУВАЩИ ТРЪБИ ЗА ХЛАДИЛЕН АГЕНТ".

• Ако не можете да избегнете повторното използване на тръби, вижте инструкцията "СЛУЧАЙ НА ИЗПОЛЗВАНЕ НА СЪЩЕСТВУВАЩИ ТРЪБИ ЗА ХЛАДИЛЕН АГЕНТ".

• Ако не можете да избегнете повторното използване на тръби, вижте инструкцията "СЛУЧАЙ НА ИЗПОЛЗВАНЕ НА СЪЩЕСТВУВАЩИ ТРЪБИ ЗА ХЛАДИЛЕН АГЕНТ".

• Ако не можете да избегнете повторното използване на тръби, вижте инструкцията "СЛУЧАЙ НА ИЗПОЛЗВАНЕ НА СЪЩЕСТВУВАЩИ ТРЪБИ ЗА ХЛАДИЛЕН АГЕНТ".

• Ако не можете да избегнете повторното използване на тръби, вижте инструкцията "СЛУЧАЙ НА ИЗПОЛЗВАНЕ НА СЪЩЕСТВУВАЩИ ТРЪБИ ЗА ХЛАДИЛЕН АГЕНТ".

• Ако не можете да избегнете повторното използване на тръби, вижте инструкцията "СЛУЧАЙ НА ИЗПОЛЗВАНЕ НА СЪЩЕСТВУВАЩИ ТРЪБИ ЗА ХЛАДИЛЕН АГЕНТ".

• Ако не можете да избегнете повторното използване на тръби, вижте инструкцията "СЛУЧАЙ НА ИЗПОЛЗВАНЕ НА СЪЩЕСТВУВАЩИ ТРЪБИ ЗА ХЛАДИЛЕН АГЕНТ".

• Ако не можете да избегнете повторното използване на тръби, вижте инструкцията "СЛУЧАЙ НА ИЗПОЛЗВАНЕ НА СЪЩЕСТВУВАЩИ ТРЪБИ ЗА ХЛАДИЛЕН АГЕНТ".

• Ако не можете да избегнете повторното използване на тръби, вижте инструкцията "СЛУЧАЙ НА ИЗПОЛЗВАНЕ НА СЪЩЕСТВУВАЩИ ТРЪБИ ЗА ХЛАДИЛЕН АГЕНТ".

• Ако не можете да избегнете повторното използване на тръби, вижте инструкцията "СЛУЧАЙ НА ИЗПОЛЗВАНЕ НА СЪЩЕСТВУВАЩИ ТРЪБИ ЗА ХЛАДИЛЕН АГЕНТ".

• Ако не можете да избегнете повторното използване на тръби, вижте инструкцията "СЛУЧАЙ НА ИЗПОЛЗВАНЕ НА СЪЩЕСТВУВАЩИ ТРЪБИ ЗА ХЛАДИЛЕН АГЕНТ".

• Ако не можете да избегнете повторното използване на тръби, вижте инструкцията "СЛУЧАЙ НА ИЗПОЛЗВАНЕ НА СЪЩЕСТВУВАЩИ ТРЪБИ ЗА ХЛАДИЛЕН АГЕНТ".

• Ако не можете да избегнете повторното използване на тръби, вижте инструкцията "СЛУЧАЙ НА ИЗПОЛЗВАНЕ НА СЪЩЕСТВУВАЩИ ТРЪБИ ЗА ХЛАДИЛЕН АГЕНТ".

• Ако не можете да избегнете повторното използване на тръби, вижте инструкцията "СЛУЧАЙ НА ИЗПОЛЗВАНЕ НА СЪЩЕСТВУВАЩИ ТРЪБИ ЗА ХЛАДИЛЕН АГЕНТ".

• Ако не можете да избегнете повторното използване на тръби, вижте инструкцията "СЛУЧАЙ НА ИЗПОЛЗВАНЕ НА СЪЩЕСТВУВАЩИ ТРЪБИ ЗА ХЛАДИЛЕН АГЕНТ".

• Ако не можете да избегнете повторното използване на тръби, вижте инструкцията "СЛУЧАЙ НА ИЗПОЛЗВАНЕ НА СЪЩЕСТВУВАЩИ ТРЪБИ ЗА ХЛАДИЛЕН АГЕНТ".

• Ако не можете да избегнете повторното използване на тръби, вижте инструкцията "СЛУЧАЙ НА ИЗПОЛЗВАНЕ НА СЪЩЕСТВУВАЩИ ТРЪБИ ЗА ХЛАДИ

ВЪНШНА ЧАСТ

1 ИЗБЕРЕТЕ НАЙ-ПОДХОДЯЩОТО МЯСТО

ВЪНШНА ЧАСТ

- Ако външният агрегат се постави навес на блокиране на директната слънчева светлина или дъжд, внимавайте топлинното излъчване от кондензатора да не бъде взреплетано.
- Не трябва да има животно или растение, на което отделният горещ въздух би могъл да навреди.
- Спазвайте обозначените със стрелки разстояния от стена, тавана, парavan и други препятствия.
- Не поставяйте предмети, които могат да предизвикат късо съединение.

Размер на тръбите за хладилни агент
Външна част CU-2WZ71****
Край за течност $\varnothing 6,35 \text{ t}0,8$
Край за газ $\varnothing 12,7 \text{ t}0,8$



• Тази илюстрация е само за пояснение.

• Заделете външният агрегат към външния уред.

• Относно съответната процедура по инсталация на външни уред видете Ръководството, приложено в кашона с външни уред.

Количество хладилен агент и допустима дължина на тръбата	
Външна част	CU-2WZ71****
Предварително зареден хладилен агент	2,4 кг
Максимална обща дължина на тръбопровода за доп. газ	30 м
Допълнително количество хладилен агент	20 г/м
Номинална дължина (м)	
Външна част – въздушовод	5 м
Външна част – резервоар	5 м
Допустима дължина на тръбата на всеки вътрешен уред (мин. - макс.)	3 м ~ 35 м
Допустима дължина на тръбите на всички вътрешни уреди	70 м или по-малко
Разлика във височината между външния и външният агрегат	
Външен уред, разположен от горната страна	(a) 30 м или по-малко
Външен уред, разположен по-друг начин	(b) 15 м или по-малко
Външен уред, разположен от горната страна	(c) 15 м или по-малко
Външен уред, разположен по-друг начин	(d) 30 м или по-малко



• Външният уред, разположен от горната страна

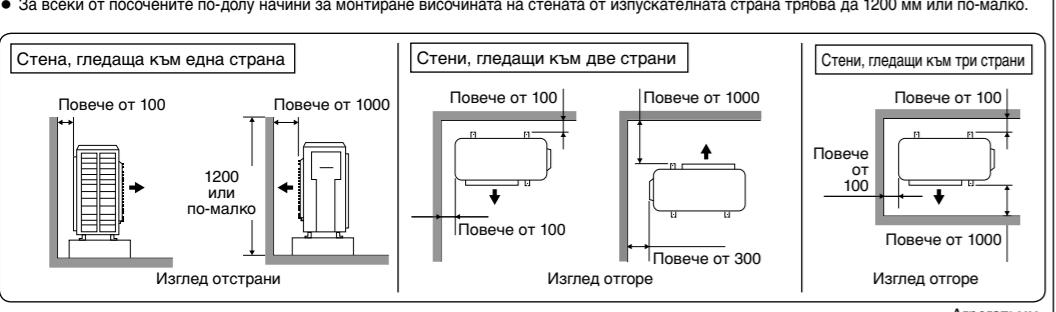
• Външният уред, разположен по-друг начин

• Външният уред, разположен от горната страна

• Външният уред, разположен по-друг начин

Указания за монтиране на външния уред

- Там където на пътя на въздушния поток на входа и на изхода на външния уред има стена или друга преграда, следвайте указанията по-долу.
- За всеки от посочените по-долу начини за монтиране височината на стена от изпускателната страна тръбва да е 1200 mm или по-малко.



Стена, гледаща към една страна

Стени, гледащи към две страни

Стени, гледащи към три страни

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Изглед отвор

Изглед отвор

Агрегат: mm

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Изглед отвор

Изглед отвор

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Изглед отвор

Изглед отвор

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Изглед отвор

Изглед отвор

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Изглед отвор

Изглед отвор

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Изглед отвор

Изглед отвор

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Изглед отвор

Изглед отвор

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Изглед отвор

Изглед отвор

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Изглед отвор

Изглед отвор

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Изглед отвор

Изглед отвор

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Изглед отвор

Изглед отвор

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Изглед отвор

Изглед отвор

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Изглед отвор

Изглед отвор

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Изглед отвор

Изглед отвор

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Изглед отвор

Изглед отвор

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Изглед отвор

Изглед отвор

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Изглед отвор

Изглед отвор

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Изглед отвор

Изглед отвор

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Изглед отвор

Изглед отвор

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Изглед отвор

Изглед отвор

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Изглед отвор

Изглед отвор

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Изглед отвор

Изглед отвор

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Изглед отвор

Изглед отвор

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Изглед отвор

Изглед отвор

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Изглед отвор

Изглед отвор

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Изглед отвор

Изглед отвор

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Изглед отвор

Изглед отвор

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Изглед отвор

Изглед отвор

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Изглед отвор

Изглед отвор

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Изглед отвор

Изглед отвор

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Изглед отвор

Изглед отвор

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Изглед отвор

Изглед отвор

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Изглед отвор

Изглед отвор

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Изглед отвор

Изглед отвор

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Изглед отвор

Изглед отвор

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Изглед отвор

Изглед отвор

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Изглед отвор

Изглед отвор

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Изглед отвор

Изглед отвор

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Повече от 100

Повече от 1000

Изглед отвор

Изглед отвор

Повече от 100

Пов

POMPE À CHALEUR MULTISPLIT Instructions d'Installation



N° de modèle CU-2WZ71YBE5

Outilage nécessaire aux travaux d'installation

1 Troussevis Phillips	12 Megamètre
2 Niveau	13 Multimètre
3 Perceuse, foret (ø 70 mm)	14 Clé dynamométrique
4 Clé de serrage hexagonale (4 mm)	18 Nm (1,8 kgf·m)
5 Clé	42 Nm (4,3 kgf·m)
6 Coupe-tube	55 Nm (5,6 kgf·m)
7 Réarmement	65 Nm (6,6 kgf·m)
8 Couteau	100 Nm (10,2 kgf·m)
9 DéTECTeur de gaz	15 Pompe à vide
10 Mètre à ruban	16 Manifold
11 Thermomètre	

Explication des symboles affichée sur l'unité intérieure et l'unité extérieure.

	AVERTISSEMENT	Ce symbole indique que cet équipement utilise un réfrigérant inflammable. Il existe un risque d'incendie en cas de fuite du réfrigérant et d'exposition à une source d'inflammation externe.
	ATTENTION	Ce symbole indique que le manuel d'installation doit être lu attentivement.
	ATTENTION	Ce symbole indique qu'un personnel d'entretien doit manipuler cet équipement en se référant au manuel d'installation.
	ATTENTION	Ce symbole indique que certaines informations sont incluses dans le manuel d'utilisation et/ou manuel d'installation.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Avant d'installer ce climatiseur, veuillez lire attentivement les « CONSIGNES DE SÉCURITÉ » ci-dessous.
- Les travaux d'électricité doivent être exécutés par un électricien agréé. Veuillez utiliser une fiche d'alimentation et un circuit principal ayant une puissance adaptée au modèle à installer.
- Toutes les mises en garde énoncées ici doivent être respectées car il s'agit de questions de sécurité importantes. La signification des différents symboles utilisés est indiquée ci-dessous.

AVERTISSEMENT Indique la possibilité de danger de mort ou de blessures graves.**ATTENTION** Indique la possibilité de blessures ou d'endommagement de biens.

Les manipulations à effectuer sont classées à l'aide des symboles suivants :

Le symbole sur fond blanc indique les actions INTERDITES.

Ce symbole sur fond blanc indique les actions qui doivent être effectuées.

- Effectuez un essai de fonctionnement pour vérifier que l'appareil fonctionne correctement après installation. Expliquez ensuite à l'utilisateur comment utiliser, entretenir et maintenir l'appareil conformément aux indications du mode d'emploi. Veuillez rappeler à l'utilisateur de conserver le mode d'emploi pour référence ultérieure.

AVERTISSEMENT

- N'utilisez pas de moyens pour accélérer le processus de dégivrage ou de nettoyer l'appareil avec des produits autres que ceux qui sont conseillés par le fabricant. Toute méthode inappropriée ou utilisation de matériel incompatible peut occasionner une détérioration du produit, une explosion et de graves blessures.
- N'installez pas l'unité extérieure à proximité de la balustrade de la véranda. Si vous installez le climatiseur dans la véranda d'un immeuble de grande hauteur, les enfants risquent de monter sur l'unité extérieure et de traverser la balustrade, ce qui provoquera un accident.
- N'utilisez pas un cordon non spécifié, modifié, joint ou une rallonge en guise de cordon d'alimentation. Ne partagez pas la prise secteur avec d'autres appareils électriques. En cas de mauvais contact, de mauvaise isolation ou de surintensité, il y a risque de choc électrique ou d'incendie.
- Ne roulez pas le cordon d'alimentation en boule avec la bande adhésive. Une élévation anormale de la température du cordon d'alimentation pourrait se produire.
- N'insérez pas vos doigts ou autres objets dans l'unité, le ventilateur tourne à élevée vitesse et pourrait occasionner des blessures.
- Ne vous asseyez pas et ne montez pas sur l'unité, vous risquez de tomber accidentellement.
- Ne laissez pas le sac en plastique (matériau d'emballage) à la portée des jeunes enfants afin d'éviter tout risque d'étouffement.

- Lors de l'installation ou du démantèlement du climatiseur, ne laissez aucune substance autre que le réfrigérant spécifié, telle que de l'air, etc. se mêlanger au cycle de réfrigération (condensés). Le fait de mélanger de l'air, etc. provoquerait une pression élevée dans le cycle de réfrigération et occasionnerait une explosion, des blessures, etc.
- Ne pas percer ni brûler l'appareil pendant qu'il est sous pression. N'exposez pas l'appareil à la chaleur, aux flammes, aux étincelles ou à d'autres sources d'inflammation. Sinon, il peut exploser et provoquer des blessures ou la mort.
- N'ajoutez pas ou ne remplacez pas le réfrigérant par un autre type spécifié. Cela pourrait endommager le produit, occasionner une explosion et des brûlures, etc.

- Pour le modèle R32/R410A, utiliser des tuyauteries, un écrou évases et les outils qui sont indiqués pour le réfrigérant R32/R410A. L'utilisation des tuyauteries existantes (R22) de l'écrou évases et des outils peut causer une haute pression anormale dans le cycle de réfrigération (tuyauterie), et la possibilité de provoquer une explosion et des blessures.

- Pour le modèle R32/R410A, le même écrou d'évasement peut être utilisé sur le côté et le tuyau de l'unité extérieure. Si la pression de service du R32/R410A est supérieure à celle des modèle R22, il est recommandé de remplacer les tuyauteries et écrous évases conventionnels sur le côté de l'unité extérieure.

- Si la réutilisation de la tuyauterie est inévitable, référez-vous à l'instruction « EN CAS DE RÉUTILISATION DES TUYAUTERIES DE RÉFRIGÉRANT EXISTANTES ».

- L'épaisseur des tuyaux de cuivre utilisés avec le R32/R410A doit être supérieure à 0,8 mm. N'utilisez jamais de tuyaux en cuivre d'une épaisseur inférieure à 0,8 mm. Il est préférable que la quantité d'huile résiduelle soit inférieure à 40 mg/10 ml.

- Demandez à un revendeur ou à un spécialiste agréé d'effectuer l'installation. Toute installation incorrecte risque d'entraîner une fuite d'eau, une électrocution ou un incendie.

- Pour les travaux sur le système de réfrigération, effectuez l'installation uniquement en suivant ces instructions. Toute installation défectueuse risque d'entraîner une fuite d'eau, un choc électrique ou un incendie.

- Veuillez utiliser les accessoires joints et les pièces spécifiques pour l'installation. Sinon, il y a risque de chute de l'ensemble, de fuite d'eau, d'incendie ou de choc électrique.

- Veuillez effectuer l'installation à un endroit solide et stable capable de supporter le poids de l'appareil. Si l'emplacement n'est pas adéquat ou si l'installation n'est pas effectuée dans les règles de l'art, l'appareil risque de tomber et de blesser quelqu'un.

- Pour l'installation électrique, veuillez respecter la réglementation et la législation nationales, ainsi que ces instructions d'installation. Un circuit indépendant et une prise unique doivent être utilisés. Si la capacité du circuit électrique est insuffisante ou si le montage électrique est défectueux, il y a risque de choc électrique ou d'incendie.

- N'utilisez pas le câble joint en guise de câble de raccordement intérieur / extérieur. Utilisez le câble de raccordement intérieur/extérieur spécifié, référez-vous à l'instruction « RACCORDEMENT DU CÂBLE À L'UNITÉ EXTÉRIEURE » et connectez-le fermement pour raccorder l'unité intérieure à l'unité extérieure. Fixez le câble à l'aide d'une bride de serrage ainsi qu'aucune force extérieure n'ait d'impact sur la borne. Si le raccordement ou la fixation sont incorrects, il y a risque de surchauffe ou d'incendie au point de raccordement.

- La disposition des fils doit être telle que le couvercle du panneau de commande est fixé correctement. Si le couvercle du carte de commande n'est pas fixé correctement, il y a risque d'incendie ou d'électrocution.

- Cet équipement doit être raccordé à la terre et il est fortement recommandé de l'installer avec un disjoncteur différentiel ou un dispositif différentiel à courant résiduel avec une sensibilité de 30 mA à 0,1 seconde. Sinon, un choc électrique ou un incendie pourraient survenir si l'équipement subit une défaillance ou un claquage de l'isolation.

- Pendant l'installation, installez correctement la tuyauterie de réfrigérant avant de mettre le compresseur en route. Faire fonctionner le compresseur sans avoir fixé les conduites de réfrigération et en ayant laissé les vannes ouvertes provoquerait une aspiration d'air, une haute pression anormale dans le cycle de réfrigération et occasionnerait une explosion, des blessures, etc.

- Pendant l'opération de dépressurisation, arrêtez le compresseur avant de retirer les conduites de réfrigération. Retirez les conduites de réfrigération alors que le compresseur fonctionne et que les vannes sont ouvertes provoquerait une aspiration d'air, une haute pression anormale dans le cycle de réfrigération et occasionnerait une explosion, des blessures, etc.

- Serrez l'écrou d'évasement à l'aide d'une clé dynamométrique, selon la méthode spécifiée. Si l'écrou d'évasement est trop serré, il pourrait se casser après une longue période et provoquer une fuite de gaz réfrigérant.

- Une fois l'installation terminée, assurez-vous qu'il n'y a aucune fuite de gaz réfrigérant. Il pourrait dégager du gaz toxique s'il entre en contact avec le feu.

- Avez s'il y a une fuite de gaz réfrigérant pendant l'opération. Le gaz réfrigérant pourrait dégager du gaz toxique s'il entre en contact avec le feu.

- Sachez que les réfrigérants peuvent être inodores.

- Cet équipement doit être convenablement relié à la terre. Le câble de terre ne doit pas entrer en contact avec des tuyaux de gaz, tuyaux d'eau, paratonnerres et téléphones. Sinon, un choc électrique pourrait survenir si l'équipement subit une défaillance ou un claquage de l'isolation.

ATTENTION

- N'installez pas l'appareil dans un endroit où il y a un risque de fuite de gaz inflammable. L'accumulation de gaz autour de l'appareil en cas de fuite peut provoquer un incendie.

- Évitez que du liquide ou de la vapeur ne pénètre dans le puissant ou les égouts puisque la vapeur est plus lourde que l'air et peut former des atmosphères étouffantes.

- Ne laissez pas de frigorigène s'échapper lors du raccordement de conduites en vue d'installer, de réinstaller et de réparer des pièces de réfrigération. Prenez garde au réfrigérant liquide, qui peut causer des engelures.

- N'installez pas cet appareil dans une buanderie ou toute autre place dans laquelle des gouttes d'eau peuvent tomber du plafond, par exemple.

- Ne touchez pas l'aléte pointue d'aluminium, les parties pointues peuvent causer des dommages.

- Effectuez l'installation des conduites de vidange en suivant les instructions d'installation. Si l'évacuation n'est pas parfaite, de l'eau pourrait inonder la pièce et endommager le mobilier.

- Installez l'appareil dans un emplacement où l'entretien puisse se faire facilement.

- Une installation, un entretien ou une réparation incorrect(e) de ce climatiseur peut augmenter le risque de rupture et occasionner une blessure et/ou une perte matérielle.

- Travaux d'installation.

- Il peut être nécessaire de prévoir deux personnes pour effectuer l'installation.

- Assurez-vous que toutes les ouvertures de ventilation soit fonctionnelles et non obstruées.

PRÉCAUTIONS POUR L'UTILISATION DU RÉFRIGÉRANT R32

- Respectez scrupuleusement les consignes de sécurité suivantes ainsi que les procédures de travaux d'installation.

AVERTISSEMENT

- L'appareil doit être stocké, installé et utilisé dans une pièce bien ventilée dont la surface au sol dépasse A_{so} (m^2) (référez-vous au Tableau A) et sans sources d'inflammation fonctionnant en permanence. Tenez-vous à distance de toute flamme ouverte, tout appareil à gaz en fonctionnement ou tout chauffage électrique en fonctionnement. Sinon, il peut exploser et provoquer des blessures ou la mort.

- Il est interdit de mélanger des réfrigérants différents dans un même système. Les modèles qui utilisent le réfrigérant R32 et R410A ont différents diamètres de filetage des ports de charge, pour éviter les erreurs de charge avec du réfrigérant R22 et pour la sécurité.

- Assurez-vous que la tuyauterie de filage du port de charge pour R32 et R410A est de 12,7 mm (1/2 pouces).

- Le fonctionnement, la maintenance, la réparation et la récupération du réfrigérant doivent être effectués par du personnel qualifié et certifié en ce qui concerne l'utilisation de réfrigérants. Toute personne qui effectue une opération, un entretien ou une maintenance sur un système ou des pièces associées de l'équipement doit être formé et certifié.

- Utilisateur/propriétaire ou représentant autorisé doit vérifier régulièrement les alarmes, la ventilation mécanique et les détecteurs, au moins une fois par an, lorsque les réglementations nationales l'exigent, afin d'en garantir le bon fonctionnement.

- Un journal de bord doit être tenu à jour. Les résultats de ces contrôles doivent être consignés dans le journal de bord.

- En cas de ventilation dans des locaux occupés, il convient de vérifier qu'il n'y a pas d'obstruction.

- Avant la mise en service d'un nouveau système de réfrigérant, la personne responsable de la mise en service doit s'assurer que le personnel opérateur formé et certifié est informé, sur la base du manuel d'instructions, de la construction, de la surveillance, du fonctionnement et de l'entretien du système de réfrigérant, ainsi que des mesures de sécurité à respecter ainsi que des propriétés et de la manipulation du réfrigérant utilisé.

- Les exigences générales relatives au personnel formé et certifié sont indiquées ci-dessous :
 - Connaissance de la législation, des règlements et des normes concernant les réfrigérants inflammables ; et
 - Connaissances et compétences approfondies en matière de manipulation des réfrigérants inflammables, d'équipement de protection individuelle, de prévention des fuites de frigorigènes, de manutention des bouteilles, de chargement, de détection, de récupération et de mise au rebut ; et
 - Capacité de comprendre et d'appliquer dans la pratique les exigences de la législation, des réglementations et des normes nationales ; et
 - Suivi d'une formation de base et approfondie et afin de maintenir cette expertise.

- La tuyauterie du climatiseur dans le local occupé doit être installée de façon à éviter tout dommage accidentel pendant le fonctionnement et l'entretien.

- Il convient de prendre les précautions nécessaires pour éviter que les conduites de réfrigération ne subissent des vibrations ou pulsations excessives.

- Assurez-vous que les dispositifs de protection, les conduites et les raccords de réfrigération sont bien protégés contre les effets négatifs sur l'environnement (tels que le risque d'accumulation d'eau et de gel dans les tuyaux de vidange ou l'accumulation de saleté et de débris).
- </

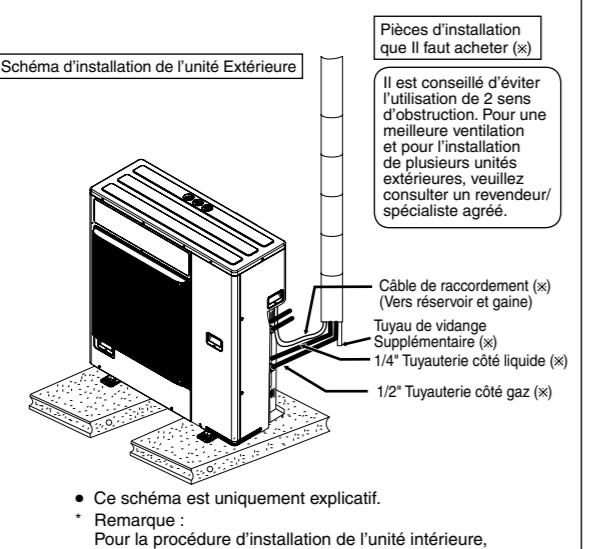
UNITÉ EXTÉRIEURE

1 CHOIX DE L'EMPLACEMENT

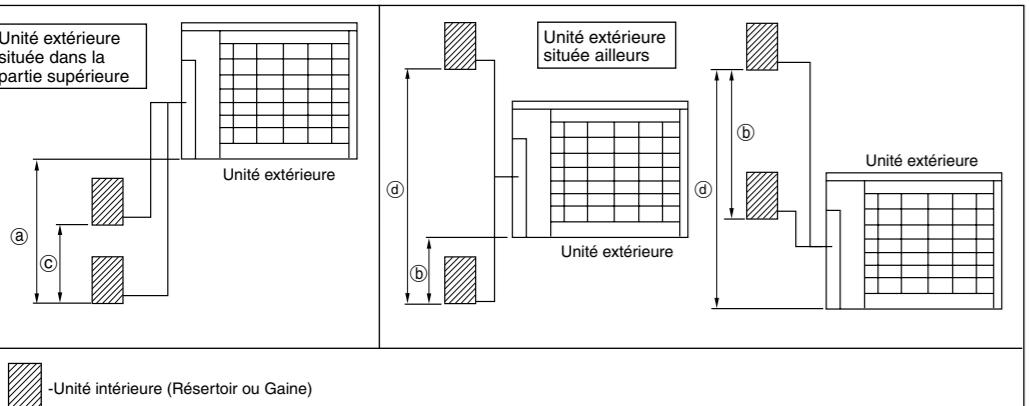
UNITÉ EXTÉRIEURE

- Si vous montez un coffrage autour de l'unité pour la protéger du soleil ou de la pluie, veillez à ce que la chaleur du condensateur puisse s'évacuer librement.
- Veuillez à ce qu'aucun animal ou plante ne soit exposé directement à l'air chaud expulsé.
- Respectez les flèches indiquant la distance minimale entre l'unité et le mur, le plafond, le grillage ou tout autre obstacle.
- Ne déposez pas d'objets qui risqueraient de gêner l'évacuation de l'air.

Taille du tuyauterie de réfrigérant
Unité extérieure CU-2WZ71****
Côté liquide ø 6,35 t0,8
Côté gaz ø 12,7 t0,8

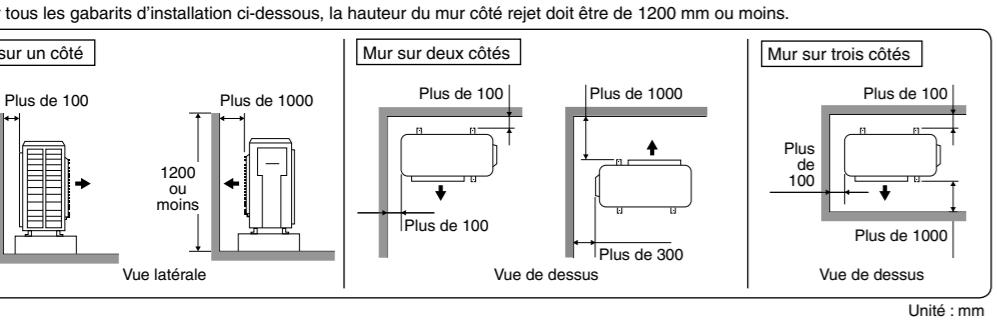


Quantité de réfrigérant et longueur admissible de tuyauterie	
Unité extérieure	CU-2WZ71****
Réfrigérant pré-chargé	2,4 kg
Long. totale maximale du tuyau pour gaz sup	30 m
Réfrigérant ajouté	20 g/m
Longueur nominale (m)	Unité intérieure - Gaine 5 m Unité intérieure - Réservoir 5 m
Longue admissible de tuyauterie pour chaque unité intérieure (mini - maxi)	3 m - 35 m
Longue admissible de tuyauterie pour l'ensemble des unités intérieures	70 m ou moins
Déférence de hauteur entre l'unité intérieure et l'unité extérieure	Unité extérieure située dans la partie supérieure (a) 30 m ou moins Unité extérieure située ailleurs (b) 15 m ou moins
Déférence de hauteur entre l'unité intérieure et l'unité extérieure	Unité extérieure située dans la partie supérieure (c) 15 m ou moins Unité extérieure située ailleurs (d) 30 m ou moins



Directives pour l'installation de l'unité extérieure

- Si un mur ou tout autre obstacle se trouve sur le chemin de l'admission ou du rejet du flux d'air de l'unité extérieure, suivez les directives d'installation ci-dessous.
- Pour tous les gabarits d'installation ci-dessous, la hauteur du mur côté rejet doit être de 1200 mm ou moins.

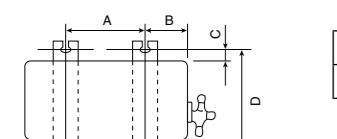


2 INSTALLATION DE L'UNITÉ EXTÉRIEURE

Après avoir choisi le meilleur emplacement, commencez l'installation en suivant le schéma d'installation de l'unité Intérieure/Extérieure.

- Fixez solidement l'unité à l'horizontale sur un mur en béton ou sur un cadre rigide à l'aide d'un écrou-boulon (ø10 mm).
- Si vous installez l'unité sur le toit, tenez compte des possibilités de vents forts et de tremblements de terre.

Veuillez fixer solidement le cadre d'installation à l'aide de boulons ou de vis.



Modèle	A	B	C	D
CU-2WZ71****	620 mm	170 mm	20 mm	380,5 mm

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d'ancrage A et B, ainsi que les positions des vis C et D.

Le schéma indique les points d

MULTI SPLIT-WÄRMEPUMPE

Installationsanleitung



ACXF60-45870

Model-Nr. CU-2WZ71YBE5

Für die Montage erforderliche Werkzeuge

1 Kreuzschlitz-Schraubendreher	12 Ohrmesser
2 Wasserwaage	13 Mehrfachmessgerät
3 Elektrische Bohrmaschine, Bohrer (ø70 mm)	14 Drehmomentschlüssel
4 Schlagschlüssel (4 mm)	18 Nm (1,8 kgfm)
5 Schraubenschlüssel	42 Nm (4,3 kgfm)
6 Rohrschneider	55 Nm (5,6 kgfm)
7 Reibahle	65 Nm (6,6 kgfm)
8 Messer	100 Nm (10,2 kgfm)
9 Gaslecksucher	15 Vakuumpumpe
10 Bandmaß	16 Manometerstation
11 Thermometer	

VORSICHTSMASSNAHMEN FÜR DIE VERWENDUNG DES KÄLTEMITTELS VOM TYP R32

- Beachten Sie die folgenden Vorsichtsmaßnahmen und Installationsverfahren.

VORSICHT

- Das Gerät sollte in einem gut belüfteten Raum mit einer Innenfläche größer als A_{min} (m^2) [siehe Tabelle A] aufbewahrt, installiert und betrieben werden, in der es keine kontinuierlich in Betrieb befindliche Zündquelle gibt. Halten Sie alle in Betrieb befindlichen Gasgeräte oder eingeschaltete Elektroheizer von offenen Flammen fern. Andernfalls kann es explodieren und Verletzungen verursachen.
- Die Vermischung verschiedener Kältemittel in einem System ist untersagt. Modelle, die die Kältemittel R32 und R410A verwenden, haben einen unterschiedlichen Ladeanschluss-Gewindedurchmesser, um eine fehlerhafte Befüllung mit dem Kältemittel R22 zu verhindern und die Sicherheit zu erhöhen. Überprüfen Sie dies deshalb im Vorraus. [Der Ladeanschluss-Gewindedurchmesser für R32 und R410A beträgt 12,7 mm (1/2 Zoll).]

!

HINWEIS

Es ist sicherzustellen, dass keine Fremdstoffe (Öl, Wasser usw.) in die Rohrleitungen eindringen.

HINWEIS

Sämtliche Teile des Kühlkreislaufs (Verdampfer, Luftkühler, AHU, Kondensatoren oder Flüssigkeitssammler) sowie die Rohrleitungen dürfen sich nicht in der Nähe von Wärmequellen, offenen Flammen, Betriebsgasgeräten oder laufenden elektrischen Heizergeräten befinden.

!

HINWEIS

Der Benutzer/Eigentümer oder sein Bevollmächtigter muss die Alarne, die Gerätebeleuchtung und die Melder mindestens einmal jährlich, soweit nach nationalen Vorschriften erforderlich, regelmäßig überprüfen, um ihre ordnungsgemäß Funktion zu gewährleisten.

!

HINWEIS

Ein Betriebsbuch ist zu führen. Die Ergebnisse dieser Prüfungen sind im Betriebsbuch zu vermerken.

!

HINWEIS

Bei Lüftungen in besetzten Räumen ist zu prüfen, ob keine Behinderung vorliegt.

!

HINWEIS

Vor der Inbetriebnahme eines neuen Kältesystems sollte die für die Inbetriebnahme des Systems verantwortliche Person sicherstellen, dass geschultes und zertifiziertes Bedienpersonal anhand der Betriebsanleitung über den Aufbau, die Überwachung, den Betrieb und die Wartung des Kältesystems sowie die beachtenden Sicherheitsvorkehrungen und die Eigenschaften und Handhabung des verwendeten Kältemittels eingewiesen wird.

!

HINWEIS

Die allgemeinen Anforderungen an geschultes und zertifiziertes Personal sind nachfolgend angegeben:

a)

Kennwissen in technische Gesetzgebungen, Vorschriften und Normen im Zusammenhang mit brennbaren Kältemitteln,

b)

Bedienung und Wartung von Kältemitteln

c)

Fähigkeit, die Anforderungen der nationalen Gesetzgebung sowie der Vorschriften und Normen zu verstehen und in der Praxis anzuwenden und,

d)

Absolvieren einer kontinuierlichen Fort- und Weiterbildung zur Aufrechterhaltung dieses Know-hows.

!

HINWEIS

Rohrleitungen von Klimageräten sind in Aufenthaltsbereichen so zu installieren, dass sie gegen unbeabsichtigte Beschädigungen während Betrieb und Wartung geschützt sind.

!

HINWEIS

Gegen übermäßige Vibrationen oder Pulsieren der Rohrleitungen sind geeignete Vorsichtsmaßnahmen zu ergreifen.

!

HINWEIS

Stellen Sie sicher, dass Schutzvorrichtungen, Kühlleitungen und Verbindungsstücke gegen schädliche Umweltinflüsse geschützt sind (z. B. Gefahren wie Ansammeln und Einfrieren von Wasser in Entlastungsleitungen oder das Ansammeln von Schnitzel und Ablagerungen).

!

HINWEIS

Ausdehnung und Kontraktion von langen Rohrleitungen in Kälteanlagen sind bei Auslegung und Installation (montiert und geschützt) so zu berücksichtigen, dass die Wahrscheinlichkeit eines hydraulischen Schläges mit Schäden an der Anlage minimiert wird.

!

HINWEIS

Schützen Sie die Kälteanlage vor Beschädigungen und Bruch aufgrund von Bewegung von Möbeln oder Umbauten.

!

HINWEIS

Um sicherzustellen, dass keine Unidichtigkeiten auftreten, müssen vor Ort hergestellte Kältemittelleinschlässe in Innenräumen auf Dichtheit geprüft werden. Die Prüfmethode muss eine Einwirkzeit von 10 Minuten pro Jahr oder besser unter einem Druck von mindestens 0,25 mal dem maximalen zulässigen Druck (>0,4 MPa, max 4,15 MPa) haben. Es darf keine Leckage festgestellt werden.

!

HINWEIS

Auf der Rückseite des Kältemittelleinschlusses befindet sich ein Vorsichtszeichen.

!

HINWEIS

Dieses Symbol auf weißem Grund kennzeichnet eine Tätigkeit, die VERBOTEN ist.

!

HINWEIS

Dieses Symbol auf dunklem Grund deutet darauf hin, dass eine bestimmte Tätigkeit durchgeführt werden muss.

!

HINWEIS

Es ist ein Testlauf durchzuführen, um sicherzustellen, dass nach der Installation keine Hefunktions auftreten. Danach ist dem Benutzer entsprechend der Bedienungsanleitung die Bedienung, Pflege und Wartung zu erläutern. Außerdem ist der Benutzer darauf hinzuweisen, dass er die Bedienungsanleitung aufbewahren soll.

!

HINWEIS

Auf der Rückseite des Kältemittelleinschlusses befindet sich ein Vorsichtszeichen.

!

HINWEIS

Um sicherzustellen, dass keine Unidichtigkeiten auftreten, müssen vor Ort hergestellte Kältemittelleinschlässe in Innenräumen auf Dichtheit geprüft werden. Die Prüfmethode muss eine Einwirkzeit von 10 Minuten pro Jahr oder besser unter einem Druck von mindestens 0,25 mal dem maximalen zulässigen Druck (>0,4 MPa, max 4,15 MPa) haben. Es darf keine Leckage festgestellt werden.

!

HINWEIS

Auf der Rückseite des Kältemittelleinschlusses befindet sich ein Vorsichtszeichen.

!

HINWEIS

Dieses Symbol auf weißem Grund kennzeichnet eine Tätigkeit, die VERBOTEN ist.

!

HINWEIS

Dieses Symbol auf dunklem Grund deutet darauf hin, dass eine bestimmte Tätigkeit durchgeführt werden muss.

!

HINWEIS

Bei den folgenden Symbolen handelt es sich um Verbote:

!

HINWEIS

Dieses Symbol auf weißem Grund kennzeichnet eine Tätigkeit, die VERBOTEN ist.

!

HINWEIS

Dieses Symbol auf dunklem Grund deutet darauf hin, dass eine bestimmte Tätigkeit durchgeführt werden muss.

!

HINWEIS

Es ist ein Testlauf durchzuführen, um sicherzustellen, dass nach der Installation keine Hefunktions auftreten. Danach ist dem Benutzer entsprechend der Bedienungsanleitung die Bedienung, Pflege und Wartung zu erläutern. Außerdem ist der Benutzer darauf hinzuweisen, dass er die Bedienungsanleitung aufbewahren soll.

!

HINWEIS

Auf der Rückseite des Kältemittelleinschlusses befindet sich ein Vorsichtszeichen.

!

HINWEIS

Um sicherzustellen, dass keine Unidichtigkeiten auftreten, müssen vor Ort hergestellte Kältemittelleinschlässe in Innenräumen auf Dichtheit geprüft werden. Die Prüfmethode muss eine Einwirkzeit von 10 Minuten pro Jahr oder besser unter einem Druck von mindestens 0,25 mal dem maximalen zulässigen Druck (>0,4 MPa, max 4,15 MPa) haben. Es darf keine Leckage festgestellt werden.

!

HINWEIS

Auf der Rückseite des Kältemittelleinschlusses befindet sich ein Vorsichtszeichen.

!

HINWEIS

Dieses Symbol auf weißem Grund kennzeichnet eine Tätigkeit, die VERBOTEN ist.

!

HINWEIS

Dieses Symbol auf dunklem Grund deutet darauf hin, dass eine bestimmte Tätigkeit durchgeführt werden muss.

!

HINWEIS

Es ist ein Testlauf durchzuführen, um sicherzustellen, dass nach der Installation keine Hefunktions auftreten. Danach ist dem Benutzer entsprechend der Bedienungsanleitung die Bedienung, Pflege und Wartung zu erläutern. Außerdem ist der Benutzer darauf hinzuweisen, dass er die Bedienungsanleitung aufbewahren soll.

!

HINWEIS

Auf der Rückseite des Kältemittelleinschlusses befindet sich ein Vorsichtszeichen.

!

HINWEIS

Um sicherzustellen, dass keine Unidichtigkeiten auftreten, müssen vor Ort hergestellte Kältemittelleinschlässe in Innenräumen auf Dichtheit geprüft werden. Die Prüfmethode muss eine Einwirkzeit von 10 Minuten pro Jahr oder besser unter einem Druck von mindestens 0,25 mal dem maximalen zulässigen Druck (>0,4 MPa, max 4,15 MPa) haben. Es darf keine Leckage festgestellt werden.

!

HINWEIS

Auf der Rückseite des Kältemittelleinschlusses befindet sich ein Vorsichtszeichen.

!

HINWEIS

Dieses Symbol auf weißem Grund kennzeichnet eine Tätigkeit, die VERBOTEN ist.

!

HINWEIS

Dieses Symbol auf dunklem Grund deutet darauf hin, dass eine bestimmte Tätigkeit durchgeführt werden muss.

!

HINWEIS

Es ist ein Testlauf durchzuführen, um sicherzustellen, dass nach der Installation keine Hefunktions auftreten. Danach ist dem Benutzer entsprechend der Bedienungsanleitung die Bedienung, Pflege und Wartung zu erläutern. Außerdem ist der Benutzer darauf hinzuweisen, dass er die Bedienungsanleitung aufbewahren soll.

</

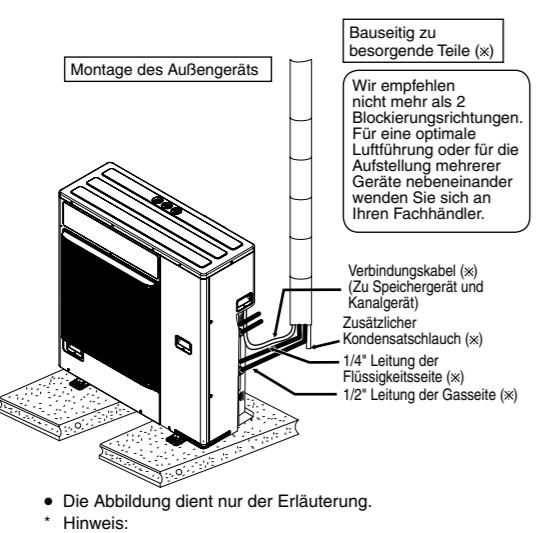
AUßENERÄT

1 WAHL DES STANDORTS

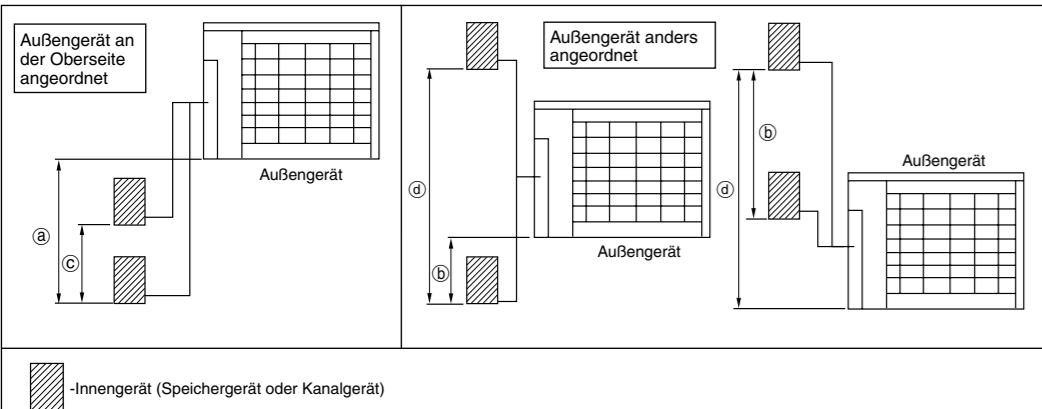
AUßENERÄT

- Falls über dem Gerät eine Markise zum Schutz vor direktem Sonnenlicht und Regen angebracht wurde, ist darauf zu achten, dass die Wärmeabgabe des Verflüssigers nicht behindert wird.
- Die ausgeblasene Warmluft sollte nicht auf Tiere oder Pflanzen gerichtet sein.
- Die durch Pfeile gekennzeichneten Abstände zu Wänden, Decke oder anderen Hindernissen einhalten.
- Stellen Sie keine Objekte auf, die zu einem Kurzschluss der Abluft führen können.

Leistungsröge Kältemittel	
Außengerät	CU-2WZ71****
Seite Einspritzleitung	Ø 6,35 t0,8
Seite Sauggasleitung	Ø 12,7 t0,8



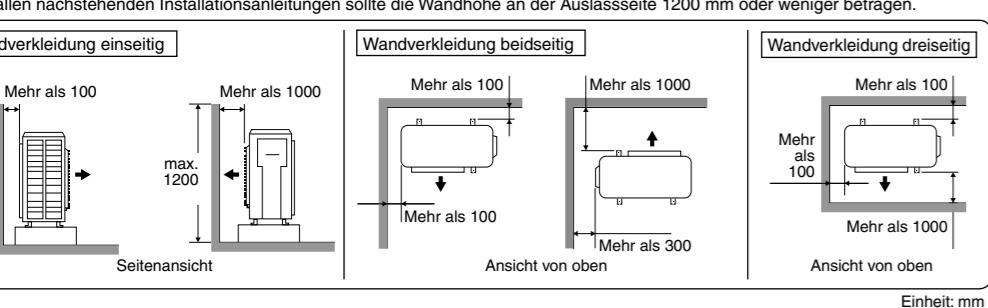
Kältemittelmenge und zulässige Leitungslänge	
Außengerät	CU-2WZ71****
Vorgelegten Kältemittel	2,4 kg
Maximale vorgefüllte Gesamtleitungslänge	30 m
Zusätzliche Kältemittelfüllmenge	20 g/m
Nennlänge (m)	
Innen - Kanalgerät	5 m
Innen - Speichergerät	5 m
Erlaubte Leitungslänge jedes Innengerätes (min. - max.)	3 m - 35 m
Erlaubte gesamte Leitungslänge aller Innengeräte	max. 70 m
Höhdifferenz zwischen Innen- und Außengerät	
Außengerät an der Oberseite angeordnet	(a) max. 30 m
Außengerät anders angeordnet	(b) max. 15 m
Außengerät an der Oberseite angeordnet	(c) max. 15 m
Außengerät anders angeordnet	(d) max. 30 m



-Innengerät (Speichergerät oder Kanalgerät)

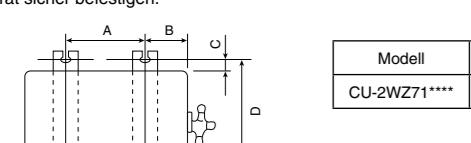
Installationsanleitung Außengerät

- Wenn sich eine Wand oder ein anderes Hindernis im Weg der Ein- oder Auslassluftströmung befindet, folgen Sie die nachstehenden Installationsanweisungen.
- Bei allen nachstehenden Installationsanleitungen sollte die Wandhöhe an der Auslassseite 1200 mm oder weniger betragen.



2 INSTALLATION DES AUSSENERÄTS

- Nach der Wahl des Standorts ist das Gerät entsprechend der Abbildung „Montage von Innen- und Außengerät“ zu montieren.
- Gerät auf einem Betonfundament oder einem stabilen Grundrahmen waagerecht ausrichten und verschrauben ($\varnothing 10 \text{ mm}$).
- Bei Montage auf dem Dach sind Umwelteinflüsse wie z. B. starke Winde zu bedenken.



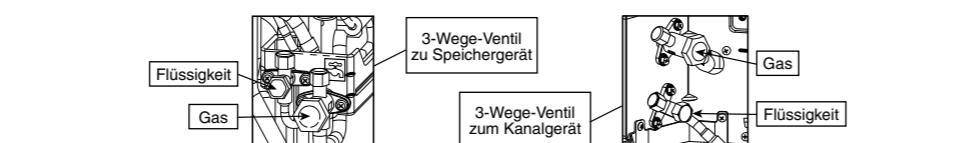
Modell	A	B	C	D
CU-2WZ71****	620 mm	170 mm	20 mm	380,5 mm

DIE LUFTSPÜLUNGSMETHODE IST FÜR DAS R32-SYSTEM VERBOTEN

4 LUFTDICHTHEITSPRÜFUNG DES KÄLTERSYSTEMS

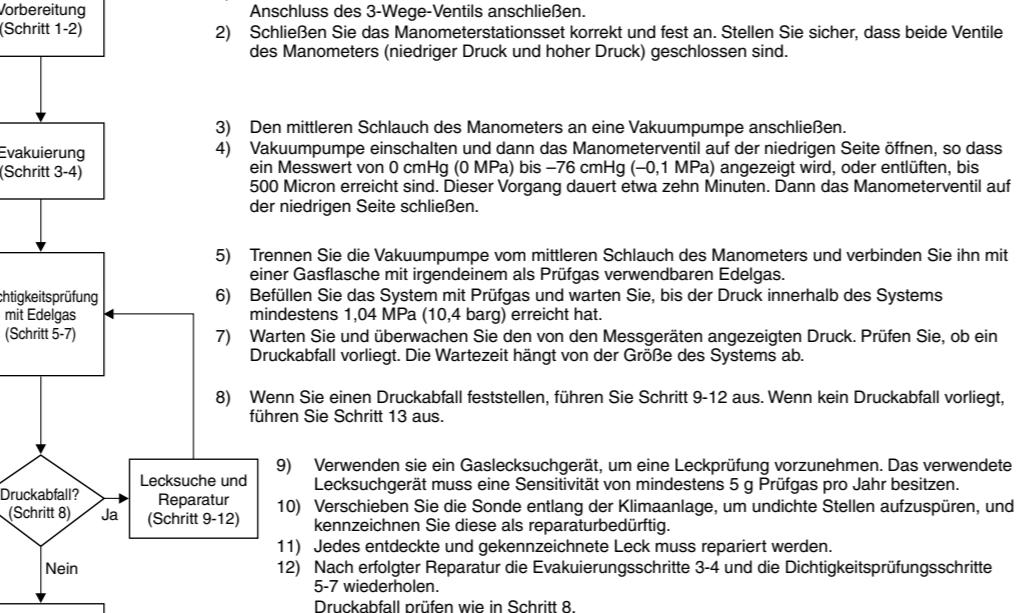
Bereinigen Sie die Luft nicht mit Kältemitteln, sondern verwenden Sie zum Entlüften der Installation eine Vakuumpumpe.

- Es gibt kein zusätzliches Kältemittel in der Außeneinheit für die Luftspülung.
Die Lufteraukierungs- und Dichtheitsprüfung soll für das Speichergerät und das Kanalgerät separat durchgeführt werden röhreleitungsverbindung mit entsprechendem 3-Wege-Ventil (unten abgebildet).



- Die zusätzliche Gasfüllung darf nur im Kühlbetrieb des Kanalgeräts erfolgen und das Speichergerät muss ausgeschaltet sein.
Bevor das System mit dem Kältemittel beladen und das Kältesystem in Betrieb genommen wird, müssen die unten aufgeführten Standortprüfverfahren und Annahmekriterien von zertifizierten Technikern und/oder dem Installateur überprüft werden.

- Überprüfen Sie das gesamte System auf Undichtigkeiten.



- Den mittleren Schlauch des Manometers an eine Vakuumpumpe anschließen.
Vakuumpumpe einschalten und dann das Manometerventil auf der niedrigen Seite öffnen, so dass ein Messwert von 0 cmHg (~0 MPa) bis ~76 cmHg (~0,1 MPa) angezeigt wird, oder entlüften, bis 500 Micron erreicht sind. Dieser Vorgang dauert etwa zehn Minuten. Dann das Manometerventil auf der niedrigen Seite schließen.
Trennen Sie die Vakuumpumpe vom mittleren Schlauch des Manometers und verbinden Sie ihn mit einer Gasflasche mit irgendeinem als Prüfgas verwendbaren Edelgas.
Befüllen Sie das System mit Prüfgas und warten Sie, bis der Druck innerhalb des Systems mindestens 1,04 MPa (10,4 barg) erreicht hat.
Warten und überwachen Sie den von den Messgeräten angezeigten Druck. Prüfen Sie, ob ein Druckabfall vorliegt. Die Wartezeit hängt von der Größe des Systems ab.
Wenn Sie einen Druckabfall feststellen, führen Sie Schritt 9-12 aus. Wenn kein Druckabfall vorliegt, führen Sie Schritt 13 aus.
9) Verwenden Sie ein Gaslecksuchgerät, um eine Leckprüfung vorzunehmen. Das verwendete Lecksuchgerät muss eine Sensitivität von mindestens 5 g Prüfgas pro Jahr besitzen.
10) Verschieben Sie die Sonde entlang der Klimaanlage, um unclite Stellen aufzuspüren, und kennzeichnen Sie diese als reparaturbedürftig.
11) Jedes entdeckte und gekennzeichnete Leck muss repariert werden.
12) Nach erfolgter Reparatur die Evakuiierungsschritte 3-4 und die Dichtigkeitsprüfungsschritte 5-7 wiederholen.
Druckabfall prüfen wie in Schritt 8.
13) Ist kein Leck feststellbar, das Prüfgas zurückgewinnen. Evakuiierungsschritte 3-4 ausführen. Dann mit Schritt 14 fortfahren.
14) Den Füllschlauch vom Service-Anschluss des 3-Wege-Ventils lösen.
15) Die Verschlusskappe des Service-Anschlusses des 3-Wege-Ventils mittels eines Drehmomentschlüssels mit einem Drehmoment von 18 Nm anziehen.
16) Die Ventilkappen von dem 2-Wege- und 3-Wege-Ventil entfernen.
17) Beide Ventile einzeln leicht öffnen. Das Kältemittel sollte langsam in das Kältesystem eingelassen werden, damit es nicht gefriert. Das 2-Wege-Ventil 5 Sekunden lang leicht öffnen und dann wieder schließen. Diesen Vorgang dreimal wiederholen, dann das Ventil vollständig öffnen.
18) Die Ventilkappen wieder auf das 2-Wege- und das 3-Wege-Ventil aufzuschrauben, um den Vorgang abzuschließen.

- Hinweise:**
Empfehlungen für die Verwendung eines der folgenden Lecksuchgeräte,
I) Universeller Schnüffelecksucher
II) Elektronischer Halogen-Lecksucher
III) Ultraschall-Lecksucher

3 ANSCHIESSEN DER ROHRLEITUNG

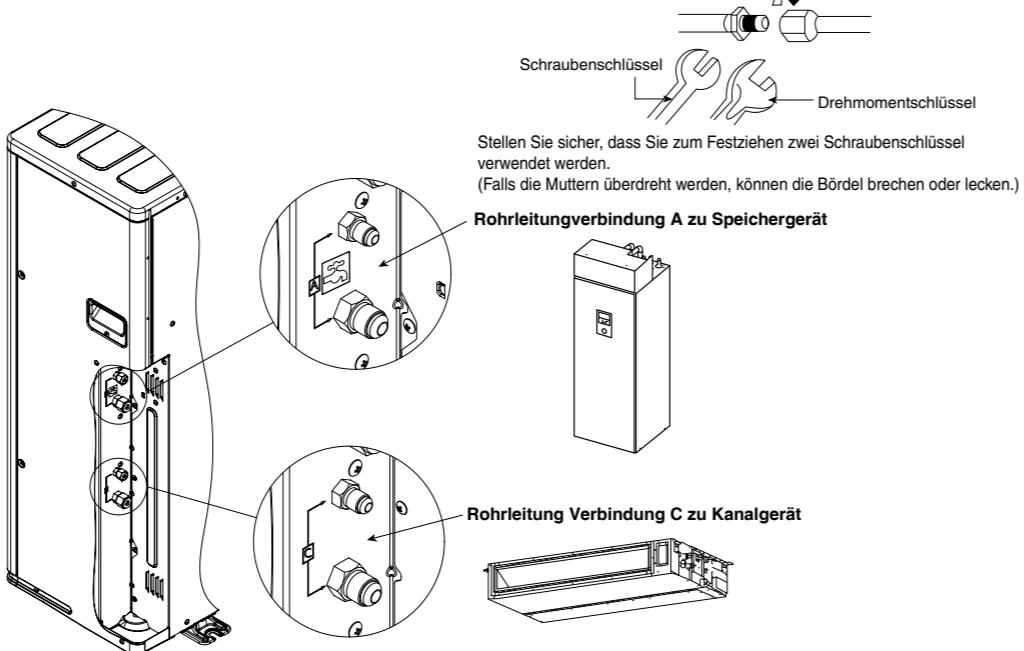
- Entfernen Sie die Schrankseitenplatte (Metall) vom Gerät, indem Sie sechs Schrauben lockern.

Anschluss an das Außengerät

Leitungslängen bestimmen und Rohre mit einem Rohrschneider auf Länge schneiden. Grate an den Schneidkanten entfernen. Vor dem Schneiden nicht vergessen, die Überwurfmutter aufzuschrauben. Rohre und Ventile mittig ausrichten und Überwurfmutter mit dem Drehmomentschlüssel anziehen. Dabei sind die in der Tabelle angegebenen Drehmomente zu beachten.

Drehen Sie nicht zu fest. Ein Zu-Fest-Drehen kann zum Austritt von Gas führen.

Rohrdurchmesser	Drehmoment
1/4" (6,35 mm)	[18 Nm (1,8 kgf*m)]
3/8" (9,52 mm)	[42 Nm (4,3 kgf*m)]
1/2" (12,7 mm)	[55 Nm (5,6 kgf*m)]
5/8" (15,88 mm)	[65 Nm (6,6 kgf*m)]
3/4" (19,05 mm)	[100 Nm (10,2 kgf*m)]



5 KABELANSCHLUSS AM AUßENERÄT

1. Entfernen Sie die entsprechende Platte vom Gerät, indem Sie zwei Schrauben lockern.

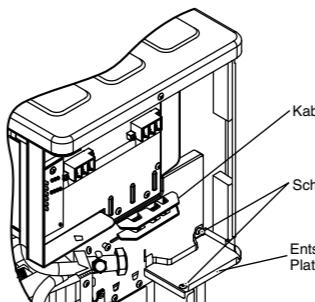
2. Als Verbindungsleitung zwischen allen Geräten sollte ein zugelassenes, flexibles Kabel mit Polychloroprenmantel und der Typenbezeichnung 60245 IEC 57 oder stärker verwendet werden. Weitere Einzelheiten sind der nachstehenden Tabelle zu entnehmen:

Kabelverbindung	Größe des Verbindungsleiters	Länge (max)
Außengerät zu Speichergerät	4 x 4,0 mm ²	40 m
Außengerät zu Kanalgerät	4 x 1,5 mm ²	40 m

3. Verbindungsleitung zwischen Außengerät und Innengerät gemäß der Abbildung wie gezeigt.

SPECHERGERÄT	KANALGERÄT
1 2 3	1 2 3

4. Sichern Sie das Kabel mit der Kabelklemme an der Schalttafel.
5. Schrauben Sie die entsprechende Platte wieder an ihrer vorherigen Stelle an.



6 ISOLIERUNG

1. Siehe Abschnitt „Isolieren der Rohrleitung“ für das Außengerät sowie den Hinweis „Isolation der Rohrabschlüsse“ bei der Abbildung „Montage des Innen- und Außengeräts“. Umwickeln Sie bitte das isolierte Rohrende, damit kein Wasser in die Rohre eindringen kann.

2. Falls der Kondensatschlauch oder die Verbindungsleitung in einem Raum sind (wo sich Kondenswasser bilden kann), müssen Sie die Isolation durch Nutzung von PU-SCHAUM mit einer Dicke von 6 mm oder mehr verbessern.

- ! Die Kältemittel-Schläuche müssen vor mechanischen Beschädigungen geschützt sein.**

- ACHTUNG** Benutzen Sie ein sehr hitzebeständiges Material als Wärmedisolation der Rohre, isolieren sie unbedingt sowohl die gasführenden als auch die flüssigkeitsführenden Rohre. Bei nicht korrekter Isolierung kann es zur Bildung von Kondenswasser kommen.

- Flüssigkeitsführende Rohre** Material das 120 °C oder mehr

- Gasführende Rohre**

- KONDENSATABLAUF DES AUßENERÄTS**
- Bei Verwendung eines Ablaufbogens sollte das Außengerät auf einem mindestens 5 cm hohen Unterstand stehen.
 - Wenn das Gerät in Gegenwind zum Einsatz kommt, in denen die Temperatur 2 bis 3 Tage lang unter dem Gefrierpunkt liegen kann, sollte der Ablassknopf nicht verwendet werden, da sonst das Kondensat gefrieren kann und der Ventilator nicht läuft.

- ABPUMPBETRIEB**

- Führen Sie die Abpumpbetrieb gemäß den folgenden Abläufen durch.

1. Restellen Sie, dass alle vier 3-Wege-Ventile auf Flüssigkeits- und Gasseite geöffnet sind.

2. Schließen Sie das Manometer an die Gasseite des 3-Wege-Ventils für das Kanalgerät an (empfohlen).

3. Schalter PUMP DOWN (SW1) auf dem Display der Leiterplatte länger als 5 Sekunden drücken. Abpumpbetrieb (Kühlung) läuft 15 Minuten lang.

4. Steilen Sie sofort das 3-Wege-Ventil Seite Gasausleitung zum Speichergerät und schließen Sie das 3-Wege-Ventil Seite Gaseinstellung zum Kanalgerät, und drücken Sie dann den Schalter PUMP DOWN (SW1), um den Abpumpbetrieb zu beenden.

- Hinweis: Abpumpbetrieb steigt automatisch nach 15 Minuten, wenn der PUMP DOWN Schalter (SW1) nicht nochmals gedrückt wird.

- Abpumpbetrieb startet nicht innerhalb von 3 Minuten, nachdem der Kompressor angetrieben wurde.

- O-Blinken**
- | LED | 2 | 3 | 4 | 5 | Hinweis |
|--------|---|---|---|---|------------------------------|
| Status | ○ | ○ | ○ | ○ | Abpumpbetriebsvorgang |
| | ○ | ○ | ○ | ○ | 3 Minuten vor Betriebsende |
| | ○ | ○ | ○ | ○ | 2 Minuten vor Betriebsende |
| | ○ | ○ | ○ | ○ | Eine Minute vor Betriebsende |
| | ○ | ○ | ○ | ○ | Abpumpbetriebsende |

NUR-KÜHLBETRIEB

- Einstellung von Nur-Kühlbetrieb (Kanalgerät).

- Das Kanalgerät kann in Nur-Kühlbetrieb eingestellt werden, indem die JP Linie in der Leiterplatte der Außengerät-Anzeige eingestellt wird.

- Vorgehensweise:**
Schließen Sie die Stromversorgung des Außengerätes aus, trennen Sie den JP1 ab (NUR KÜHLEN), wie in Abbildung 1 dargestellt.

- Nachdem Sie das Kabel abtrennen, schalten Sie das Gerät EIN.

MULTI SPLIT TOPLINSKA PUMPA

Upute za instaliranje



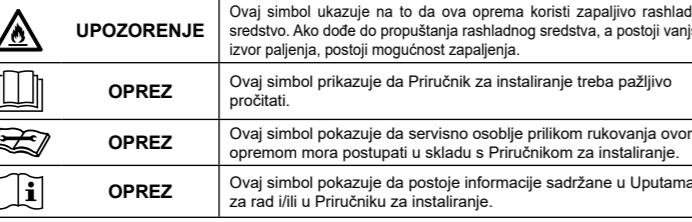
ACXF60-45880 (1/2)

Model br. CU-2WZ71YBE5

Alati potrebeni za postavljanje

1 Phillips odvijač	12 Megameter
2 Pokazivač razine	13 Multimeter
3 Električna bušilica, narezno srdlo (ø70 mm)	14 Moment-kluč
4 Šestostručni kluč (4 mm)	18 Nm (1,8 kgf m)
5 Matčat	42 Nm (4,3 kgf m)
6 Rezaci cijevi	55 Nm (5,6 kgf m)
7 Razvrtac	65 Nm (6,6 kgf m)
8 Nož	100 Nm (10,2 kgf m)
9 Detektor propuštanja plina	15 Vakuumski pumpa
10 Mjerna traka	16 Cjevodovni mjerac
11 Termometar	

Obojačenje simbola prikazanih na unutarnjoj ili vanjskoj jedinici.



SIGURNOSNE MJERE

- Prije ugradnje pažljivo pročitajte sljedeće »SIGURNOSNE MJERE«.
- Električarski rad mora izvršiti licencirani električar. Osigurajte da koristite točnu oznaku utičaka i glavnog strujnog kruga za model koji se ugrađuje.
- Stavke opreza koje su ovde utvrđene moraju se slijediti jer su ovi važni sadržaji vezani uz sigurnost. Značenje svake korištene oznake je kao u nastavku.

Nepravilna ugradnja zvog ignoriranja uputa dovodi do ozljeda ili oštećenja koju su klasificirane u nastavku.

UPOZORENJE Ova oznaka prikazuje moguću smrtnu ili ozbiljne ozljede.

OPREZ Ova oznaka prikazuje moguće ozljede ili oštećenje privatnog vlasništva.

Stavke kojih se treba pridržavati klasificirane su sljedećim simbolima:

Simbol s bijelom pozadinom naznačuje stavku koja je ZABRANJENA.

Simbol s crnom pozadinom naznačuje stavku koja se mora izvršiti.

- Izvedite test kako biste potvrdili da ne dolazi do nepravilnosti nakon ugradnje. Potom korisnik objasnite rad, brigu i održavanje kao što je navedeno u uputama. Molimo vas da napomenete korisniku da čuva upute za rad radi buduće upotrebe.

UPOZORENJE

- Za odmrzivanje ili čišćenje upotrijebite samo sredstva koja preporučuje proizvođač. Sve neprikladne metode ili nekompatibilni materijali mogu prouzročiti oštećenja proizvođača, prsnice ili ozbiljne ozljede.

Nemojte montirati vanjsku jedinicu pored rukohvata na terasi. Kad montirate klimatskički uredaj na terasi visoke zgrade, djeca se mogu penjati po vanjskoj jedinici i prelaziti preko rukohvata što može dovesti do nesreće.

Nemojte koristiti nespecificirani kabel, mofardirani kabel, spajani kabel ili produžni kabel kao kabel za napajanje. Nemojte dijeliti istu utičnicu s drugim električnim uredajima. Slab kontakt, slaba izolacija ili previška struja dovode do strujnog udara ili požara.

Nemojte vezati kabel za napajanje u snop pomoći trake. Može doći do abnormalnog rasta temperature u kabelu za napajanje.

Ne stavlјajte prste ili druge predmete u jedinicu, velika brzina okretanja ventilatora može dovesti do ozljeda.

Nemojte sjetiti ili stati na jedinicu, slučajno možete pasti.

Držite plastičnu vrećicu (ambalažni materijal) daje od male djece, može se prilijepiti na nos i usta i sprječiti disanje.

Priklom montaže ili premještanja klimatskičkih uredaja, nemojte dopustiti da se bilo kakva druga tvar osim specifičnog rashladnog sredstva, primjerice zrak miješa s rashladni krug (vod). Miješanje zraka i vode, do do abnormalnog visokog tlaka u rashladnom krugu i može dovesti do eksplozije, ozljeda itd.

Ne bušiti niti paliti jer je uredaj pod tlakom. Ne izlažite uredaj vrućini, plamenu, iskrama ili ostalim zvornima paljenja.

U suprotnu bi moglo doći do eksplozije i ozbiljnih ozljeda ili smrti.

Nemojte dodavati ili zamjenjivati rashladno sredstvo s nekim drugim osim specifičnog. To može dovesti do oštećenja proizvoda, eksploziju i ozljedu itd.

• Za R32/R410A model, koristite cijev, konusnu maticu i alate koji su navedeni za R32/R410A rashladno sredstvo. Koristite postojecu cjevovodu (R22), konusne matice i alate moga dovesti do abnormalnog visokog tlaka u rashladnom krugu (cjevovodu) i može rezultirati eksplozijom i ozljedama.

• Buduci da je radni tlak za model s rashladnim sredstvom R32/R410A veći od onoga za model s rashladnim sredstvom R22, preporučuje se zamjena standardnih cjevova i kompresora matica na strani vanjske jedinice.

• Ako je ne moguće izbjegi ponovnu uporabu cjevi, pogledajte upute pod naslovom »U SLUČAJU PONOVNE UPORABE POSTOJEĆIH CIJEVI ZA RASHLADNO SREDSTVO«.

• Dobjavni bakreni cijevi koje se koriste kod modela R32/R410A mora biti veća od 0,8 mm. Nikada nemojte koristiti bakrene cijevi tanje od 0,8 mm.

• Poželjno je da je količina preostalog ulja manja od 40 mg/10 min.

• Za ugradnju angažirajte ovlaštenog dobavljača ili stručnjaka. Ako je montaža koja je izvršio korisnik nepravilna, to će dovesti do istjecanja vode, strujnog udara ili požara.

• Za rad rashladnog sustava, instaliranje uradićte izričito prema ovim uputama za ugradnju. Ako je montaža nepravilna, to će dovesti do istjecanja vode, strujnog udara ili požara.

• Ako ugradnju koristite dijelove prikљučenih dodataka i specificirane dijelove. U protivnom može doći do pada kompleta, istjecanja vode, požara ili strujnog udara.

• Montirajte na jak i čvrst položaj koji je u mogućnosti da podnesi težinu kompletta. Ako nije dovoljno čvrsto ili montaža nije izvedena pravilno, komplet će pisti i dovesti do ozljeda.

• Za električarske radove slijedite nacionalne propise, zakonodavstvo i ove upute za ugradnju. Mora se koristiti samostalan strujni krug i jedna utičnica. Ako nije dovoljan kapacitet strujnog kruga ili je pronađen kvar u električnom radovima, to će dovesti do strujnog udara ili požara.

• Nemojte koristiti spojeni kabel za unutarnji/vanjski spojni kabel. Koristite specificirani unutarnji/vanjski spojni kabel prema uputama **(5) PRIKLJUČAK KABELA NA VANJSKU JEDINICU** i spojite čvrsto za unutarnji/vanjski priključak. Spojiti kabel tako da vanjska sila neće imati utjecaj na priključak. Ako spoji ili privršćenost nije savršena, to će dovesti do zagrijavanja ili požara na priključku.

• Usmjerjenje žica mora se pravilno izvršiti tako da je poklopac ploče pravilno učvršćen. Ako poklopac ploče nije pravilno učvršćen to će dovesti do požara ili strujnog udara.

• Izričito se preporučuje da se cjev oprema bude instalirana s prekidačem dozemnog spoja (eng. - Earth Leakage Circuit Breaker (ELCB)) ili FID sklopkom (eng. - Residual Current Device (RCD) uređaj) osjetljivosti od 30 mA u 0,1 s ili manje. U suprotnu može doći do strujnog udara i požara u slučaju kvara opreme i izolacije.

• Tijekom montaže, prije pokretanja kompresora pravilno montirajte cijev rashladnog sredstva. Rad kompresora bez priručene cijevi rashladnog sredstva i ventili u otvorenom polozaju dovodi do usisivanja zraka, abnormalnog visokog tlaka u rashladnom kruzi rezultira eksplozijom, ozljedom itd.

• Prigrite konusnu maticu s priključkom rashladnog sredstva. Ako je konusna matica previše stegnuta, nakon duljeg vremenskog razdoblja, konus može popnuti i izložiti istjecanje rashladnog plina.

• Nakon dovršetka montaže, provjerite na nema istjecanja rashladnog plina. To može stvoriti otrovn plin kad rashladno sredstvo dođe u kontakt s vatrom.

• Ako tijekom rada dođe do istjecanja rashladnog plina, ventilirajte. To može uzrokovati otrovn plin kad rashladno sredstvo dođe u kontakt s vatrom.

• Imajte na umu da rashladno sredstvo ne mora imati miris.

• Ova oprema mora biti pravilno učvršćena. Žica uzmjenjena ne smije biti spojena na cijev plina, cijev vode, gromobran ili telefon.

• Nemojte montirati jedinicu na mjesto gdje može doći do istjecanja zapaljivog plina. U slučaju istjecanja plina i akumulacije oko jedinice, to može dovesti do požara.

• Sprječite prodiranje tekućine ili ispenjena u slike jame ili kanalizacione cijevi jer je ispenjena teže od zraka i može stvoriti zaguljavaju atmosferu.

• Nemojte ispuštanje rashladno sredstvo tijekom rada cjevodova za montažu, ponovnu montažu ili tijekom popravka rashladnih dijelova. Budite pažljivi s rashladnom tekućinom, može dovesti do smržotina.

• Ovaj uređaj nemojte montirati u prostoriji gdje se suši rublje ili na drugoj lokaciji gdje voda može kapatati sa stropu itd.

• Nemojte dozirati oštре aluminijske lamele, oštре dijelove mogu uzrokovati ozljede.

• Odaberite položaj za montažu koji je lak za održavanje.

• Nepravilno instaliranje, servis ili popravka ovog klimatskičkog uređaja može povećati rizik od pukotina i time rezultirati štetom zbog gubitka imovine i/ili ozljede.

• Postavljanje.

• Za postavljanje možda budu potrebne dvije osobe.

• Pobrinite se da se na otvorima za ventilaciju ne nalaze nikakve zapreke.

MJERE OPREZA ZA KORIŠTENJE RASHLADNOG SREDSTVA R32

• Obratite posebnu pozornost sljedećim mjerama opreza i postupcima postavljanja.

UPOZORENJE

• Ovaj uređaj mora biti pohranjen, postavljen i raditi u dobro pročišćen prostoriju s površinom poda većom od A_{min} (m^2) [pogledajte Tablicu A] bez ikakvog izvora zapaljenja u neprekidnom radu. Čuvati udaljeno od otvorenog plamenata, svih uređaja koji rade na plin ili bilo kakvog električnog grijanja u radu. U suprotnom bi moglo doći do eksplozije i ozbiljnih ozljeda ili smrta.

• Miješanje različitih rashladnih sredstava u sustavu je zabranjeno. Modeli koji koriste rashladna sredstva R32 i R410A imaju različit promjer navoja priključka za punjenje kako bi se

• sprječilo počinjenje s rashladnim sredstvom LFL i rad sigurnosti. Stoga, provjerite unaprijed. [Promjer navoja priključka za punjenje za R32 je 12,7 mm (1/2 inča).]

• Pazite da strane tvori (ulje, voda, itd.) ne uđu u cijevi.

• Također, kad pohranjujete cijevi, čvrsto zatvorbite otvor sticanjem, zapuštenjem itd. (Rukovanje s R32 slično je s R410A.)

• Rukovanje rashladnim sredstvom, poglavito i obnovu i očuvanje za uporabu rashladnih sredstava prema preporuci proizvođača.

• Osoblje koje rukuje sustavom ili prateći dijelovima ih servisira i održava mora da biti obosobljeno i ovlašćeno.

• Nijedan dio rashladnog kruga (ispričavac, hladnjak zraka, jedinica za upravljanje protokom zraka, kondenzatori ili spremnici za tekućinu) ili cijevi ne smiju se postavljati u blizini izvora plamena, otvorenog plamenata, uređaja koji rade na plin ili električnog grijanja u radu.

• Korisnik/vlasnik ili njihov ovlašteni predstavnik trebaju redovito provjeravati alarme, mehaničku ventilaciju i detektore, najmanje jednom godišnje, tamo gdje to zahtijevaju nacionalni propisi.

• Ovaj uređaj je uobičajeno ugradnjom u kuću, a uobičajeno je da se u njemu učvršćuju kvalificirani osoblje i usluge.

• Ovaj uređaj je uobičajeno ugradnjom u kuću, a uobičajeno je da se u njemu učvršćuju kvalificirani osoblje i usluge.

• Ovaj uređaj je uobičajeno ugradnjom u kuću, a uobičajeno je da se u njemu učvršćuju kvalificirani osoblje i usluge.

• Ovaj uređaj je uobičajeno ugradnjom u kuću, a uobičajeno je da se u njemu učvršćuju kvalificirani osoblje i usluge.

• Ovaj uređaj je uobičajeno ugradnjom u kuću, a uobičajeno je da se u njemu učvršćuju kvalificirani osoblje i usluge.

• Ovaj uređaj je uobičajeno ugradnjom u kuću, a uobičajeno je da se u njemu učvršćuju kvalificirani osoblje i usluge.

• Ovaj uređaj je uobičajeno ugradnjom u kuću, a uobičajeno je da se u njemu učvršćuju kvalificirani osoblje i usluge.

• Ovaj uređaj je uobičajeno ugradnjom u kuću, a uobičajeno je da se u njemu učvršćuju kvalificirani osoblje i usluge.

• Ovaj uređaj je uobičajeno ugradnjom u kuću, a uobičajeno je da se u njemu učvršćuju kvalificirani osoblje i usluge.

• Ovaj uređaj je uobičajeno ugradnjom u kuću, a uobičajeno je da se u njemu učvršćuju kvalificirani osoblje i us

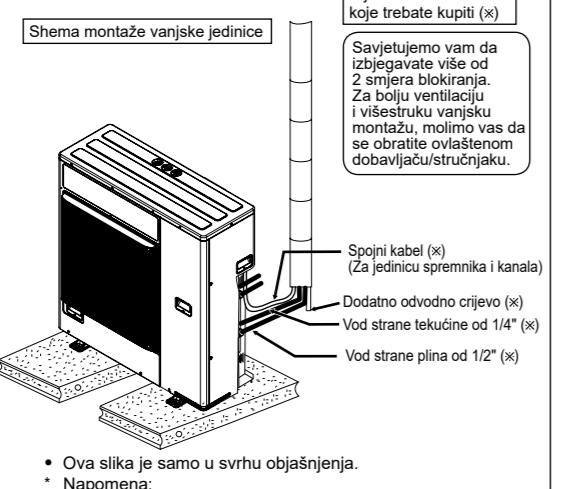
VANJSKA JEDINICA

1 ODABIR NAJBOLJE LOKACIJE

VANJSKA JEDINICA

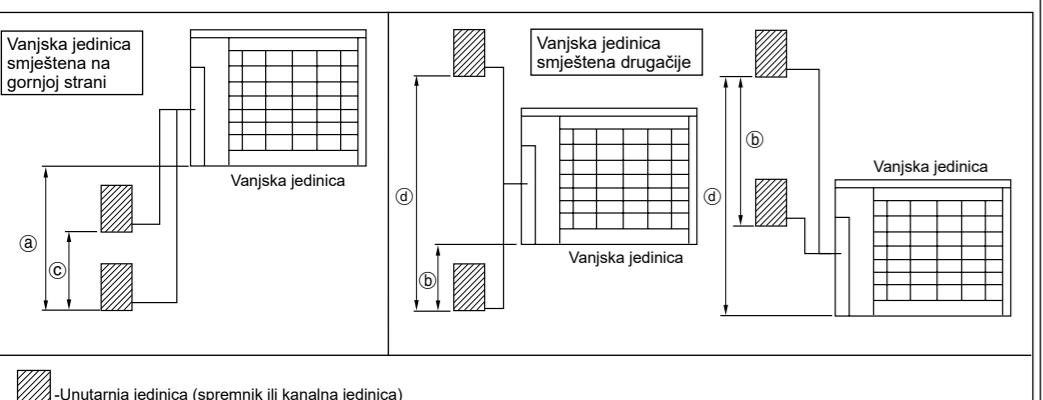
- Ako je iznad jedinice napravljena tenda tako bi se sprječilo izravno sunčevo svjetlo ili kiša, pazite da se ne ometa zračenje toplog zraka.
- Ne smije biti nikakvih životinja ili biljaka koje mogu biti pogodene istruživanjem toplog zraka.
- Održavajte prostor načinjen strelcima od zida, stropa, fasade ili drugih prepreka.
- Ne postavljajte nikakve prepreke koje mogu dovesti do skraćenog kruga istruživanja zraka.

Veličina cjevovoda rashladnog sredstva	
Vanjska jedinica	CU-2WZ71****
Strana tekućine	Ø 6,35 10,8
Strana plina	Ø 12,7 10,8



- Ova slika je samo u svrhu objašnjenja.
- Napomena: Postupak instalacije unutarnje jedinice potrebno je provesti u skladu s priručnikom priloženim uz unutarnju jedinicu.

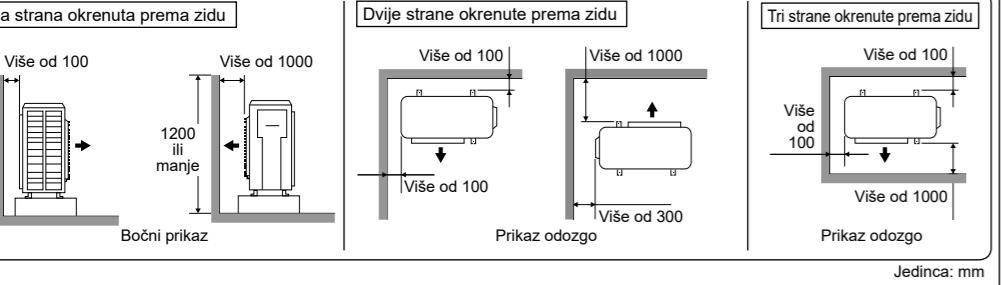
Količina rashladnog sredstva i dopuštena duljina cjevova		CU-2WZ71****
Vanjska jedinica		
Pretходno napunjeno rashladno sredstvo		2,4 kg
Maksimalna duljina cjevi za dodatni plin		30 m
Dodatako rashladno sredstvo		20 g/m
Min. duljina (m)	Unutarnji - kanal jedinica	5 m
	Unutarnji - Jedinica spremnika	5 m
Dopuštena duljina cjevova svake unutarnje jedinice (min. - maks.)		3 m - 35 m
Dopuštena ukupna duljina cjevova svih unutarnjih jedinica		70 m ili manje
Razlika u visini između unutarnje i vanjske jedinice	Vanjska jedinica smještena na gornjoj strani	(a) 30 m ili manje
	Vanjska jedinica smještena drugačije	(b) 15 m ili manje
Razlika u visini između unutarnje i vanjske jedinice	Vanjska jedinica smještena na gornjoj strani	(c) 15 m ili manje
	Vanjska jedinica smještena drugačije	(d) 30 m ili manje



Upute za instalaciju vanjske jedinice

- Kada se na putu ulaznog ili izlaznog protoka zraka jedinice nalazi zid ili neka druga prepreka, postupite u skladu s uputama u nastavku.

- Sve navedene slučajevne instalacije visina zida na strani odvoda zraka mora biti 1200 mm ili manja.



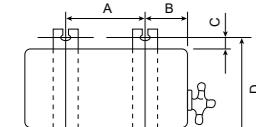
2 MONTAŽA VANJSKE JEDINICE

Nakon odabira najbolje lokacije, započnite montažu prema shemi montaže unutarnje/vanjske jedinice.

- Čvrsto i vodoravno pravite jedinicu na betonski ili kruši okvir pomoću vijčane matice (Ø10 mm).

- Prilikom montaže na krov, molimo vas da uzmete u obzir jak vjetar i potres.

Molimo vas da postojte za montažu čvrsto pritegnite pomoću vijaka ili čavala.

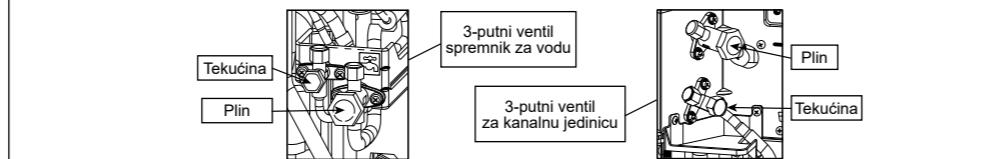


Model	A	B	C	D
CU-2WZ71****	620 mm	170 mm	20 mm	380,5 mm

METODA PROČIŠĆAVANJA ZRAKOM ZABRANJENA JE ZA SUSTAV R32

4 ISPITIVANJE HERMETIČNOSTI ZRAKA NA RASHLADNOM SUSTAVU

- Nemojte izbijati zrak s rashladnim sredstvom nego koristite vakuumski pumpu za vakumiranje instalacije.
1. Ne postoji dodatno rashladno sredstvo u vanjskoj jedinici za izbijanje zraka.
2. Ispitivanje evakuacije zraka i nepropusnosti mora se provesti dovjedno za jedinicu spremnika i jedinicu kanala priključak cjevki s odgovarajućim 3-smjernim ventilom (prikazano dole).



3. Dodatno punjenje plinom provodi se samo u načinu hlađenja kanalne jedinice, a jedinica spremnika mora biti u isključenom stanju.
4. Prije nego što se sustav napuni rashladnim sredstvom i prije puštanja u rad rashladnog sustava, neophodno je da certificirani tehničari i/ili instalatori provedu postupak ispitivanja na lokaciji i utvrde postizanje kriterija.
5. Pazite da izvršite provjeru cijelog sustava na istjecanje plina.

6. Prijedloženi postupak ispitivanja je:
- Priprema (koraci 1-2)
 - Izvlačenje (koraci 3-4)
 - Ispitivanje hermetičnosti pomoći inertnom plinu (koraci 5-7)
 - Pad tlaka (korak 8)
 - Otkrivanje propuštanja i popravak (koraci 9-12)
 - Operacija testnog plina (korak 13)
 - Izvlačenje (koraci 3-4)
 - Otvoreni trošmerni ventil (korak 14-18)
 - Dovršeno

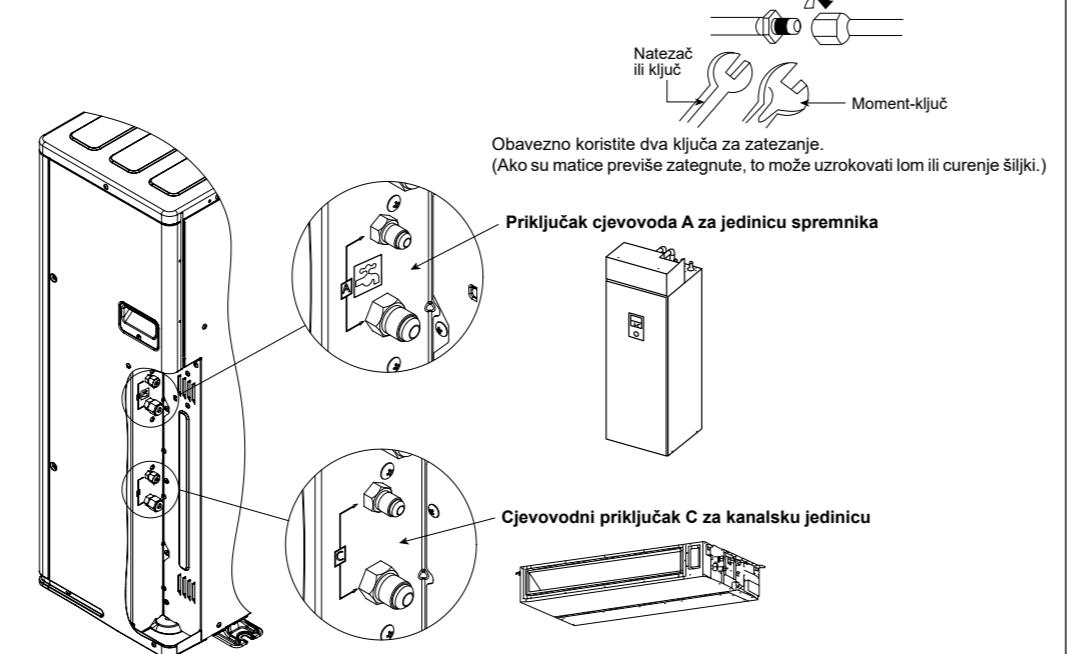
7. Ukoliko je plin u cijevi, uklonite vakuumsku pumpu s srednjem crijevom i priključite srednje crijevo na cilindar bilo kojeg prikladnog inertnog plina kao testnog plina.
8. Uklonite vakuumsku pumpu s srednjem crijevom i priključite srednje crijevo na vakuumsku pumpu.
9. Uklonite vakuumsku pumpu s srednjem crijevom i priključite srednje crijevo na vakuumsku pumpu.
10. Uklonite sondu duž stvara klimatizacije zraka kako biste provjerili ima li propuštanja i označite za popravak.
11. Svako otvorenje i označeno propuštanje treba popraviti.
12. Nakon popravke ponovite korake izvlačenja 3-4 i ispitivanja hermetičnosti 5-7.
- Provjerite dolazi li do pada tlaka, a zatim ponovite korak 9-12. Ako ne dođe do pada tlaka, provode korak 13.

13. Ako nema propuštanja, provode operaju testnog plina. Provode izvlačenje prema koracima 3-4. Potom pređite na korak 14.
14. Odpojite crijevo za punjenje iz ulaza za servisiranje 3-putnog ventila.
15. Prigrite poklopac ulaza za servisiranje 3-putnog ventila s moment-klijucem na zatezni moment od 18 Nm.
16. Uklonite poklopac ventila 2-putnog i 3-putnog ventila.
17. Otvorite oba ventila pomocu šesterokutnog klijca (od 4 mm). Preporučuje se da rashladni sistem polako oječe u rashladni sistem s prethodno uklonjenim sredstvom. Malo otvorite 2-putni ventil na 5 sekundi i potom ga zatvorite. Ponovite taj postupak 3 puta i potom do kraja otvorite ventil.
18. Vratite poklopac ventila na 2-putni i 3-putni ventili kako biste dovršili postupak.

- Napomena: Preporučuje se upotreba bilo kojeg od sljedećih detektora propuštanja,
- Universalni tragac
 - Elektronski halogenski detektor curenja
 - Ultraljubični detektor curenja
- Nemojte previše pritjerati, pretežano pritjeranje može dovesti do istjecanja plina.
- Priključivanje voda na vanjsku jedinicu
- Određite duljinu cjevi i potom određite koristenjem rezača. Uklonite ostatke s odrezanog ruba. Nakon umetanja konusne maticice na bakrenu cjev napravite proširenje (nalazi se na ventili).
- Poravnajte središte cjevi s ventilima i pritegnite s moment-klijucem u specifični zatezni moment navedeni u tablici.

- 3 PRIKLJUČIVANJE CIJEVI
- Uklonite ploču na bočnoj strani kućišta (metalnu) s jedinicu tako da odvrate Šest vijaka.
- Priključivanje voda na vanjsku jedinicu
- Određite duljinu cjevi i potom određite koristenjem rezača. Uklonite ostatke s odrezanog ruba. Nakon umetanja konusne maticice na bakrenu cjev napravite proširenje (nalazi se na ventili).
- Poravnajte središte cjevi s ventilima i pritegnite s moment-klijucem u specifični zatezni moment navedeni u tablici.

- Nemojte previše pritjerati, pretežano pritjeranje može dovesti do istjecanja plina.
- | Veličina cjevi | Zatezni moment |
|-----------------|-----------------------|
| 1/4" (6,35 mm) | [18 Nm (1,5 kgf·m)] |
| 3/8" (9,52 mm) | [42 Nm (4,5 kgf·m)] |
| 1/2" (12,7 mm) | [55 Nm (5,6 kgf·m)] |
| 5/8" (15,88 mm) | [65 Nm (6,6 kgf·m)] |
| 3/4" (19,05 mm) | [100 Nm (10,2 kgf·m)] |



5 PRIKLJUČAK KABELA NA VANJSKU JEDINICU

1. Uklonite poklopac upravljačke ploče s jedinicu na način da odvrate vijak.

2. Spojni kabel između unutarnje jedinice i vanjske jedinice treba biti fleksibilan kabel obložen od odobrenog polikloropropa (pogledajte donju tablicu), tipske oznake 60245 IEC 57 ili deljni kabel.

Ostale pojednostavljenosti odose se na donju tablicu:

Priklučak kabelom	Veličina spojne kabla	duljina (maks.)
Vanjska jedinica do jedinice spremnika	4 x 4,0 mm ²	40 m
Vanjska jedinica do kanalne jedinice	4 x 1,5 mm ²	40 m

3. Povežite kabel za napajanje između unutarnje jedinice i vanjske jedinice prema shemi u nastavku.

SPREMNICKA	KANALNA JEDINICA
Priklučci na unutarnjoj jedinici	1 2 3
Boje žica (Spojni kabel)	1 2 3
Priklučci na vanjskoj jedinici	1 2 3
(JEDINICA C)	(JEDINICA C)

4. Osigurajte kabel na upravljačkoj ploči s držačem (obujmica).

5. Priklučite stražnju dio starog položaja upravljačku brkovima.

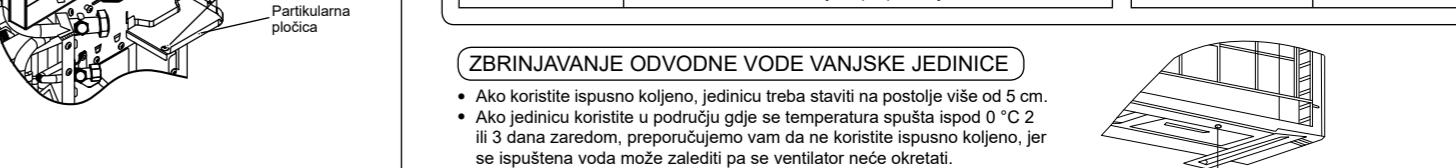
6 TOPLINSKA IZOLACIJA

1. Molimo vas da izvedete izolaciju na dijelu spoja cjevi kao što je navedeno u Shemi montaže unutarnje/vanjske jedinice. Molimo omotajte izolirani krov voda kako biste sprečili da voda ulazi u vod.

2. Ako je odvodno crijevo ili priključak cjevova u prostoru (gde se može formirati rosa), molimo vas da poboljšate izolaciju korištenjem PJENE POLY-E s debljinom od 6 mm ili višu.

3. Cjevi rashladnog sredstva moraju biti zaštićene od mehaničkog oštećenja.

4. OPREZ Koristite materijal dobrih svojstava toplinske otpornosti za toplinsku izolaciju cjevi. Pobrinite se da izolirate cjeve strane plina i strane tekućine. Ako se cjevi odgovarajuće ne izoliraju, može doći do kondenzacije ili propuštanja vode.



ZBRINJAVANJE ODVODNE VODE VANJSKE JEDINICE

- Ako koristite ispusno koljeno, jedinicu treba staviti na postolje više od 5 cm.

- Ako jedinicu koristite u području gdje se temperatura voda ispod 0 °C 2 ili 3 dana zaredom, preporučujemo vam da ne koristite ispusno koljeno, jer se ispuštena voda može zalediti pa se ventilator neće okretati.

ISKLJUČIVANJE PUMPE

1. Pumpe isključuju se sledećim postupkom:
- Potvrdite da su sva 4 komada trošmernog ventila na strani tekućine i plina otvoreni.
 - Spojite manometar na plinsku stranu 3-smjernog ventila za kanalu jedinicu (preporučeno).
 - Držite prekidač za ISKLJUČIVANJE PUMPE (SW1) na tiskanoj ploči zaslonu pritiskom duljine od 5 sekundi. ISKLJUČIVANJE PUMPE traje 15 minuta.
 - Postavite trošmerni ventili te tekuće strane za jedinicu spremnika da zatvori položaj koga slijedi tekuci bočni trošmerni ventili za Duct jedinicu i prekidač je manometra ne pokaze 0,01 MPa (0,1 kgf/cm²G).
 - Odmah napustite trošmerni ventili na strani plina za jedinicu spremnika i zatvorite 3-putni ventili za jedinicu kanala i zatim prekidač za ISKLJUČIVANJE PUMPE (SW1) da zaustavite rad pumpe prema dole.

Napomena: Isključivanje pumpe automatski će se zaustaviti nakon 15 minuta ako se prekida za ISKLJUČIVANJE PUMPE (SW1) ponovo ne pristigne.

Isključivanje pumpe nije započelo 3 minute nakon zaustavljanja kompresora.

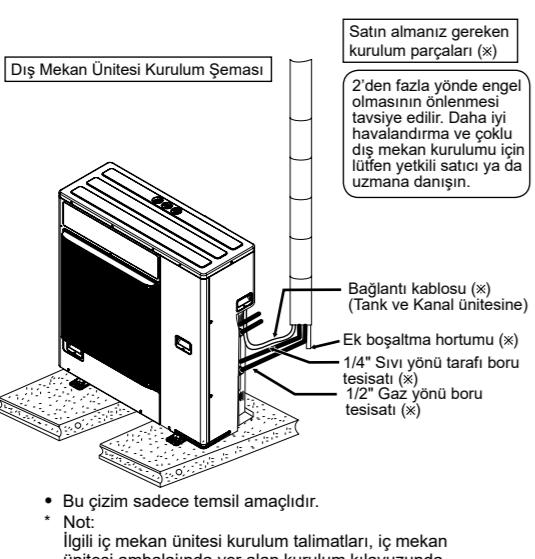
- LED 2 3 4 5 Poruka
- | | |
|---------|-------------------------------|
| ○ ○ ○ ○ | Tijek isključivanja pumpe |
| ○ ○ ○ ○ | 3 minute do kraja postupka |
| ○ ○ ○ ○ | 2 minute do kraja postupka |
| ○ ○ ○ ○ | 1 minuta do kraja postupka |
| ○ ○ ○ ○ | Dovršenje isključivanja pumpe |

DIŞ ÜNİTE

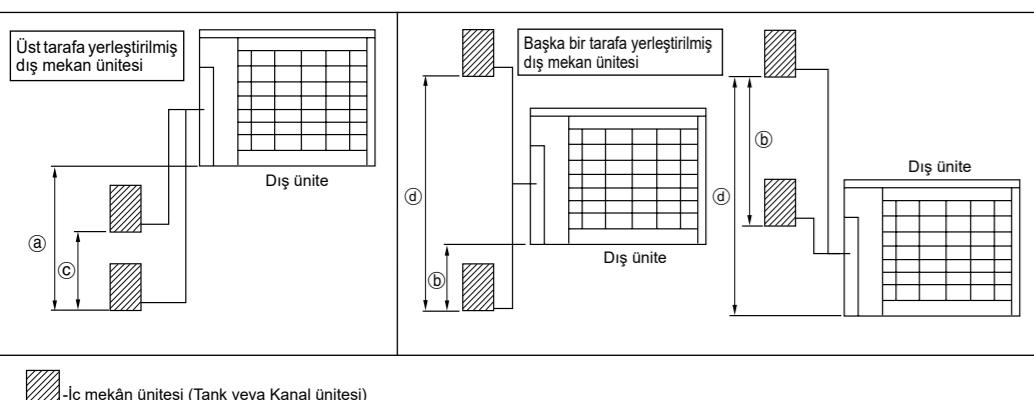
1 EN İYİ KONUMUN SEÇİLMESİ

DIŞ ÜNİTE

- Eğer ünitenin üzerinde gürültü ya da yağmur engellemek için kurulmuş bir tente veya kondansatörden çıkışın içi işlevinin engellenmediği konusunda dikkatli olun.
- Dışarı verilen sıcak havadan etkileşime birengi bir havanın ya da bitti olması gereklidir.
- Duvardan, tavandan, parmaklıklarından ya da diğer engellerden oklar ile belirlilik uzaklıklar uygulanır.
- Dışarı verilen havanın kira devre yapmasına neden olabilecek birengi bir engel koymayın.

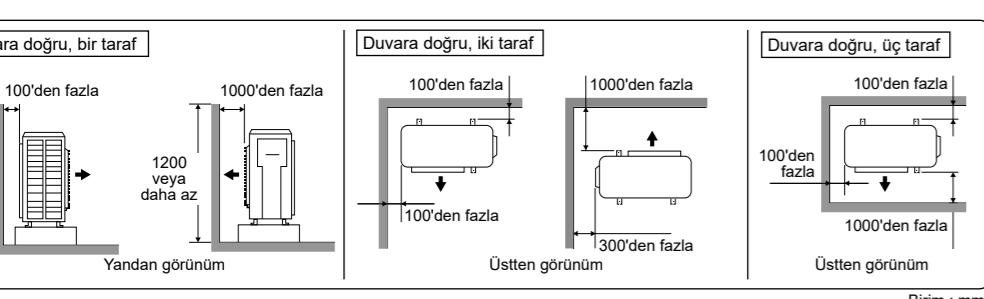


Soğutucu Miktarı ve İzin Verilen Boru Tesisatı Uzunluğu	
Diş Ünite	CU-2WZ71****
Onceden Doldurulmuş Soğutucu	2,4 kg
Ek Gaz İzin Maksimum Toplam Boru Tesisatı Uzunluğu	30 m
Ek soğutucu	20 g/m
Nominal uzunluk (m)	Kapalı Mekan - Kanal ünitesi 5 m Kapalı Mekan - Tank ünitesi 5 m
Her iç mekan ünitesinin izin verilen boru tesisatı uzunluğu (min. - maks.)	3 m - 35 m
Tüm iç mekan üniteleri için izin verilen toplam boru uzunluğu	70 m veya daha az
İç mekan ve dış mekan ünitesi arasındaki yükseklik farkı	Üst tarafa yerleştirilmiş dış mekan ünitesi ④ 30 m veya daha az Başka bir tarafa yerleştirilmiş dış mekan ünitesi ⑤ 15 m veya daha az Üst tarafa yerleştirilmiş dış mekan ünitesi ⑥ 15 m veya daha az Başka bir tarafa yerleştirilmiş dış mekan ünitesi ⑦ 30 m veya daha az



Diş Mekan Ünitesi Kurulum Talimatları

- Diş mekan ünitesinin giriş veya çıkış hava akışının yolu üzerinde duvar veya başka bir engel varsa, aşağıdaki kurulum talimatlarını uygulayın.
- Aşağıdaki kurulum seçenekleri için, çıkış tarafındaki duvar yüksekliği en fazla 1200 mm olmalıdır.



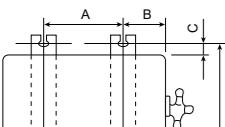
2 DIŞ MEKAN ÜNİTESİNİN KURULUMU

• En iyi konumun seçilmesinin ardından, İç Mekan/Dış Mekan Ünitesi Kurulum Şekline göre kuruluma başlayın.

1. Ünitenin solundaki tavanın 10 mm'lik kollarak beton ya da sert bir çerçeveye tavanın ortasına tırtılma yatağı olarak sabitleyin.

2. Çatyaya kurulmuş parken lütfen kuvvetli rızağın ve depremler dikkate alın.

Lütfen kurulum standını civata ya da civi kollaran sağlam bir şekilde sabitleyin.



Model	A	B	C	D
CU-2WZ71****	620 mm	170 mm	20 mm	380.5 mm

HAVA TEMİZLEME YÖNTEMİ R32 SİSTEMLİ İÇ MEKAN ÜNİTESİ İÇİN YASAKTIR

4 SOĞUTMA SİSTEMİNDE HAVA SIZDIRMAZLIK TESTİ

- İşlemler:**
- Havayı soğutucu gazları ile temizlemeyle fakat tesisatı vakumla temizlemek için bir vakum pompası kullanın.
 - Hava temizleme işlemi için dış mekan ünitesinde ekstra soğutucu gaz yoktur.
 - Hava talihiye ve siklik testi, ilgili 3 yolu valfi Tank ünitesi ve Kanal ünitesi boru bağlantıları için ayrı yapılmalıdır (bkz. aşağıda).

İşlemler:

Ek gaz doldurma sadece Kanal ünitesi ve Tank ünitesi kapalıken soğutma modunda gerçekleştirilmelidir.

Sistem soğutucuya doludurulmadan ve soğutma sistemi işletmeye alınmadan önce, aşağıdaki saha test prosedürü ve kabul kriterleri zorluklu teknisyenler verileye montaj periyodu tarafından doğrulanmalıdır.

Sistemin tamamında mutlaka gaz kaçığı kontrol yapın.

- Bir yüklenme hortumunu raptiye kullanarak yükleme takımına aşağı kısma ve 3 yolu valfin servis bağlantı noktası yakınlarında bağlayın.
- Olcum göstergesi setini doğru ve sıkı bir şekilde takın. Manifold göstergesinin her ikisi valfin (düşük basınç ve yüksek basınç) kapılı konumda olduğundan emin olun.

3 Manifold göstergesinin merkez hortumuna bir vakum pompasına bağlayın.

4 Vakum pompasının güç anahatını açın, ardından alçak taraf manifold göstergesini valfin açık ve göstergesi işinmesi 0 cmHg (0 MPa) dan -76 cmHg (-0,1 MPa)'ya hareket ettiğinden emin olsa veya 500 mikron deviden kadar vadumlayın. Bu işlem yaklaşık 10 dakika sürer. Ardından alçak taraf manifold göstergesi valfini kapatın.

5 Vakum pompasının orta hortumundan çıkarın ve orta hortum, test gazı olan herhangi bir uygun asal gaz silindirine bağlayın.

6 Sistemi test gazıyla doldurun ve sistem içindeki basıncın en az 1,04 MPa (10,4 barg) olmasını bekleyin.

7 Bekleme ve göstergelerdeki basınç değerini izleyin. Basınç düşüşü olup olmadığını kontrol edin. Bekleme süresi, sistemini boyutuna bağlıdır.

8 Basınç düşüş orlu 9-12 arası adımı tekrarlayın. Basınç düşüş orlu 13. adımı tekrarlayın.

9 Kaçaklı kontrol etmek için Gaz Kaçığı Dedektörünü kullanın. Algılama ekipmanını yıldı 5 gram veya daha yüksük test gazı hassasiyetle kullanınız.

10 Kaçaklı kontrol etmek ve gidermek için işaretlemek amacıyla probu klima sistemi boyuna hareket ettinir.

11 Tespit edilen ve işaretlenen kaçaklar giderilmelidir.

12 Önarımlı ardından tahliye adımları 3-4 ve siklik testi adımları 5-7'yi tekrarlayın.

Basınç düşüşün adımlı 8'de açıkladığı şekilde kontrol edin.

13 Kaçak yoksa test gazını geri yükleyin. Tahliye adımları 3-4'ü gerçekleştirin. Ardından adım 14'e geçin.

14 Yükleme hortumunu 3 yolu valfi servis bağlantı noktası ile bağlantıda kesein.

15 3 yolu valfi servis bağlantı noktası kapaklıları bir tork anaharı yardımıyla 18 N·m'lik bir tork ile sıkın.

16 2 yolu valf ve 3 yolu valfin kapatılması için 4 mm'lik bir tork anahatı her ikisi açık.

17 Soğutucunun donması engellemek için soğutucu gazının yavaşça soğutucu sistemine akmasına izin verilmesi tasseviye edilir. 2 yolu valf 5 saniye boyunca açık ve ardından valf kapatın. Bu işlem 3 dongi olarak tekrarlayın ve ardından valf tamamen açık.

18 Valf kapatıldığında 2 yolu valf ve 3 yolu valf'e manifold göstergesi ayrı ayrı bağlanarak yapılmalıdır.

Tank ünitesi ve Kanal ünitesinde hava talihiye ve siklik testi, ilgili 3 yolu valf'e manifold göstergesi ayrı ayrı bağlanarak yapılmalıdır.

Notlar:

Aşağıdaki kaçak dedektörlerden herhangi birinin önerilen kullanım şekli,

I) Universal Sniffer kaçak dedektörü

II) Elektronik halojen iznizi dedektörü

III) Ultrasonik Sızıntı Dedektörü

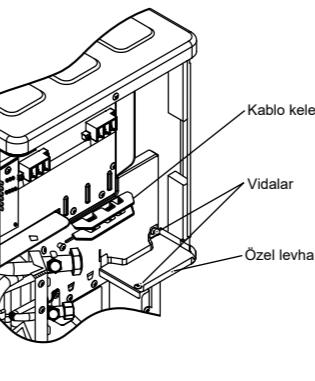
5 DIŞ MEKAN ÜNİTESİNİNE KABLOLARIN BAĞLANMASI

- Iki vidasını gevşeterek özel levhayı üniteden çıkarın.
- Tüm üniterler arasındaki kablo bağlantıları, onaylı polikloropren kılıflı esnek kablo, tür işareti 60245 IEC 57 ya da daha ağır kablo olmalıdır. Diğer ayrıntılar için aşağıdaki tabloya başvurun:

Kablo Bağlantısı	Bağlantı kablosu Boyutu	Uzunluk (maks.)
Diş üniteden Tank Ünitesine	4 x 4,0 mm ²	40 m
Diş üniteden Kanal Ünitesine	4 x 1,5 mm ²	40 m

3. Diş Ünite ile İç Ünite arasındaki bağlantı kablosu, gösterilen şemaya uygun olmalıdır.

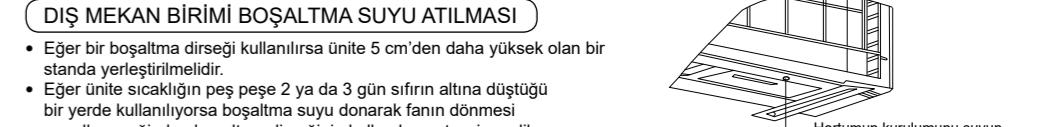
İÇ MEKAN ÜNİTESİ	KANAL ÜNİTESİ
İç mekan biriminin terminali Kablolara renkleri (bağlantı kablosu)	Kanal ünitesi terminali (A ÜNİTESİ) (C ÜNİTESİ)
İç mekan biriminin terminali (A ÜNİTESİ)	Kanal ünitesi terminali (C ÜNİTESİ)



6 ISI YALITIMI

- Boru bağlantı kesimlerindeki izolasyon lüfen İç Mekan/Dış Mekan Ünitesi Kurulum Şeklinde açıklandığı gibi gerçekleştirin. Lütfen edinmiş boru testisini sonrakı suyun içine getirmesini engelleştirin.
- Eğer boşaltma hortumu ya da bağlantı boru testisini bir odada bulunuysa (damlacıkların oluşabileceği) lüfen 6mm ya da daha fazla kalınlıkta POLY-E KÖPÜĞÜ kullanarak izolasyonu artırın.

DİKKAT	Sağlucu boru testisini mekanik hasarla karşı korunmalıdır.
Sivi tarihi boruları Gaz tarihi boruları	Sivi tarihi boruları Malzeme en az 120 °C sıcaklığı dayanabilecektir.



POMPALAMA İŞLEMİ

Pompalama işlemini aşağıdaki prosedüre göre yapın.

- Sivi ve gaz tarihi 4 adet 3 yolu valfin açık olduğunu kontrol edin.
- Kanal Ünitesi 3 yolu valfinin gaz tarafına basınç göstergesi bağlayın (tavsiye edilir).
- Ekran basılı durumda POMPALAMA düğmesi (SW1) 5 saniyeden uzun süre basılı, 15 dakika boyunca pompalama (soğutma) işlemi yapılır.
- Tank ünitesi için sivi 3 yolu valfi ve de sonra Kanal Ünitesi için sivi 3 yolu valfi kapalı konumda getirin ve basınç düşürülmeli. 0,1 kg/cm²'deki basınç göstergesi 0,01 MPa'ya düşer.
- Tank ünitesi için sivi 3 yolu valfi ve de sonra Kanal Ünitesi için sivi 3 yolu valfi hemen kapalı konuma getirin ve pompa aşağı işlemeni sürdürmek için POMPALAMA düğmesini (SW1) basın. Not: POMPALAMA devre ekrana (SIVI YENİLENME) 15 dakika sonra pompalama işleme otomatik olarak durur. Kompresör devre kartı (JP1) üzerindeki pompalama işlemi başlatılmaz.

LED	2	3	4	5	Mesaj
Durum	O	O	O	O	Pompalama işlemini gerçekleştirdi
	O	O	O	O	İşlem bitmesinden 3 dakika önce
	O	O	O	O	İşlem bitmesinden 2 dakika önce
	O	O	O	O	İşlem bitmesinden 1 dakika önce
					Pompalama işleminin sonu

SADECE SOĞUTMA İŞLEMİ

- Sadece Soğutma işleminin ayarlanması (Kanal ünitesi). Açık mekan ünitesi ekrana devre kartındaki JP1 hatları ayarlanarak Kanal ünitesi sadece soğutma işlemini ayarlanabilir.

[Ayarla] yöntemi

Diş mekan ünitesine giden güç kaynağını kapatın, JP1 (SADECE SOĞUTMA) hattını Şekil 1'de gösterildiği gibi kapatın.

Kablolardan konsantrat, ekipmanın gücünü ACIN. Sadece soğutma işleminin ayarlanarak Kanal ünitesinin istenilen düzeye devre diş kilit. KLIMA KOKUSU GİDERME işlemi devre diş kilit. (Koku kesimi) işlemi etkin kalınlaşmadan devreden eder.) Ayarı yeniden ısı pompası işlemini getirmek için ekipmanın gücünü KAPATIN, JP1 kablosunu (SADECE SOĞUTMA) tekrar kapatın devre durumuna bağlıyın ve ekipmanın gücünü ACIN.

MEVCUT SOĞUTUCU BORULARIN YENİDEN KULLANILMASI DURUMUNDA

Mevcut soğutucu borularının yeniden kullanılmasına karar vermek için aşağıdaki dikkate alın.

- Aşağıda listelenen durumlarda soğutucu boruları kullanmayı. Bunun yerine yeni borular taktiğindan emin olun.
- Sivi tarihi veya gaz tarihi boruları veya ikisi yolsuzluğunu tespit ettiğinde.
- Mevcut soğutucu boruların çapı ve kalınlığı birbirinden farklıdır.
- Boruların üzerindeki tarihler 4.0 veya üzeri .
- Yazılı tarihlerdeki ASTM 4.0 veya üzeri .
- Gaz kaçığını önlemek için genelisletteki yeniden kullanılma. Yeni bir genisletme elemanı takın.
- Mevcut soğutucu borusunda kaynaklı bir parçacık varsa, kaynaklı parça üzerinde gaz kaçığı kontrol yapın.
- Boruların ısı yalıtmalı malzemelerini yenileye deşifre etmeli. Hem sivi hem de gaz tarafı borular için ısı yalıtım malzemeleri gereklidir.

PARÇALARI KONTROL EDİN

Üfleme havasında kısa devre	Kablolarla hatası

<tbl_r